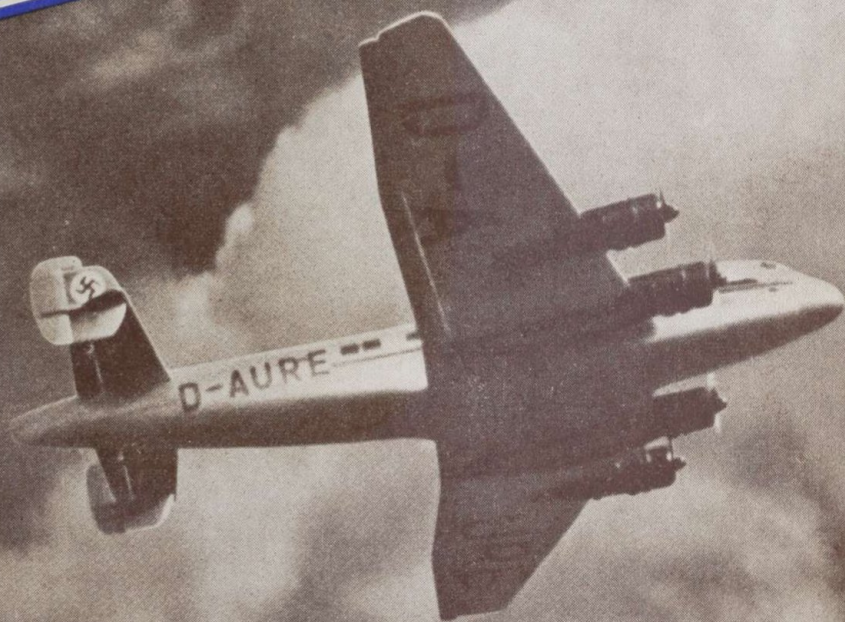


# MAGYAR SZAKTUDOMÁNY

TERVESELTIK  
A MŰKÖDŐ  
HIVATAL  
IRÁNYÍTÁSÁVAL

1939. 6. SZ. JÚNIUS HÓ

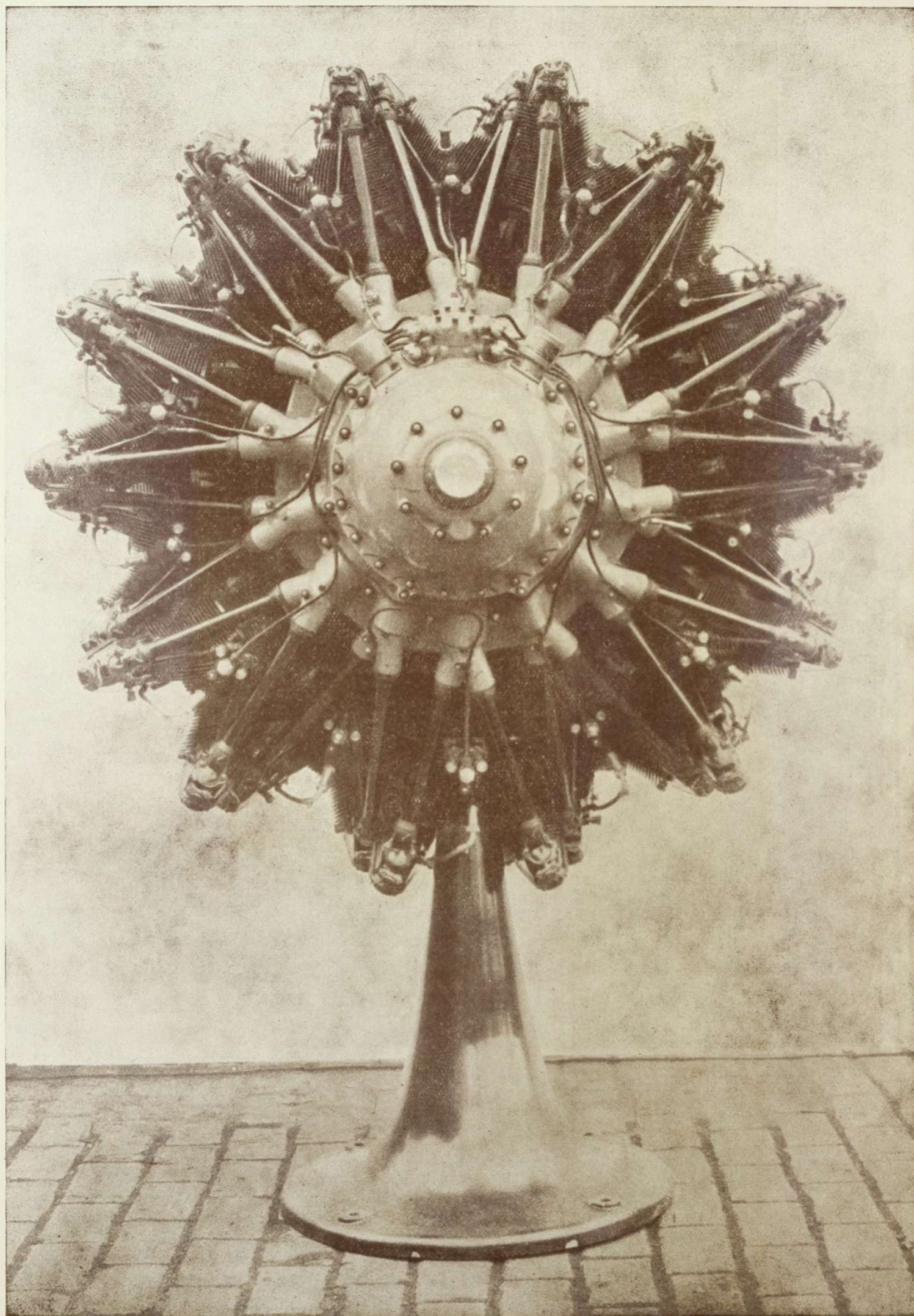
ARA 50 FILTER



Junkers 88 es a felhők között



# REPÜLŐMOTORGYÁR



CSEPEL



## TARTALOM:

Gróf Teleki Pál miniszterelnök beszél.

Az olasz sportrepülő kiképzésről. — *vitész Laborczfy Rezső*

Megalakult a kereskedelemügyi minisztérium légiforgalmi  
szakosztálya. — *dr. Török István*

A szentesi repülőnap. — *Jánosy István*

## KATONAI REPÜLÉS.

A spanyolországi légigyőzelmek titka és tanulságai. — *Nagy Béla*

Az olasz légierők szerepe Albánia megszállásában. — *N. B.*

## SPORTREPÜLÉS.

»Táltos« az Alföld felett. — *Steff Tibor*

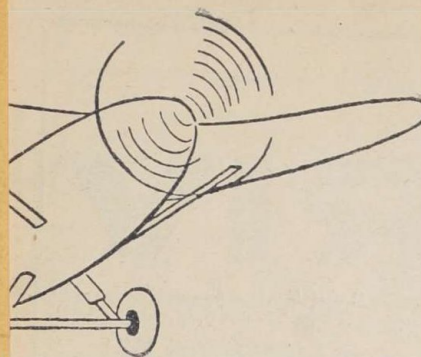
## TUDOMÁNY ÉS TECHNIKA:

Az ejtőernyő kezelése és vizsgálata. — *Subay József*

## AZ IFJU REPÜLŐ

A levegő Cézárja. — *Császár Géza.*

## TÖRJE A FEJÉT



## SOMMAIRE:

Le comte Paul Teleki, président du conseil, parle.

De la formation du pilote de sport italien. —  
par M. *vitész Laborczfy Rezső*

Le département du trafic aérien du ministère du commerce  
a été organisé. — par M. *dr. Török István*

La manifestation aérienne de Szentes. — par M. *Jánosy István*

## L'AVIATION MILITAIRE:

Le secret et les enseignements des victoires aériennes de  
l'Espagne. — par M. *Nagy Béla.*

## L'AVIATION DE SPORT:

L'avion »Táltos« au-dessus de l'Alföld. — par M. *Steff Tibor*

## SCIENCE ET TECHNIQUE:

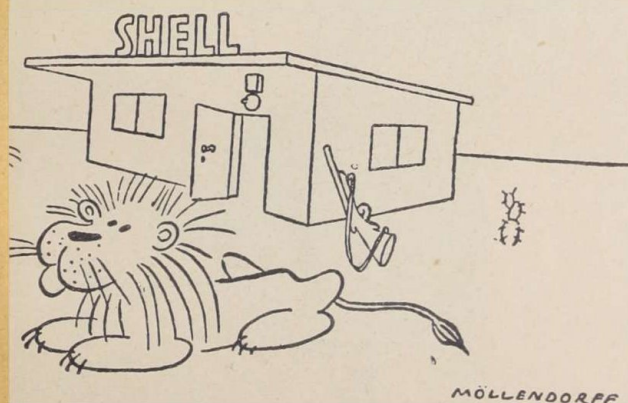
Le maniement et le contrôle du parachute. —  
par M. *Subay József.*

## LE JEUNE AVIATEUR

Le Caesar de l'air. — par M. *Császár Géza.*

## RÉFLÉCHISSEZ!

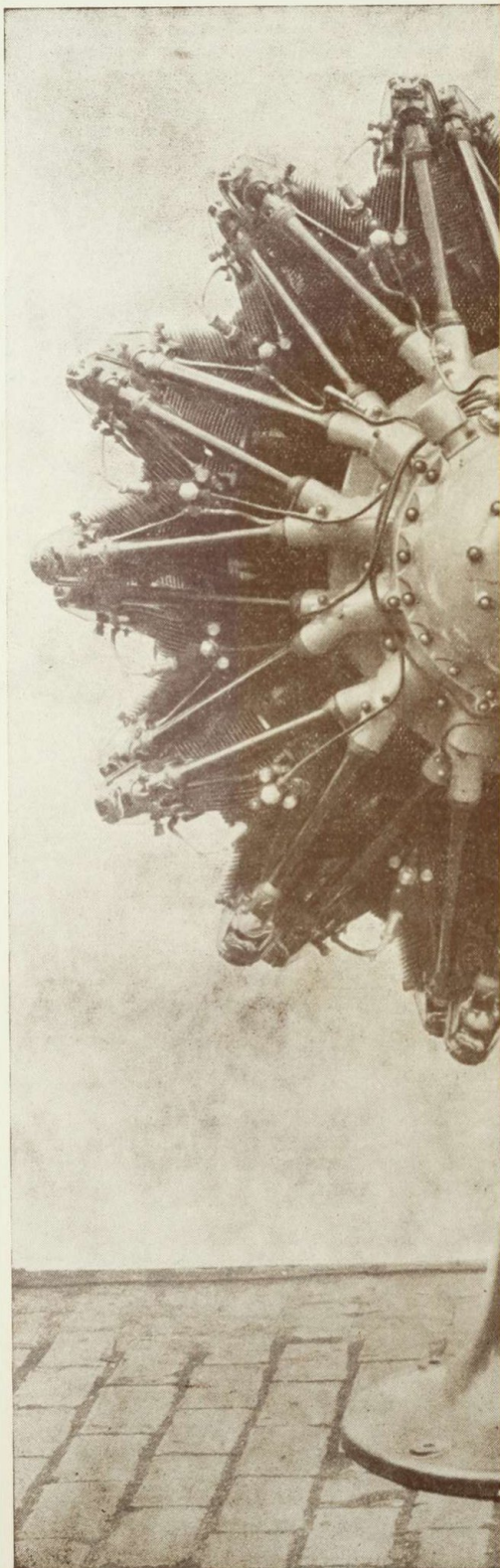
Címlapunkat *vitész melléthei és horkai Barna Kornél* rajzolta.



Afrikában?...



# REPÜLŐM



CSF

## SZINHÁZI ÉS FILMSZINHÁZI KALAUZ

Rövidítések: T = Telefon. — E = Előadás kezdete. —  
J = Jegyelővételi pénztár nyitva van.

### SZINHÁZAK:

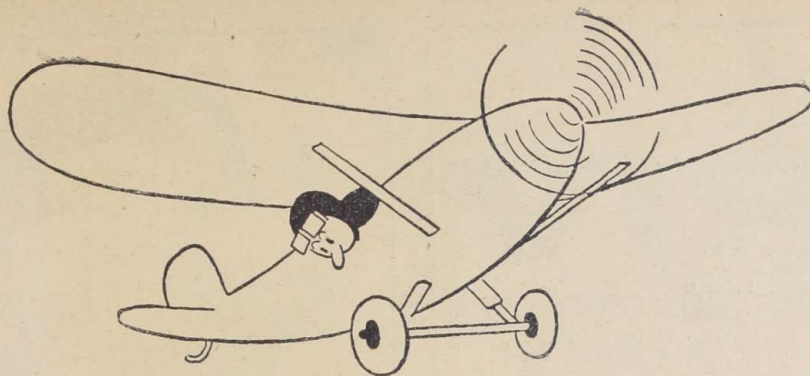
**M. Kir. Operaház**, VI., Andrássy-út 22. T 122-249. E 3 és  $\frac{1}{2}$ 8. J 9—1 és 3—5. — **Nemzeti Színház**, VIII., Rákóczi-út 37. T 140-520. E  $\frac{1}{2}$ 4 és  $\frac{1}{2}$ 8. J 9—1 és 3—5. — **Nemzeti Színház Kamaraszínháza**, VI., Andrássy-út 69. T 112-011. E 4 és 8. J 9—1 és 5—előad. kezd. — **Belvárosi Színház**, IV., Petőfi Sándor-utca 8. T 188-407. E 4 és 8. J 10—1 és 3—8. — **Andrássy Színház**, VI., Paulay Ede-utca 35. T 129-598. E  $\frac{1}{2}$ 4 és 8. J 10—1 és 4—előad. kezd. — **Vígszínház**, V., Szent István-körút 12. T 115-344. E  $\frac{1}{2}$ 4 és 8. J 9—1 és 3—7. — **Magyar Színház**, VII., Wesselenyi-utca 62. T 133-833. E  $\frac{1}{2}$ 4 és 8. J reggel 9—este 10. — **Royal Színház**, VII., Erzsébet-körút 31. T 142-728. E 4 és  $\frac{1}{2}$ 9. J 10—1 és 4—8. — **Városi Színház**, VIII., Tisza Kálmán-tér. T 115-344. E 4 és 8. J 10—1 és 4— $\frac{1}{2}$ 6. — **Pesti Színház**, VI., Révay-utca 16. T 115-438. E 4 és 8. J 10—1 és 3—8. — **Terézkörúti Színpad**, VI., Teréz-körút 46. T 120-817. E 5 és  $\frac{1}{4}$ 10. J 10—1 és 4—8. — **Pódium Kabaré**, V., Mérleg-utca 2. T 186-031. E  $\frac{1}{2}$ 5 és  $\frac{1}{4}$ 10. J 10—1 és 4—9. — **Komédia**, VI., Jókai-tér 10. T 118-020. E  $\frac{1}{2}$ 5 és  $\frac{1}{2}$ 9. J 10—1 és 4—8. — **Erzsébetvárosi Színház**, XIV., Aréna-út 31. T 132-890. E  $\frac{1}{2}$ 6 és  $\frac{1}{2}$ 9, vasárnap 4, 6 és 9-kor is. — **Józsefvárosi Színház**, VIII., Kálvária-tér 6. T 133-477. E  $\frac{1}{2}$ 6 és  $\frac{1}{2}$ 9, vasárnap 4, 6 és 9-kor is.



### FILMSZINHÁZAK:

**Belvárosi mozgó**, IV., Irányi-utca 21. E 4, 6, 8 és 10, vásár- és ünnepnap  $\frac{1}{2}$ 11, 12 és 3-tól 10-ig folytatódólagosan minden órában. — **City filmpalota**, V., Vilmos császár-út 36. T 111-140. E  $\frac{3}{4}$ 6,  $\frac{3}{4}$ 8 és  $\frac{3}{4}$ 10, szombat és vas.  $\frac{3}{4}$ 4-kor is. — **Broadway filmszínház**, VII., Károly király-út 3. T 144-212. E 11,  $\frac{1}{2}$ 2,  $\frac{1}{2}$ 4,  $\frac{1}{2}$ 6,  $\frac{1}{2}$ 8 és  $\frac{1}{2}$ 10. — **Décsi filmszínház**, VI., Teréz-körút 28. T 125-952 és 121-343. E 6, 8 és 10, szombat és vas. 4-kor is. — **Forum filmszínház**, IV., Kossuth Lajos-utca 18. T 189-543 és 189-707. E  $\frac{1}{4}$ 6,  $\frac{1}{2}$ 8 és  $\frac{3}{4}$ 10, szombat és vas.  $\frac{1}{2}$ 4,  $\frac{1}{2}$ 6,  $\frac{3}{4}$ 8 és 10. — **Kamara filmszínház**, VII., Dohány-utca és Nyár-utca sarok. T 144-027. E 6, 8 és 10, szombat és vas. 4-kor is. — **Kultur filmszínház**, IX., Kinizsi-utca 16. T 386-193. E 5,  $\frac{1}{4}$ 8 és  $\frac{1}{2}$ 10, vas.  $\frac{3}{4}$ 2,  $\frac{3}{4}$ 4,  $\frac{3}{4}$ 6,  $\frac{3}{4}$ 8 és  $\frac{3}{4}$ 10. — **Lloyd filmszínház**, V., Hollán-utca 7. T 111-994. E 4, 6, 8, 10, vas. 2-kor is. — **Palace filmszínház**, VII., Erzsébet-krt 8. T 136-523. E 11, 2,  $\frac{1}{2}$ 5 és  $\frac{1}{2}$ 10 mindennap. — **Radius filmpalota**, VI., Nagymező-utca 22. T 120-564. E  $\frac{3}{4}$ 6,  $\frac{3}{4}$ 8 és  $\frac{3}{4}$ 10, szombat és  $\frac{3}{4}$ 4-kor is. — **Royal Apolló**, VII., Erzsébet-körút 45. T 141-902 és 342-946. E  $\frac{1}{4}$ 6,  $\frac{1}{2}$ 8 és  $\frac{3}{4}$ 10, szombat, vas. és ünn. 4, 6, 8 és 10. — **Savoy filmszínház**, IX., Üllői-út 2. T 146-040. E  $\frac{1}{2}$ 4,  $\frac{1}{2}$ 6,  $\frac{1}{2}$ 8 és  $\frac{1}{2}$ 10, vas.  $\frac{1}{2}$ 11 és  $\frac{1}{2}$ 2-kor is. — **Tivoli filmszínház**, VI., Nagymező-utca 8. T 123-049. E  $\frac{1}{4}$ 5, 7 és  $\frac{1}{2}$ 10, szombaton  $\frac{3}{4}$ 4,  $\frac{3}{4}$ 6,  $\frac{3}{4}$ 8 és  $\frac{3}{4}$ 10, vasárnap 11 és  $\frac{3}{4}$ 2-kor is. — **Uránia filmszínház**, VIII., Rákóczi-út 21. T 146-045. E 5,  $\frac{1}{4}$ 8 és  $\frac{1}{2}$ 10, szombat, vas. és ünn.  $\frac{3}{4}$ 3, 5,  $\frac{1}{4}$ 8 és  $\frac{1}{2}$ 10.





És mit láttam Afrikában?...



Mindenütt, minden  
helyre az o l a s z

# RIV

golyós és görgős csapágyak  
**VIGYÁZAT!!**

repülőgép-  
motorokhoz,  
gépjárművek-  
hez, az összes  
mezőgazda-  
sági gépek-  
hez

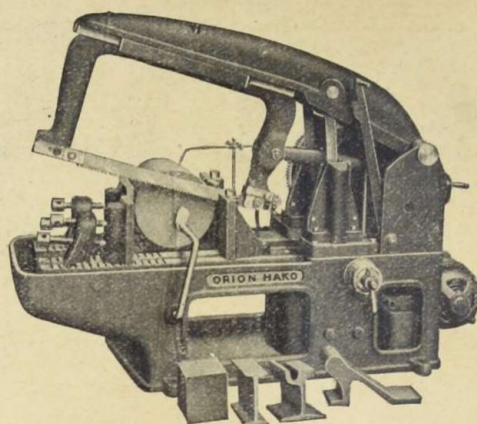


csak ördög címkével valódi

## SZILÁRD BÉLA

VI., Nagymező-u. 15. (Andrássy-út sarok)

Telefonszám: \* 125-336



**Nagyteljesítményű  
szerszámgépek, szerszámok  
fém és famegmunkálásra,  
mérnöki műszerek,  
ipari mérőeszközök,**

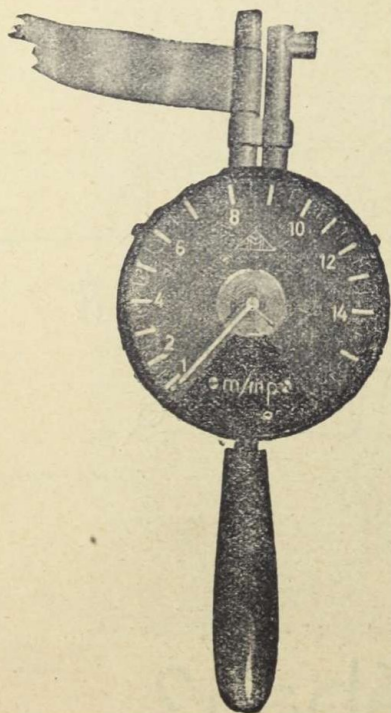
**„Atlantic” csiszolókorongok,  
edzőszerek minden célra**

**SCHUCHARDT ÉS SCHÜTTE**

BUDAPEST, VI., TERÉZ-KÖRUT 46.

TELEFON: 123-981 ÉS 112-907

## Megnyilt



V., VÁCI-UT 18. SZ. ALATT, SZIGET-U. OLDALON  
(Berlini-tértől 1 villamos megálló)

## városi üzletünk,

ahol ezentúl

**repülőgép műszereink, továbbá  
elektromos,  
üzemi és  
mérnöki műszergyártmányaink**

árusítása történik. — Ugyanitt

**aerodinamikai kísérleti eszközök,  
modellező anyagok,  
kész modellek,  
tervrajzok**

nagy választékban beszerezhetők:

## MARX ÉS MÉREI

**ELSŐ MAGYAR REPÜLŐMŰSZERGYÁR**

GYÁRTELEP: BUDAPEST VI., BULCSU-UTCA 7. SZÁM.



MAGYAR

MEGJELENIK HAVONTA EGYSZER. — SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL:  
BUDAPEST, VI., EÖTVÖS-UTCA 8. SZÁM. TELEFON: 12-48-48 — ELŐFIZETÉSI  
ÁRA: EGY ÉVRE, AJÁNDÉKKAL EGYÜTT 10.— P. TANULÓKNAK, REPÜLŐEGYESÜ-  
LETI TAGOKNAK, AJÁNDÉK NÉLKÜL 6.— P. VÁLLALATOKNAK, JOGI SZEMÉ-  
LYEKNEK ÉVI 40.— P. POSTATAKARÉKPÉNZTÁRI CSEKK-SZÁMLA SZÁM: 29,830

AVIATIKAI FOLYÓIRAT  
ORGANE MENSUELLE ILLUSTRÉ DE L'AVIATION

SZERKESZTI: JÁNOSY ISTVÁN

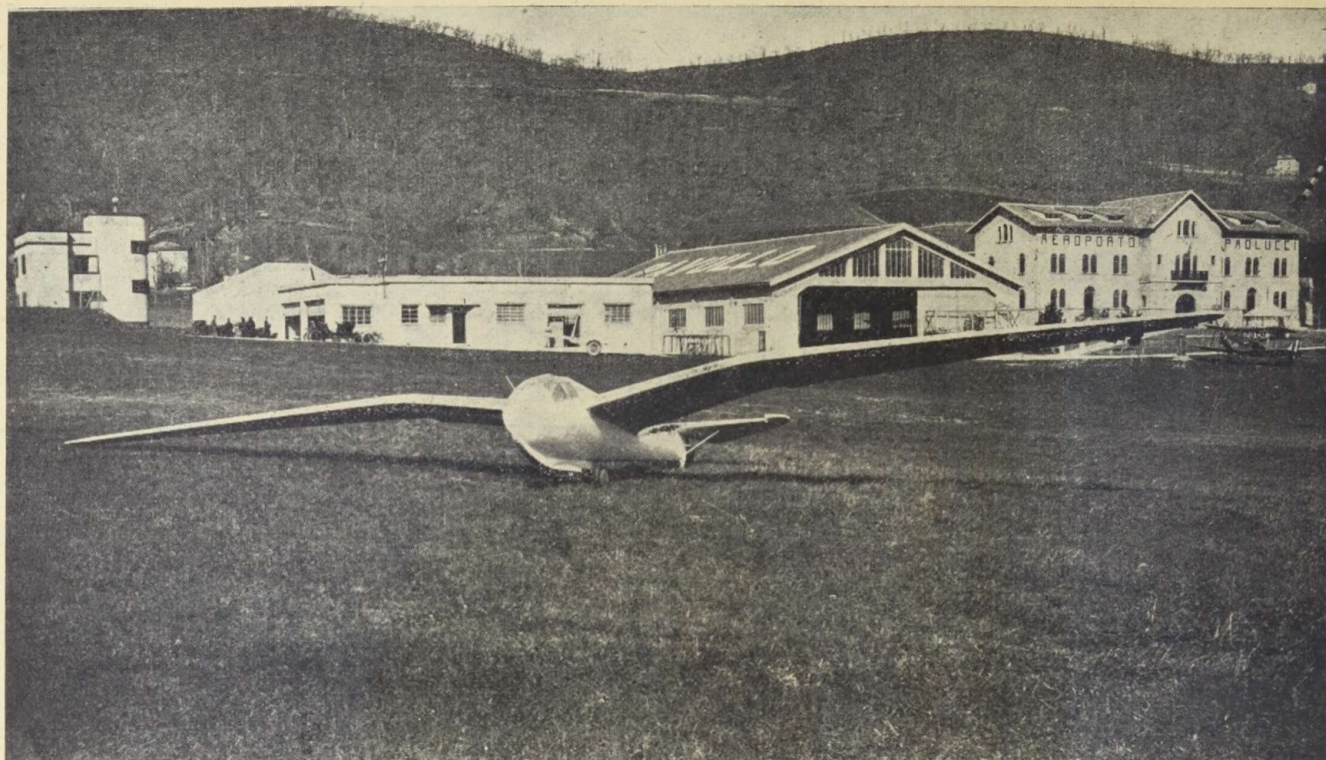
SZÁRNYAK

ZEITSCHRIFT FÜR ALLE GEBIETE DER LUFTFAHRT

# Gróf Teleki Pál miniszterelnök beszél a szentesi repülőnapon az ifjúsághoz ...







*Pavullo-i állami vitorlázó oktató-képző repülőtér, Sparviero géppel.*

# Az olasz sportrepülő képzésről

Irta: vitéz Laborczfy Rezső

A májusi számban röviden beszámoltam a lengyel sportrepülésről. Most az olasz sportrepülő-képzést ismertetem meg nagy vonásokban a *Magyar Szárnyak* olvasóközönségével.

Az olasz sportrepülés a lengyel sportrepüléshez hasonlóan, a haderőnkivüli előképzést szolgálja.

Szervezete nagyjában a következő:

## I. Szervezet, kiképzés

Minden olasz ifjú 18 éves kortól 21 éves korig katonai előképzésre van kötelezve, katonai szolgálatra 21 éves korában vonul be.

19 éves korban az ifjak általános katonai kiképzést nyernek, míg a 20 és 21 éves korban az ifjú mestersége, hajlama, stb. alapján földi, tengerészeti, avagy repülő előképzésben részesül.

A sportrepülő-képzés a fasiszta párt ifjúsági csoportjánál a »Gioventu Italiana del Littorio«, röviden: GIL-nél kezdődik és a Királyi Aero Szövetségénél »Reale Unione Nazionale Aeronautica« egyesületében, röviden: RUNA-ban folytatódik, a kettő között a 21. életévvel kezdődő katonai szolgálat van.

Mindkét említett szervnek az irányító és ellenőrző főhatósága a légügyi minisztérium, amely a sportrepülő oktatók képzésére egy állami oktató iskolát tart fenn Pavulloban:

Az előképzés

a) a vitorlázó iskolákban (Scuole di volo librato),

b) különleges aviatikai tanfolyamokon (Corsi di specializzazione pre aeronautici),

c) a GIL helyi részlegeiben (reparto) történik.

## Vitorlázó iskolák

A pilótának pályázó ifjak első sorban vitorlázórepülésben nyernek kiképzést. Motorospilóta kiképzéshez felvételi feltétel a »B« vizsga.

A lejtőmenti vitorlázórepülésre Olaszországban nehéz jó terepet találni, mert a lejtők vagy hirtelen emelkednek s az örvénylések miatt veszélyesek, vagy pedig ha lankásak, úgy sűrűn be vannak ültetve (szőlő, gyümölcs, stb-vel), avagy utak hiányában nehéz a terméketlen terep megközelítése. A lejtőmenti kiképzés azonkívül több fáradsággal és idővesztéssel jár, ezért főleg sík

területeken állítottak fel vitorlázó iskolákat (jelenleg nyolcat). Említésre méltó lejtőmenti vitorlázó iskola Assiagoban van.

A repülőtereket — használaton kívül, a szükséges férőhelyekkel (hangár, iroda, lakás, műhely, stb-vel együtt) a légügyi minisztérium becsátja rendelkezésres.

Egy iskola törzsszemélyzete általában:

2—3 oktató, akik közül az egyik a parancsnok,

2 csőrlőkezelő (oktatók és egyúttal szakmunkások is),

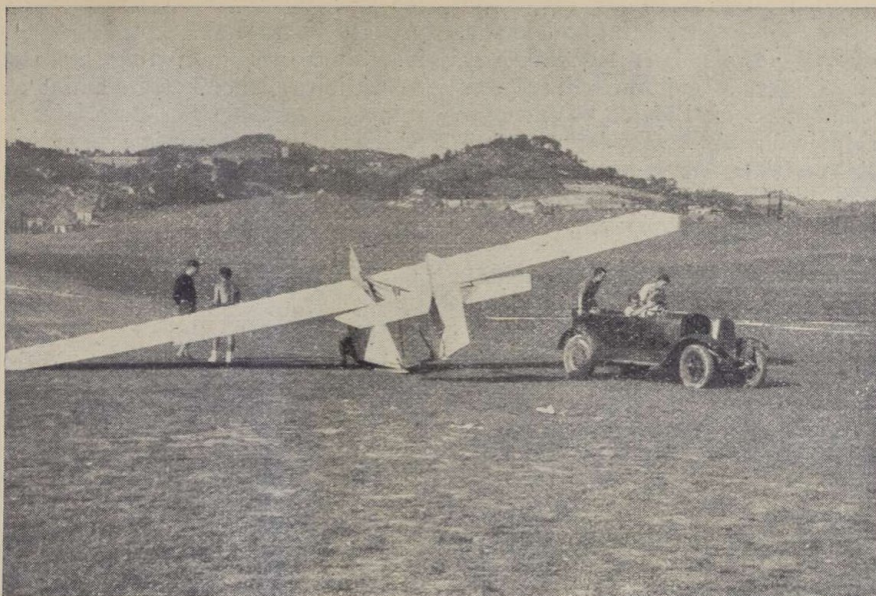
2—3 szerelő munkás (kisebbségre javítások végrehajtására), ezenkívül még:

1 GIL tiszt, az anyaggazdálkodásra és a növendékek fegyelmezésére.

Az oktatószemélyzet rendszerint tartalékos pilóta altisztekből áll, akik a légügyi minisztérium vezetése alatt álló pavulloi oktatóképző iskolát elvégezték és a vitorlázó iskolánál való beosztásuk tartamára a minisztérium által ténylegesítettnek. Fizetésüket is ez a minisztérium folyósítja.

A törzsszemélyzet többi tagjait a GIL fizeti.





*Pavullo-i repülőtér, iskolagéppel »A« és »B« vizsgára.*

Az iskolák gépeit a GIL szerzi be és javíttatja akkor, ha a törzsszemélyzet szerelői azt elvégezni nem tudnak. Létszám 6—8 drb vitorlázógép. A GIL gondoskodik a növendékek élelmezéséről és ruházatáról is.

A növendékek létszáma 30—40 fő.

A pilóta előképzésre pályázók a lakhelyükön lévő GIL szervezetnél jelentkeznek. A pályázók először oly orvosi vizsgálaton esnek át, mint a katonai pilóták. Az orvosi vizsgán megfelelték közül a fasiszta párt a szükséges számú személyt kiválasztja és ezeket kiképzés céljából a nyolc vitorlázó iskolában elosztja.

A növendékek a GIL egyenruhát, a repülőtérén pedig az évszaknak megfelelő (télen kombiné, nyáron cserkészszerű) ruházatot kapnak. Repülésnél fejvédőt és szemüveget nem használnak.

A kiképzés menete hasonló a mi rendszerünkhöz. A növendéknek először a földön álló gépen kell elsajátítania a helyes kormányozdulatokat. (Pl. mereven előre kell néznie s közben az oktató hirtelen megbillenti az egyik szárnyat, mire a növendéknek ösztönösen ellenkező oldalra kell csűrnie.)

Miután a szükséges kormányozdulatok beidegződtek, a növendék hosszú, egyenes csúszásokat végez a földön csörlővontatással, ezt követik a kisebb-nagyobb ugrások, csak ezek után lesz fokozatosan mind nagyobb magasságba felvonva.

A GIL kiképzés kapcsán a növendékről az alábbi előjegyzéseket vezetik az iskolánál:

egy irattartó, melyben az összes személyi okmányokat őrzik, ezen irattartó a benne lévő adatok kitöltése után a növendék repülő anyakönyvi lapjául is tekinthető; mellékletei:

a) a növendék repüléseit tartalmazó repülési naplókivonat,

b) a növendék által sajátkezűleg vezetett repülési könyvecske, melynek adatait az oktató, illetve iskola-parancsnok időnként hitelesíti,

c) vizsgajegyzőkönyv a »B« vizsga sikeres letételéről.

Minden sikeres »B« vizsgát tett növendékért a GIL szervezet 200 líra jutalmat kap a légügyi minisztériumtól.

A »B« vizsga letétele után a növendék bevonul lakhelyére és ha ott a helyi GIL repülő részlegnél van

repülőgép, úgy folytatja a vitorlázórepülést, azonkívül beléphet a RUNA valamelyik sportrepülő egyesületébe és saját költségén avagy ösztöndíjjal folytathatja a vitorlázó kiképzését, vagy megkezdheti a motoros repülést.

Ameddig a szélviszonyok megengednek, az iskolák állandóan két csörlőgépkocsival dolgoznak, melyek egymással párhuzamos, de ellentétes irányban vontatnak. Ezáltal megtakarítják azt a fáradságot és időt, mely a leszállott gép visszavitelére szükséges az indulási vonalig. Vezető és informátorom szerint az iskolák helyein igen ritkán van oly erős szél, hogy ezt az eljárást ne tudnák majdnem mindig alkalmazni.

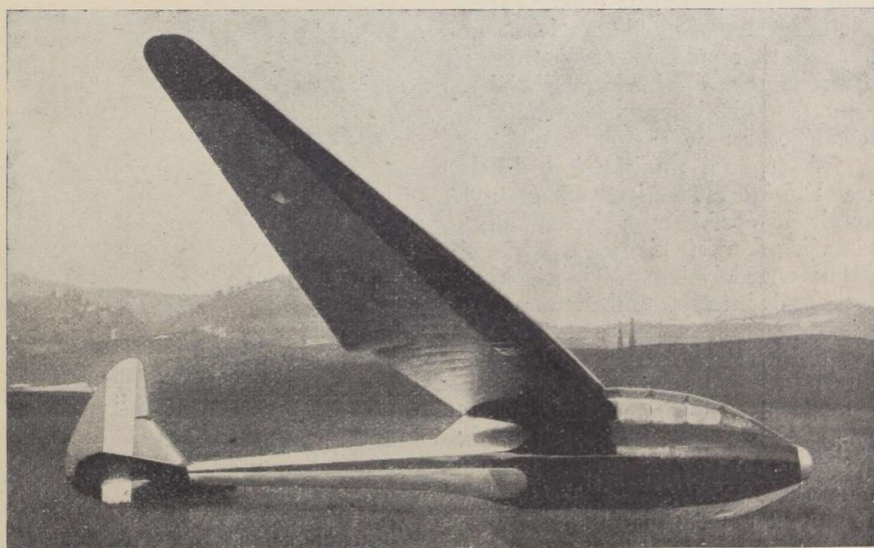
Mint ahogy a növendékek ellátását a GIL fedezi, az iskolában való tartózkodását a növendéknek minél rövidebbre szabják. Ebből a célból minden rendelkezésre álló időt (dél-előtt-délután) elsősorban repülésre használnak fel. Hetenkint fegyelmező gyakorlatokra és elméleti oktatásra több órát fordítanak, erre persze elsősorban a repülésre kedvezőtlen időjárású napokat használják fel.

Az iskolák egész évben folytatólagosan működnek s amint egy növendék akár sikeres vizsga, akár kiképzésre való alkalmatlanság miatt kiválik az iskolából, a GIL központja a létszámot azonnal kiegészíti.

A növendékek átlag három-négy hét alatt szerzik meg a »B« vizsgát.

### **Eljárás balesetnél**

A GIL minden növendéket 20.000 lírára biztosít halál esetére. Ha a baleset munkaképtelenséggel jár, a balesetet elszenvedett egyén napi 10 líra járadékot kap.



*Orione.*



Kisebb sérülés esetén a helyi kijelölt orvos, nagyobb sérülés esetén a helyi vagy más kijelölt kórház ingyenes kezelésben vagy ápolásban részesíti a növendéket.

Egy »B« vizsgás növendék összes kiképzési és ellátási költsége cca 600 lirába kerül. Ez összegben bennfoglalatik a növendék teljes ellátása (lakás, ruházat, élelem), a csörlőgépkocsik üzeme, valamint a törzsszemélyzet fizetése (kivéve a légügyi minisztérium által fizetett oktatók fizetése).

### Különleges aviatikai tanfolyamok

(Corsi di specializzazione pre aeronautici.)

Az időnkinti szükségletnek megfelelően a légügyi minisztérium közli a GIL-el, hogy milyen számú szakképzett (motorszerelő, rádiós, fényképész, stb.) repülő újoncra van szüksége s hogy ezek kiképzésére milyen városokban állít fel időszaki tanfolyamokat. Erre a GIL pályázatot hirdet s a jelentkezők közül a megfelelőket (szakmabeli tudásuknak megfelelően) behívja a tanfolyamra. Minthogy a tanfolyamokkal kapcsolatban ellátási költségek nem merülnek fel, csakis olyan pályázók jöhetnek tekintetbe, akik a tervezett tanfolyam székhelyén laknak. Ezeket a tanfolyamokat szombat délután tartják, hogy az egyént polgári foglalkozásától ne vonják el.

#### A GIL helyi részlegei

A repülő előképzésben részesültek lakóhelyükön a GIL felügyelete alatt álló *osztagokba* (reparti d'avanguardia) tömörülnek és eme osztagok keretén belül folyik tovább az elméleti és az adott körülmények közt lehetséges gyakorlati repülőképzés. Vezetők és oktatók úgy a vitorlázó iskolában, mint a különleges tanfolyamokon, tartalékos repülő tisztek és altisztek.

A légügyi minisztérium iskolaszemlélsége műszaki ellenőrzést gyakorol, kiképzési irányelveket ad, a vizsgák alapján kiadja a szakszolgálati engedélyeket, a vizsgázók neveit nyilvántartja. Emellett a Modenától délre, a 700 m magasan fekvő Pavulloban saját vezetése alatt vitorlázó repülő oktató és csörlőkezelő iskolát, valamint motornélküli gépszerkesztő műhelyt tart fenn. A GIL vitorlázó iskoláiban csakis olyan oktatók és csörlőkezelők alkalmazhatók, akik a pavulloi (állami) tanfolyamot sikerrel elvégezték.

A hadseregnél a »B« vizsgás vi-

torlázó repülők kerülnek elsősorban motoros kiképzésre. Mint mindenütt, úgy az olaszoknál is tagadták egy ideig, hogy a motornélküli repülés valami haszonnal járna a motoros kiképzésnél. A gyakorlat azonban bebizonyította, hogy a vitorlázó repülő pilóták elsőnek lettek egyedül repülők a motoros gépeken.

### Sportpilóták gyakorlatbantartása

A sportpilóta a RUNA valamelyik sportrepülő egyesületének tagja és ott végzi (vitorlázó vagy motoros) repüléseit.

Ha a motoros pilóta évenként 40 napra elosztva 15 órát repült (amelyből legfeljebb 4 óra a kétkormányos repülés) és a kellő vizsgafeladatokat elvégezte, úgy a vizsga letétele után 800 lira jutalomban részesül a légügyi minisztériumtól.

Ezenkívül még a következő kedvezményekben részesül:

a) ingyen vasúti jegy az orvosi vizsgálatok megejtése céljából,

b) ingyen vasúti jegy legfeljebb 40 ízben évente a repülőtér és a lakhely közti utazásra.

A gyakorló repüléshez úgy gépet, mint üzemanyagot a légügyi minisztérium utal ki a RUNA sportrepülő egyesületeinek.

A saját géppel rendelkezők 10 óra repülésre ingyen üzemanyagot, valamint díjmentes tárolást és gépkiszolgálást kapnak.

### II. Néhány műszaki adat

*Vitorlázó gépek.*

A GIL vitorlázó iskolái az Aeronautica Lombarda S.A. Cantu-i (Co-

mo mellett) gyárában készült siklógepeket használják. Látni ott egy módosított német Zögling kiadását, az »Allievo Bonomi«-t, valamint ennek egy tökéletesített formáját: az »Allievo Cantu«-t s még néhány korszerűbb »Cantu« gépet. Ezekre nézvebb tájékoztatást és adatokat a gyár prospektusa nyújt.

A gépek kioldása a vontatókötélről önműködően történik. Ha a csörlőkezelő beszünteti a vontatást, a húzókötel magától leesik.

A legtöbb gépnél a gépek csúszóléce nincsen rugalmasan felerősítve. Némelyik iskola saját műhelyében módosít azután rajtuk. Rugalmasan készülnek azonban a szárnymerevítő tartórudak. Egyébként elegendőnek tartják, ha a pilóták ruganyos (laticel-szerű) párnán ülnek.

100 m-en felüli repülésre az ejtőernyő elvitele kötelező. Erre a nálunk is ismert Salvator-ernyőt használják.

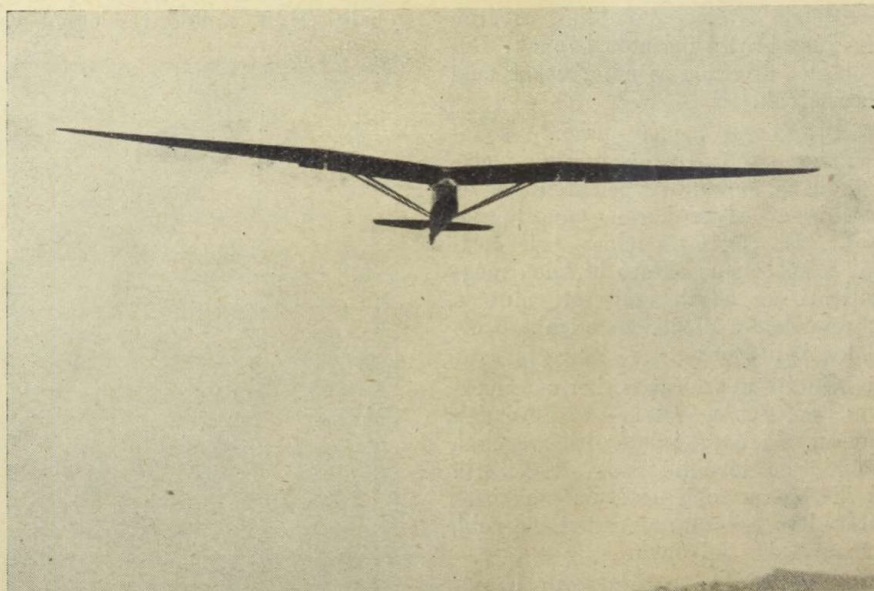
Minden gépről egy sárkánykönyvet vezetnek.

### Csőrlőgépkocsik

A legkülönbözőbb csörlőmegoldásokat látni. Általában véve elavult gépkocsikat használnak fel erre a célra és a csörlőszerkezet vagy a gép farrán, vagy oldalán van elhelyezve.

A vontatókötél elvágására sehol sem látni még nyíró berendezést — mert automatikus kioldó van —, most kísérleteznek egy nyíró megoldással.

Minden csörlőkocsi sebességmérővel el van látva, hogy az egyenletes, illetve a szükséges sebességű vontatást ellenőrizhessék. Kísérleteznek egy



*Supergriffo.*



elektromos vontatókészülék megoldásával, mert véleményük szerint elektromotorral sokkal egyenletesebb vontatást, illetve zökkenésmentes sebességváltoztatást lehet elérni.

Olyan csörlőgépkocsit is használnak, amely egyúttal kisebb műhelyként, valamint vontatógépkocsiként is használható.

### Vitorlázó gépipar

Olaszországban két magánvállalat foglalkozik motornélküli repülőgépek építésével: a Cantu-i »Bonomi« bútorgyár és a Tagliedoban lévő Cattaneo-gyár. Ezeken kívül szerkeszt és kísérleti célokra épít a pavulloi állami repülőtér műhelye is.

a) A Cantu-i »Bonomi« bútorgyár Aeronautica Lombarda S.A. név alatt néhány év óta gyárt vitorlázórepülőgépeket. A gyár teljesítőképességének fenntartása végett az állam motoros gépszármazék javításával is megbízza. Egyébként ezen gyár raktárában látható az az izomrepülőgép is, amellyel — állítólag — 800 m távolságra repültek; repülni nem láttam.

#### b) Cattaneo.

Tulajdonságáról nyerte nevét, aki világháborús pilóta és jeles vitorlázó repülő. Nemrég kezdte el működését a tagliedoi (Milánótól délkeletre) repülőtérén és ma már három kiváló típussal rendelkezik: Cat—15., Cat—20. és Cat—28. Több délamerikai államnak is szállít. Gépeinek jellemzője a hátrafelé háromszögű keresztmetszetben vékonyodó törzs.

#### c) Pavullo.

A német származású Teichfuss vezetése alatt álló állami műhely tervez, szerkeszt és kísérleteket folytat. Ezenkívül az állami oktató iskola részére ez a műhely építi a szükséges gépeket. Gyártmányai:

1. »A« és »B« vizsgára alkalmas gép;

2. »Orione« nagyteljesítményű vitorlázó gép;

3. »Supergrifo«-val az olimpiára készültek;

4. »Sparviero« (ez a büszkeségük) műrepülő gép, rendes repülő helyzetre 16-os, hátrepülő helyzetre pedig 8-as biztonsággal készült. Szárnyfékje is van, s kb. 60—70 km az átesési sebessége.

A nagyteljesítményű gépek műszerfelszerelése majdnem mindenütt egyforma: előrehaladási és emelkedési (variometer) sebességmérő, durva és finom magasságmérő, elfordulásjelző.

### Gép-árak

Számos típus van forgalomban s így az árak is különbözök. A leg egyszerűbb siklógép 4—5.000 lira, a Cantu »B« vizsgás gép kb. 12.000 lira, míg a »Sparviero« kb. 50.000 lira.

### III. Repülőterek

Mint már előljáróban említettem, a légügyi minisztérium használaton kívüli katonai repülőtereket bocsájt a GIL és RUNA repülőiskolái rendelkezésére. A következőkben csak olyan repülőteret említek meg, amelyen valami különlegesebb berendezés található.

#### Pavullo.

Állami repülőtér Bolognától cca 60 km-re, a Modena-Lucca műút mentén, 700 m magasan a tenger szintje felett. Alig érdemli meg a repülőtér nevét, mert egy völgykatlanban fekszik, melynek alja 400 m hosszúságban és 250 m szélességben kisebb-nagyobb hullámokkal van tele. Csupán hosszirányban lehet rajta motoros géppel fel- és leszállni. Itt végzik a motoros géppel való vontatást is.

A rajta lévő építményeket a képen szemléltethetjük:

a baloldali modern épület iroda és szállás a kiképzőkeret részére. Mellette van a garázs s e mögött egy hangársátor az értéktelenebb gépekkel. A garage mellett foglal helyet a hangár, amelynek hátsó részéhez csatlakozik a műhely; a következő épület a laktanya, mely a növendékek lakóhelye. A repülőtérén egy »Sparviero« látható, mögötte egy »Caproni« motoros sportgép.

A repülőtér parancsnoka a 27 éves Laurin repülő-százados, neves motoros és vitorlázó műrepülő. Magyarországon is járt már az egyik balatoni csillagtúra alkalmával. Egy Ca—100. sportgép vontatta fel őt kb. 2000 m magasba és itt kapcsolta le. A vontatókötél hossza 50 m volt. Szép műrepülést mutatott be a már említett »Sparviero« vitorlázógéppel. Rajta kívül még két tiszt van a telepen. Az egyik, főhadnagyi rendfokozatban helyettese, a másik pedig századosi rendfokozatban a telep közigazgatási ügyeit intézi.

A repülőtérén áprilistól-novemberig tart az üzem. A téli nyugalmi időben az oktatóképzés szünetel, csak a közigazgatást végző százados marad a telepen a szükséges légénységgel, míg a többiek csapatbeosztási helyükre vonulnak be. A téli nyugalmi

időben a helyi GIL vezénnyel repülő növendékeket az iskolához.

### Továbbképzés és gyakorlatban tartás

A »B« vizsga után a vitorlázó repülő a RUNA egyesületébe léphet be tagul, ahol önköltségen, vagy ösztöndíjas helyen vitorlázó továbbképzést, avagy motoros repülő kiképzést nyerhet.

A RUNA-nak összesen cca 25 vitorlázó és motoros tagegyesülete van. A RUNA a légügyi minisztérium irányítása és felügyelete mellett végzi a sportrepülés megszervezését, fenntartását és fejlesztését.

### A RUNA jövedelme, illetve bevételei

a) Adminisztrációjára a légügyi minisztériumtól az évi költségvetés keretében egy bizonyos meghatározott összeget kap;

b) az összes állami repülőterek mezőgazdasági terményeinek jövedelme (fű, széna, gyümölcs, fa). A szükséges ültetést, vagy vetést a RUNA-nak kell eszközölni;

c) minden légügyi minisztériumi vagy légierő célját szolgáló állami rendelés után a cég, vagy gyár megfizetendő összeget köteles a RUNA-nak fizetni;

d) a légügyi minisztérium és légierő állandó szállítói megfelelő kuleszerinti összeget fizetnek;

e) önkéntes adományok;

f) minden I. fokozatú levizsgázott motoros pilóta után 1000 lira jutalmat kap a légügyi minisztériumtól;

g) minden, a légierőnél kiselejtezt repülőgép, motor és anyag a RUNA-nak lesz díjtalanul átadva;

h) a nagy bankok, vállalatok, stb. pilótakiképzésre ösztöndíjakat alapítanak. (Pl. a Banco di Napoli 60 drb 2000—2500 lírás ösztöndíjat alapított.) A RUNA elnökét és titkárát a kormány nevezi ki. Ezidőszrinti elnöke Mecozzi tábornok.

**Kedvezmények:** Minden belföldön gyártott vitorlázó vagy motoros repülőgép vételénél 30—50% árengedmény. A RUNA egyesületei sem vámot, sem adót, vagy illetéket nem fizetnek.

Légújabb rendelkezés szerint Olaszországban olasz nőknek sem vitorlázó, sem motoros gépet nem szabad venni.

### HIRDESSEN

a magyar repülők lapjában a:

**MAGYAR  
SZÁRNYAK**-ban





A társasvacsorán: Ember Sándor dr. orszgy. képviselő, vitéz Bánfalvy István légügyi alezredes (számozás nélkül), dr. Algyay Hubert Pál keresk.- és közlekedésügyi miniszteri államtitkár (1), vitéz dr. Héjjas Iván min. tanácsos (2), Véghegyi Dezső postafőigazgató (3), Tersztyánszky Ákos államtitkár, posta-vezérigazgató (4), vitéz dr. Grosschmid István, a MALERT elnöke (5), vitéz dr. Bonczos Miklós belügyminiszteri államtitkár.

## Megalakult a kereskedelmi minisztérium légiforgalmi szakosztálya

A magyar repülés történetében egy igen fontos fejezetet nyitott meg a kereskedelmi légiforgalmi szakosztálynak a kereskedelmi és közlekedésügyi minisztérium keretében való felállítása. E nagyjelentőségű tény is dokumentálja, hogy az illetékes körök milyen nagy fontosságot tulajdonítanak a fiatal magyar repülésnek, hogy áldozatot nem kímélve biztosították részére a szükséges anyagi előfeltételeket, ezenfelül oly szakembereket állítottak élére, akiknek tudása és ügybuzgalma a legszebb reményekre jogosít fel. Azt a nagy szeretetet, amelyet a kereskedelmi repülés ezen új szervén keresztül az egész magyar aviatika iránt éreznek illetékes tényezőink, legszebben mutatta a szakosztály megalakulása alkalmával, folyó évi április hó 28-án rendezett társasvacsorával egybekötött ünnepély, melyről az alábbiakban számolunk be olvasóinknak:

Az ünnepélyen ott láttuk Algyay Hubert Pál államtitkárral az élén a kereskedelem- és közlekedésügyi minisztérium részéről László Géza dr. miniszteri osztályfőnököt, Kádas Kálmán, Nánássy János, Tantó Pál, Toldy Ösz Lajos miniszteri tanácsosokat, Dömötör Sándor és Noiret Arnold miniszteri műszaki tanácsosokat, Kun Elemér MÁV főtanácsost, Dezsőffy Aurél min. osztálytanácsost, MÁV igazgatóhelyettest, Kovács Aladár miniszteri osztálytanácsost, a m. kir. Posta részéről Tersztyánszky Ákos vezérigazgatót, Ujj György és Véghegyi igazgatókat, a m. kir. belügyminisztérium részéről

vitéz dr. Bonczos Miklós államtitkárt, a külügyminisztérium részéről Vladár Ervin miniszteri osztályfőnököt, a m. kir. Légierők részéről vitéz Bánfalvy István vezérkari alezredest, Szirmay Aladár vezérkari őrnagyot, valamint az új szakosztály teljes személyzetét a szakosztály vezetője, vitéz dr. Héjjas Iván vezetésével, valamint a Magyar Légiforgalmi Rt. vezetését, vitéz dr. Grosschmid István elnökigazgatóval az élén.

A mindvégig igen lelkes hangulatban lefolyt ünnepi vacsora során elsőnek vitéz dr. Héjjas Iván miniszteri tanácsos üdvözölte a jelenlévőket, rendkívül megleghangú és nagy lelkesedéssel fogadott beszédével.

Ezután Algyay Hubert Pál államtitkár állott fel szólásra és az ünnep résztvevőinek lelkes éljenzésével igen gyakran megszakított beszédében meleg szavakkal emlékezett meg Héjjas Iván munkásságáról s azokról a nagy érdemeiről, amelyek a közforgalmi repülés újjászervezése körül az ő személyéhez fűződnek.

A nagy tetszéssel fogadott beszéd után vitéz Bánfalvy István vezérkari alezredes, a m. kir. Légierők részéről emelkedett szólásra és hangoztatta a magyar repülés két tényezője, a polgári és katonai aviatika között mindig fennálló szívélyes kapcsolat szükségét.

Végül még vitéz dr. Bonczos Miklós belügyminisztériumi államtitkár intézett az egybegyűltekhöz rendkívül lelkes és a repülés ügyének szeretetétől áthatott szavakat.





# A SZENTESI REPÜLÓNAP

Gróf Teleki Pál miniszterelnök az alföldi nagyszabású repülőbemutatón

Repülónap emlékeim még a világháború előtti időkbe nyúlnak vissza. Kisdíák voltam, amikor a Brassó melletti Méhkerék legelőin Vlaicu nevű repülő első szárnypróbálgatásait drukoltam végig, egy-kétezer repülés iránti rajongóval együtt. Később, de még mindig a háború előtt, számtalanszor néztem vágyódva a Strauss-réten hanyattfekve, az akkor már jó hírnevet szerzett Ziegler repüléseit, valahányszor a közel ezer méter magas Cenk felé húzott el, a Grames-utcai házunk felett.

Azóta sok-sok év telt el. Repülónapok tömegét, kis és nagy kiállítások egész légióját csodáltam meg s a nagyszerű mutatványok változatosságát és csodás bravúrait néztem végig. Láttam németeket, olaszokat, franciákat, angolokat és magyar repülőinket is repülónapok és találkozók alkalmával, de csaknem min-

den alkalommal kihangsúlyozottan éreznünk kellett megkötöttségünket, korlátok közé szorultságunkat, kényszerű elmaradottságunkat.

A szentesi repülónap az más volt. Méreteiben, ha nem is fővárosi és nemzetközi, de *magyar repülónap* volt, igazi alföldi repülónap. Hazulról mindnyájan hazamentünk Szentesre.

Meleg magyar vendégszeretet, bajtársiasság, segítői készség jellemezte a szép bemutatót. Az Alföld kezét fogott a fővárossal, a Miniszterelnök leparolázott a szentesi cserkészfiúkkal, nem a kegyelmes úr hozzáférhetetlen magasságából, hanem a gondoskodó apa szeretetével és kötelességérzésével, a *nagy magyarok* keresetlen közvetlenségével.

Vihar szántotta végig a szentesi repülőteret. A viharban hatalmas fémmadárakon jöttek a *Nagyasszonyok* a szentesi

repülónapra, kedvességüket, érdeklődésüket, együttérzésüket hozták a magyar Alföldnek.

Vihar volt a szentesi repülónapon, eső-függöny áztatta végig a teret s mégis egy mosoly volt a hatalmas szentesi repülőtér.

A magyar összefogás ünnepét ültük!

\*

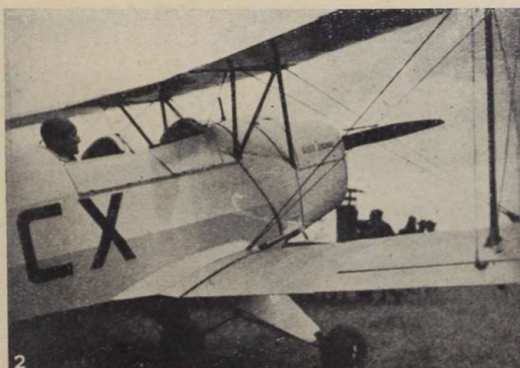
Már délelőtt jöttek a vidékiek, Pestről filléresen sokan rándultak le, a környék lakossága sűrű rajokban közelítette meg a nagy látnivalók színterét.

Hatalmas repülőgeppark várta a mozgalmat délután.

Két Focke Wulf »Weihe« kétmotoros elhozta a m. kir. Légierők szeretetét és üdvözlését is. A gépeken érkezett meg a légierők vezérkari főnöke, *vitész Bánfalvy István* vezérkari alezredes, *Szirmay Aladár* vezérkari alezredes, *vitész Tarnóczy*



Előkelőségek a disztribúción.

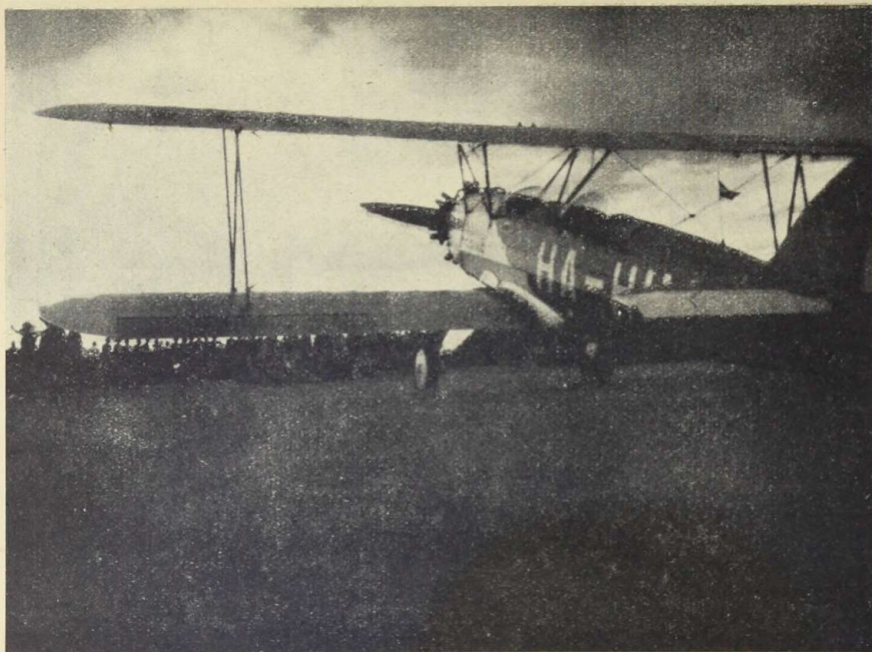


Pirithy Mátyás Buckerjével indulásra készen.



A nagyközönség.





*Vihar szele szánt végig a repülőtérén...*

Sándor alezredes, *vitész Kovács Endre* őrnagy, *Pogány Lajos* vezérkari százados.

A Magyar Aero Szövetséget *dr. Ember Sándor* társelnök, *Rotter Lajos* alelnök és *dr. Buzay Árpád* alelnök képviselték. A Horthy Miklós Nemzeti Repülő Alap részéről *Bereczky László* titkár volt ott.

A katonai és társadalmi előkelőségek között már korán érkeztek *vitész Mérey László* altábornagy, *vitész Faltai László* altábornagy, *vitész dr. Bonczos Miklós* államtitkár, a szentesi repülés megalapozója és pártfogója, *Papp Antal dr.*, a Magyar Cserkész Szövetség elnöke, *Pintér Aladár* tábornok, *vitész Ricsóy-Uhlyarik Béla* főispán, *Pósa István* alispán, *Kandász Nagy Sándor* polgármester, *Károlyi Viktor gróf* és *Szedes János*, a MOVE elnöke és még sokan az ország és megye előkelőségei közül.

Fél négy óra körül már hatalmas, betörni készülő viharfront feketéllett a láthatáron, amikor a Malert hárommotoros Ju. 52. gépét erős szellőkészek és

eső közepette tette le *Ujváry László* százados, a Malert igazgatója, a szentesi gyepre. Ez a gép hozta Budapestről *vitész Imrédy Bélánét*, *Kunder Antalnét*, *Algyai Hubert Pálnét*, *vitész dr. Bonczos Miklósnét*, *vitész dr. Grosschmid István* miniszteri tanácsost és *dr. Ladomershky Dezső* légügyi főtanácsost.

Négy óra után érkezett meg *gróf Teleki Pál* miniszterelnök feleségével és *Darányi Kálmán* volt miniszterelnökkel a Lél motoroson a szentesi állomásra, ahol *vitész dr. Bonczos Miklós* államtitkár és *vitész Ricsóy-Uhlyarik Béla* főispán fogadták, akiknek kíséretében a magas vendégek néhány perc múlva a repülőtérén voltak.

A bemutatót *Kovács Sándor* kiváló pilótánk kezdte, Buecker Jungmeister géppel. A műrepülés nagyszerű látványosságát tökéletes tudással, harmonikusan mutatta be. Öszintén gratulálunk neki. Motornélküli repülések következtek. *Vitész Hefty Frigyes* főoktató és *Massányi Sándor* oktató nagyszerűnek ígérkezett



*Majoros János hátonrepül.*



*Gróf Teleki Pál beszél.*



*A miniszterelnök a repülőgépek megtekintésére indul.*



*vitész dr. Bonczos Miklós beszél.*





A vihar szárnyán...



Varsóból egyenesen Szentesre repült  
Tasnády László, Bolla kíséretében.

páros csörlő repülése sajnos elmaradt. Szép vitorlázó műrepülést mutatott be *Pettendy János*, *Tatarek Béla* és *Békássy Vilmos*. Ezután *Vadas Lászlótól* a műegyetemiek M. 21. gépével a tőle megszokott és kiváló tudásról tanuskodó motoros műrepülést láttunk. *Murányi Ili* hölgy-pilótánk repült fegyelmezetten és igen szépen. *Bogyay Kamill* százados vitorlázó bemutatója őszinte elismerést érdemel. *Rieger Mihály* százados, *vitész Paál Lajos*, *Szőnyi József* és *Szabó István* repüléseit az eső mosta el.

*Majoros János* repülésével ezúttal is nagy tudásáról tett tanubizonyságot. Ezután *Czirmay Zoltán* repülőszázados-sal az élen, *Majoros János* és *Pirithy Mátyás* (az ungvári légi harcok egyik kiváló győztes vadászpilótája) rajrepülést mutattak be nagy fegyelm-



A vasbeton hangár ünnepi díszben.

mel és tökéletes felkészültséggel. Ezután ballonvadászat volt.

A bemutatók végén *gróf Teleki Pál* miniszterelnök lelkes beszéde után *vitész dr. Bonczos Miklós* államtitkár emelkedett szólásra s a szentesi úttörő repülőmunkát méltatta, majd a gépek keresztelése következett. A Szittyá III.-at *gróf Teleki Pálné* »Turulmadár«-ra, a Pilis II.-öt *vitész Ricsóy-Uhlyarik Béláné* »Alföld«-re, egy Tücsköt *dr. kibédi Dósa Istvánné* »Tiszá«-ra, egy Tücsköt *dr. Kánász Nagy Sándorné* »Szentes«-re, egy Tücsköt *dr. Pirooska Jánosné* »Csongrád«-ra, egy Vöcsököt *Murányi Ili* »Ilohár« névre keresztelt. Az ország legszebb és legmodernebb sporthangárját *vitész dr. Bonczos Miklósné* avatta fel.

\*

A nagyszerű műsor rendjét a betörő viharfront felborította s az eredeti tervtől eltérően kellett a repülőnapot lebonyolítani. Ennek ellenére minden szépen ment. A munka oroszlánrészét *vitész Bogyay Kamill* csendőrszázados, a helyi repülők parancsnoka és *vitész Hefty Frigyes* főoktató végezték. Mindketten fáradhatatlanul rendeztek, intézkedtek, közben

#### A MINISZTERELNÖK A MAGYAR SPORTEPÜLÉS VEZÉRKARÁVAL BESZÉLGET:



Rotter Lajossal



Ember Sándor dr.-ral

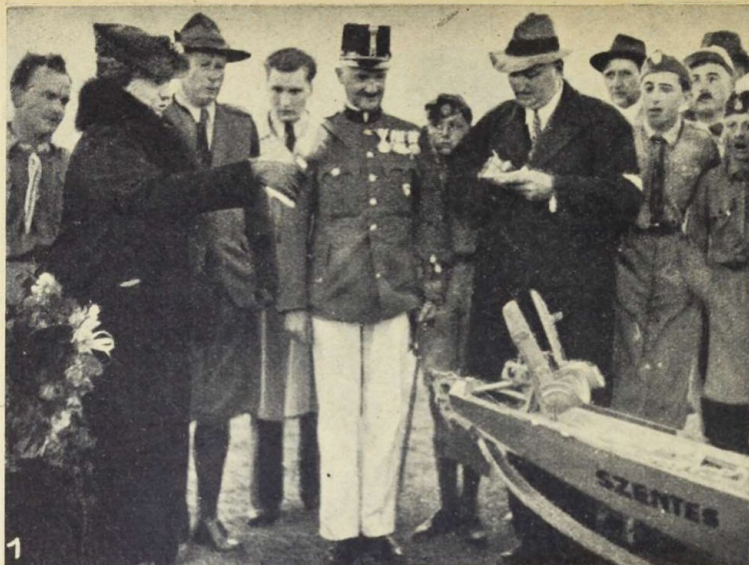


vitész Hefty Friggyessel



Buzay Árpád dr.-ral





#### GÉPKERESZTELŐK:

1. »Szentes«, keresztanya: dr. Kanász Nagy Sándorné.
2. »Turulmadár«, keresztanya: gróf Teleki Pálné.
3. »Ilohár«, keresztanya: Murányi Ilona.
4. »Alföld«, keresztanya: v. Ricsóy-Uhlyarik Béláné.
5. »Tisza«, keresztanya: dr. Kibédi Dósa Istvánné.

repültek s vitéz Hefty ezenkívül kiváló konferálásával tette a közönség számára élvezetesebbé és érthetőbbé a repülőnap eseményeit.

A Magyar Szárnyak a bemutató közben a Nikotex Rt. ajándékával, cigarettadobozzal és cigarettákkal kedveskedett az előkelőségeknek.

\*

Ismét itthon vagyunk. S ha visszatekintünk a szentesi repülőnapra, úgy érezzük, hogy az nemcsak emlék, hanem élő valóság, — a jövő magyar repülőttörténeteinek, a m. kir. Légierők felállítására és a Horthy Miklós Nemzeti Repülő Alap bekapcsolódása óta első állomása, — az együvértartozásnak, összetartásnak, egymás megbecsülésének s hon-

védelmi feladatok őszinte átérzésének komoly megnyilvánulása.

Hisszük, hogy a szentesi példa, a Bonczosok, Bogyayak élő hite és fáradhatatlan munkája, fanatizmusa ragadós és sok követőre talál.

Isten adja, úgy legyen!

Jánosy István



# A repülés irányítása

Irja: **vitéz Pottyondy Gusztáv**

(10. folytatás.)

## Összefoglalás. A hajózószemélyzet munkája.

Az eddig tárgyalt módszerek valamelyikével minden körülmény között lehetséges a repülőgép irányítása — ha a gép megfelelően képzett személy kezében van.

A föld látása nélkül végzett repülésnél (felhők felett) vagy a vakrepülésnél (kődben, felhőben) a levegőben igen jól irányít a rádió, vagy rövidebb ideig rádió nélkül is vezet az iránytű, az ezzel kapcsolatban leírt eljárások segítségével.

Ezeket az irányító tevékenységeket többszemélyes hadi gépben a gép hajózó személyzete (pilóta, megfigyelő, rádiós) együttesen végzi. Főszerepe azonban a megfigyelőnek van, aki a gép parancsnoka. Ő készíti a terelés tervét, a gép útját térképén állandóan figyelemmel kísérve, ő módosítja azt esetenként. Megadja a rádiós számára az egyes feladatokat, általában ő végzi a kapott eredmények kiértékelését is. A pilótát szóbelileg, távbeszélővel, vagy aviofonnal s a táviránytű állandó állításával irányítja. Ő egyuttal másodpilóta is lehet. Ezenfelül a hajózó személyzet minden tagja ellátja a harcfelelő részét is. (Bombázás, lövés.)

Az egyes gépek sajátossága szerint ez a nagy feladatkör megosztható változhatik, utasgépnél, együléses gépnél vagy pl. a He, 70-es távolfelderítő gépnél a navigáció általában a pilóta feladata lesz, de maga a feladat ugyanaz marad: tudást és teljes figyelmet igényel. A pilótafeladat tökéletes ellátása azonban harcban, vagy a vakrepülésnél mindenkor olyan megterhelő, hogy a hatáskörök fenti megosztása kívánatos. Ezért említettem cikkeim folyamán többször, hogy hosszú távú repülésre — amikor a vakrepüléssel illetve műszerrepüléssel általában számolni kell — általában csak többszemélyes gép mehet. (Legalább két személy, ahol a rádióval a megfigyelő dolgozik.)

### A vakrepülés

A vakrepülés helyes megoldása általában pilótafeladat. Különleges képzettséget kíván és tökéletes műszerismeretet. Az irányítást azonban nagyon befolyásolja s így a »navigátor«, illetve megfigyelő munkájával szoros összefüggésben van. Ezért az alábbiakban a vakrepülésről is fogok áttekintést adni. Az egyes műszereket nem tárgyalhatom azonban bővebben, mert az a műszertan külön feladata.

Amíg a pilóta látja a földet, vagy pl. felhőréteg felett legalábbis a látóhatárt, a gépet időnként és szükség esetén a horizonthoz viszonyítva egyensúlyban tudja tartani. Ekkor figyelmét az iránytűre és a motorellenőrző műszerekre összpontosíthatja.

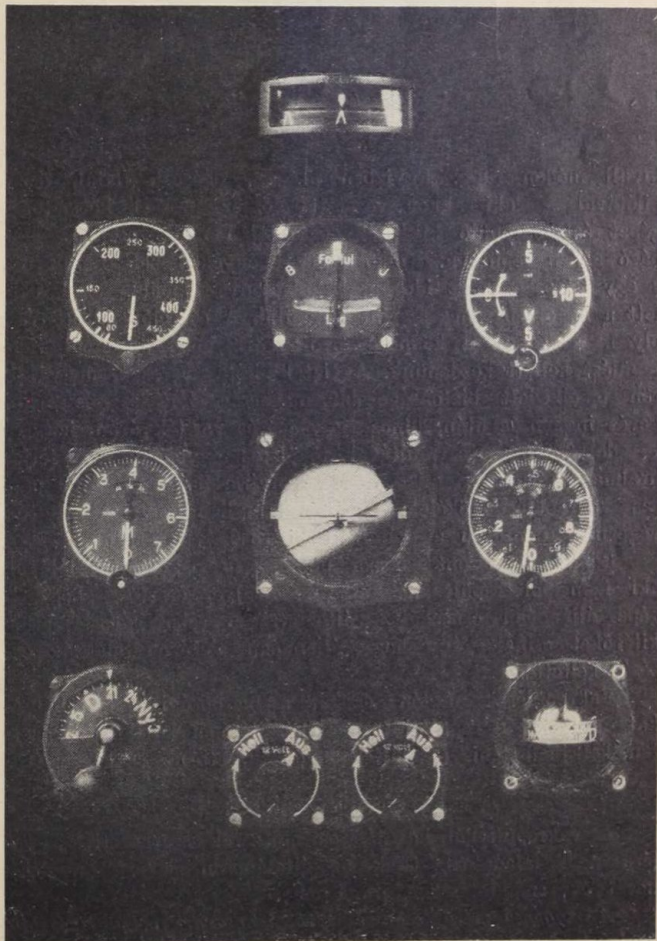
Amint azonban a gép fénypontok nélküli teljes sötétbe, kődbe, vagy felhőbe kerül, a gép helyzetére nézve semmi külső támpont sincs.

Jól beállított (különösen a többmotoros) gép ilyenkor általában elengedett kormányszervek mellett egyensúlyban maradhat, a motor fordulatszáma szerinti vízszintes, emelkedő, vagy sikló repülésben. De az ember térérzékét és egyensúlyi érzékét a legtöbb egyénnél több-kevesebb mértékben megzavarja ez a vakság. S ha a gép valamely ok miatt vízszintes síkú helyzetéből kijön, irányt kell változtatni, stb., úgy a vezető legtöbb esetben a gép helyzetét műszerek nélkül nem érzékeli többé a helyes mértékben. Nem veszi észre pl. az akaratlan csúszásokat, fordulókat, oldalgázt, süllyedést emelkedést. Vagy az illúzió lép fel s ilyen kilen-

géseket ennek következtében tévesen tételez fel s tévesen helyesbít a pilóta. Az ilyesmi következménye aztán az akaratlan eltérés, eltévedés, idővesztés, sőt katasztrófa is lehet. (Hegyek repülés, földbe csúszás stb.) Ez az érzékelési fogyatékoság egyénenként különböző lehet.

Vannak különlegesen »kiegyensúlyozott« egyének, akik mintegy az »ülésükből« ilyen esetekben is jól érzékelik a gép helyzetét és kifogástalanul végeznek pl. felhőben is emelkedő fordulókat. Azonban erre az érzékre nem lehet minden esetben számítani, az ilyesmi csak békeprodukciónak jó. Huza-mosabb ideig tartó vakrepülés műszer nélkül nem hajtható végre biztonságosan és tévelygésmentesen.

A vakrepülést biztosan és helyesen csak műszerrepülés útján lehet végezni. A gép mindenkor, a vízszintes síkhoz és irányvonalhoz viszonyított helyzetét és a változások értelmét különlegesen erre a célra szerkesztett és a műszerfalba beépített műszerek mutatják. Általában a nehézkedésen, centrifugális erőn, nyomáskülönbségeken, pörgettyű, pörgettyűs inga stb. elvén alapuló műszerek ezek. A figyelem állandó megosztását, több fontos műszerre, tökéletes műszerismeretet, nagy leolvasási jártasságot és nagy gyakorlati képzettséget



Egy műszerfal képe.



követeli a tökéletes műszerrepülés. Elsajátítása ködreplő tanfolyamokon történik. A gyakorlati oktatás rövidebb, majd hosszabb időre lefüggönyözött gépen folyik. Az ellenőrző oktató helye nincs lefüggönyözve.

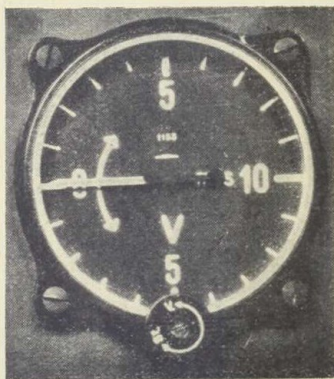
A legáltalánosabb helyzetműszerek minden gépbe be kell, hogy legyenek építve s kezelésükben minden pilótának a saját érdekében jártasságot kell szerezni.

Ezt biztonságos magasságban bárki gyakorolhatja, a kumuluszok között.

A szükségszerű önképzést még a ködreplő tanfolyamokon való kiképzés előtt is — minden hajózó végezze el. A repülő csapat is rákényszerül erre, mert az emberélet és a drága gépanyag a mulasztás ára. S a ködreplés kényszerhelyzete bármikor akaratlanul is előadódhatik.

A szükségszerű ködreplő kiképzés az egyes repülőtereken nem boszorkányság. A megfelelő körülmények között gyakorló önképző pilótának a gépvezetésben esetleg képtelen, de repülésben jártas megfigyelő kísérő is igen jó segítője lehet.

A kiképzés idősüksége az egyéni rátermettségtől, rend-



A statoszkop-variometer.

kívüli módon függ. Egyizben pl. egy egészen fiatal, tiszt pilótával — aki akkor vezetett először utassal kétmotoros gépet és ködreplő kiképzése egyáltalán nem volt — bombázó gépen repültem. Komoly körülmények között repültünk, s egy városba rossz időben, az alacsony felhőalap alatt kellett a kapott parancs szerint átrepülni. A cél előtt alacsonyan oly heves zápor és ködpára fogott körül, hogy azonnal vakrepülést kellett kezdenünk. A fiatal pilóta óvatosan, nagy körön emelkedett biztonságosabb magasság felé — és némi kevés ingadozás után, kínos figyelem és veríték árán, izzadva — de 8—10 perc multával tökéletes egyensúlyban, teljes uralma alá tudta venni a gépet, annyira, hogy a kb. 30 perces vakrepülést tökéletes pontos irányban tartással tudtuk végezni s pontosan a számított kitérő helyre értünk.

Repültem viszont sokszor pl. egy öreg altiszti pilótával, aki igen jól repült, de felhőbe kerülve, éreztem, hogy a gépe állandóan csuszka, változtatta a sebességet, véletlen kitérőket csinált, úgy hogy állandóan a bizonytalanság érzését keltette.

Vakrepülések esetén azokat a biztonsági rendszabályokat, melyeket a repülési terv előkészítésénél leírtam, fokozottan kell betartani. (Repülési magasság, stb.)

#### A műszerek

A vakrepülésnél használatos műszerek szerkezeti tárgyalása nem feladatom. Csak az általánosan ismert műszerek nevét és rendeltetését említem meg.

A magasságmérő, sebességmérő, légszűrő fordulatszámoló közismertek. A fordulatszámoló és a sebességmérő változásai együtt a süllyedés-emelkedés értelmére is támpontot adnak.

#### A statoszkop

Finom magasságmérő műszer, amelyen a repülni kívánt magasságot előre be lehet állítani (légnyomás érték alapján). Azt repülés közben a mutatónak az állított értéken tartásával követni lehet.

#### Variometer

Érzékeny légnyomásmérő műszer, mely a gép emelkedési és süllyedési sebességét jelzi m/sec-ban.

#### Statoszkop-variometer

A két előző műszer egyesítése. Tetszés szerint állítható statoszkop vagy variometer állásra. A gépben rendszerint ez van beépítve.

#### Elfordulásjelző

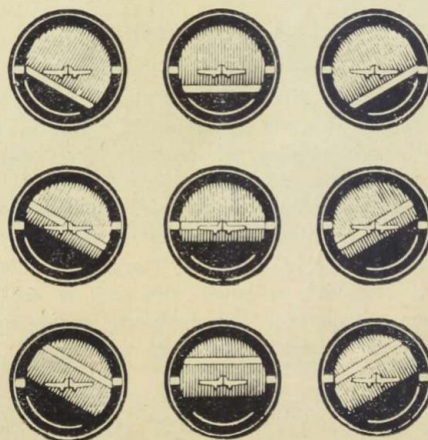
Az ismert Askania-fordulásjelző egyik része pörgettyűs műszer, mely a mutató kitérésével a gép jobbra vagy balra való fordulást jelzi. Tulajdonképpen a keresztengelynek a vízszinteshez való elhajlását jelzi, melyből a forduló következik. A gyakorlat alapján ugyanazon géptípuson a mutató bizonyos, (pl. egy lapátszélességnyi) kilengéséből a kanyarodás sugara is megállapítható, mely helyes fordulásnál, azonos önsebesség mellett gyakorlatilag mindig ugyanannak vehető. Ennek a megállapításnak ködreplésnél történő hajózásban, valamint a vakleszállásoknál igen jó hasznát lehet venni.

A másik része ennek a műszernek csőlibella. A középben levő golyó nyugalomban az egyensúlyi helyzetet, illetve a jó fordulót, kilengése pedig a rossz fordulót, illetve a gép csúszásának az irányát mutatja. Ez a sebességmérővel együtt a legfontosabb műszerek egyike.

#### A mesterséges horizont

A gépet hátulról nézve mutatja s azt, hogy e helyzetéhez képest hogyan látszana a láthatár vonala.

3. ábra



Mesterséges horizont különböző géphelyzeteknél

#### Pörgettyűs iránytű

Az általános iránytű a pillanatnyi irányváltozás mértékét nem jelzi azonnal helyesen. A pörgettyűs iránytű ennek pótlására való. Nincs póluskereső tulajdonsága és déli ellensúlya. (L. alább.)

Kb. 15 percenként a nyugodt állásban levő mágneses iránytűvel össze kell hasonlítani és a gomb benyomásával és

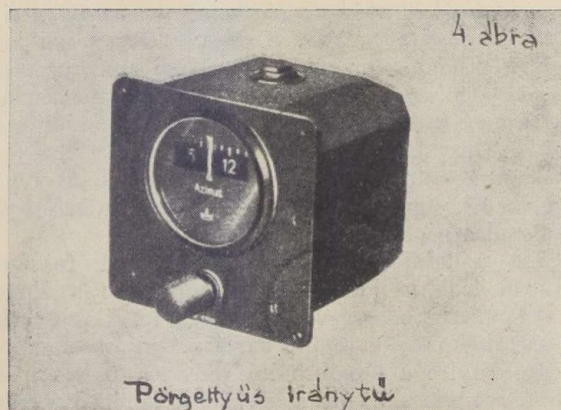


csavarásával a mutatott irányszöveget helyesbíteni. Ezután a közbeeső időkben — minden irányváltoztatást és fordulót azonnali, helyes fokértékű kitéréssel jelez, tehát az elfordulás értéke *azonnal* és helyesen leolvasható rajta. Így előre meghatározott szögű forduló segítségével pontosan végre lehet hajtani. A hosszú vakrepülés nélkülözhetetlen eszköze, a pontos iránytartás e műszer segítségével a legkönnyebb.

\*

A műszerek bizonyos fokban szükségszerűen helyettesíthetik egymást. Természetesen gyakorlat dolga, hogy milyen mértékben tudjuk ezt hasznosítani. Pl. a megfigyelő előtt — ha nem ül a pilóta mellett, rendszerint nincs helyzetjelző műszer, csak óra, iránytű és táviránytű, magasságmérő, sebességmérő. Esetleg fordulatszámoló is, de ha hiányzik, e tekintetben csak a fülére támaszkodhat. A navigáció szempontjából pedig fontos, hogy a gép helyzetét, irányváltoztatását, vakrepülésnél is figyelemmel kísérhesse, hogy a kitérések mértékét megállapíthassa. Táviránytű indexének és a gömbiránytű fokértékének gyakori összehasonlításából figyelemmel kísérhetjük az állandóan repült irányt. Ködben repülve, elsősorban az iránytűt kell figyelni. Nemcsak a helyes iránytartás miatt, hanem azért is, mert az egyenes repülés alatt a keresztdőlést is meg lehet érezni bizonyos mértéken felül, de ha nincs irányunk, a folytonos forduló ezt az érzékünket lehetetlenné teszi. Az iránytű pedig egyenes repülésben *mindig* biztos társ, a forduló végrehajtásának ellenőrzésére azonban csak korlátozásokkal alkalmas. Erről alább szó lesz még. Amikor ködben az iránytű »megbolondul«, akkor a gép kering össze-vissza.

A hosszategyenes repülés viszonyított állását a sebességmérő és a motor fordulatszámváltozásainak viszonyá-



ból érzékelhetjük. Támpont ehhez a kormányrud növekedő vagy csökkenő nyomása is. A forduló ködben lehetőleg kerülni kell, vagy csak nagy sugárral, sokszögvonalon szabad irányt változtatni oly gépnek, mely az összes szükséges műszerekkel nincs felszerelve, vagy a vezetőnek nincs meg a kellő gyakorlata. Ez a navigáció szempontjából is jó tanács, mert az irányok így könnyen ellenőrizhetők és a megtett út helyesebb értelemben mérhető. Ami azonban a pontos irányítást illeti — annak egyetlen eszköze a tökéletesen felszerelt ködreplő gépben is — a rádió.

A repülés magasságát, mint ezt más helyen írtam, a terep szabályozza.

Rossz időben való helyes leszálláshoz több különleges eljárás vezet, melyekről az egyik következő cikkben beszélünk.

#### Az iránytű különleges hibái

Az előbbieken szó volt arról, hogy az iránytűn az elfordulás mértéke irányváltoztatásnál nem olvasható le azonnal, úgy hogy az iránytű után nem lehet helyesbítések nélkül végrehajtani pl. egy előre meghatározott szögű fordulót.

Ugyanilyen alapon az is zavar az iránytűnél, ha pl. egyenes repülésben észre vesszünk kismértékű irányeltérést —

és megfelelően javítjuk, — az első pillanatokban az iránytű nem mutatja azonnal a helyesbítés mértékét, hanem bizonyos esetekben megtévesztően leng ki és vissza.

Mivel a műszerrepülés főeszköze az iránytű, lényeges hogy ezzel a hibájával és javításra is tisztába jöjjünk.

Két hibacsoportot különböztethetünk meg: egyik az »északi hiba«, a másik az iránytű »kelet-nyugati hibája«. Mindkettőnek az oka az, hogy az inklináció kiküszöbölésére az iránytű déli felén kis ellensúly van (az iránytű síkja így vízszintes csak) s ez okozza a különleges kilengéseket.

#### Az északi hiba

Az É. vagy D-hez közel eső irányokban észlelhető, s az alábbiakban nyilvánul:

Ha a repülési irányszögünk északhoz közel van s kis eltérés ellen kis bedőléssel és fordulóval korrigálunk, az iránytűn a mutatott eltérés nem csökken azonnal — hanem először növekszik. A gépet egyenesbe véve, az iránytű megnyugvása után ellenkező irányhibát mutat, tehát a téves kilengés miatt túlkorrigáltuk, később fejeztük be a javítást.

Déli irányba repülve, a hibakorrekciójánál ellenkező jelenségeket tapasztalunk: az iránytű azonnal átlendül a déli irányon, aminek következtében a javítást *túlkorán* fejezzük be.

Magyarázat: fordulás közben az iránytű déli súlyára az inklináció felhajtó ereje hat, felfelé, a súlytömeg nehézkedése pedig a fordulóban az alátámasztással (iránytűtengelylyel) párhuzamos, tehát a szárnyak síkjára merőleges lefelé és kifelé. A két erő eredője a súlyt és így az iránytűt a fentieknek megfelelő irányokba kilendíti. Ha pedig bedöntés nélkül fordul a gép, a centrifugális erő a déli súlyt akkor is kilendíti.

Gyakorlatias helyesbítés a hibák figyelembevételével: Északi irány közelébe eső fordulónál 30 fokkal hamarabb, dél irányba esőnél pedig 30 fokkal később fejezzük be a fordulatot, mint az iránytű rózsája a kívánt irányt mutatja, — ha a fordulót az elfordulásjelző egy lapátnyi kitérésével végeztük.

Állandó északi vagy déli irányú repülésnél azonban a hiba állandó, a tű sohasem nyugszik meg.

#### Kelet-nyugati hiba

Keleti vagy nyugati irányú repülésnél lép fel akkor, ha a gép sebessége hirtelen nő, vagy csökken. Növekvő sebességnél azt látjuk a kilengésen, mintha észak felé, csökkenőnél pedig, mintha gépünk kissé dél felé tért volna el az eredeti iránytól.

Magyarázat: a déli vég súlya a gyorsulásnál visszamarad, sebességvesztésnél előre lendül.

A hibát azzal kerülhetjük el, hogy kelet-nyugati irányú repülésnél lassan hajtjuk végre a sebességváltoztatásokat. Más irányból 90 fok vagy 270 fok felé fordítva, egyenletes sebességű forduló mellett, akkor vehetjük ki a gépet, amedőn az iránytű a kívánt irányt mutatja. Így eltérés nincs.

A *táviránytűnél* arra kell ügyelni, hogy kelet-nyugati irányú repülésnél a gép hosszategyenes billenése az inklinációs erő miatt iránytű-lengést okoz.

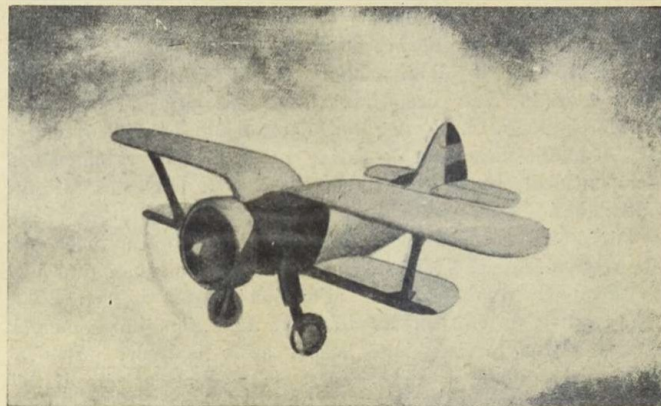
Ezek az iránytűhibák követelik azt, hogy forduló és irányváltozások azonnali ellenőrzése miatt pörgettyűs iránytű is legyen a vakrepülő gépben.

Az északi hiba — mely teljesen nem kiküszöbölhető ki — azt mutatja, hogy észak-déli irányban teljesen pontosan soha sem repülhetünk egy vonalat iránytű szerint, hanem csak kis eltérésekkel. Ezért fontos követelmény a repülőterek telepítésénél, hogy a fő leszálló irány lehetőleg kelet-nyugati legyen, de semmi esetre sem észak-déli akkor, ha ez pl. keskeny völgybe esik és a keleti és nyugati szegélyen hegyek vannak. Ez esetben a vakleszállás, ZZ-eljárással való leszállás, pl. északi irányba, a kitérések által könnyen elérhető terepakadályok miatt — veszélyes, különösen nagy sebességű gépek számára. (Folytatjuk.)



## A spanyolországi olasz légi győzelmek titka és tanulságai

Mario Fucini, aki egyike tagja volt annak osztálynak, amely a világháború alatt fényes légi győzelmet aratott Istranonál a németek felett, a Rivista Aeronautica 1938. évi decemberi számában »Cenni sull' armamento del Caccia monoposto« címen hosszabb közleményt bocsátott közre. A közlemény egyes részeiben igyekszik feleletet adni arra a körkérdésre, hogy a légionárius vadász repülők (olaszok és az olasz gépekre átképzett spanyolok) miért tudtak olyan fényes eredményeket elérni a vörös gépekkel szemben. A cikk erre vonatkozó részei bizonyára olvasóinkat is érdeklik s ezért azokat kivonatolva az alábbiakban közöljük:



»Curtiss« vörös vadászgép.

A légionárius vadászok fölényének okait végeredményben a következő három körülményben kereshetjük:

a) A légionárius pilóták közszelleme összehasonlíthatatlanul magasabb fokon állott, mint a vörösöké. Az utóbbiakat ugyanis különböző nemzetek, sőt egyenesen fajok fiai közül toborozták össze s így nem igen lehetett közöttük az erkölcsi összetartozás érzését felkelteni, nem is szólva arról, hogy legtöbbjükből teljesen hiányzott az eszményért való lelkesedés.

b) A vörös légi erő műszaki szolgálata és anyaga sok kívánnivalót hagyott maga után, ami főleg abból adódott, hogy vörös részen túlságosan sok típus került alkalmazásra, amely törvényszerűleg maga után vonta a karbantartásban és utánpótlásban fellépő nehézségeket.

c) A vörös repülő személyzet, de különösen a vadászpilóták nagy része hiányosan volt kiképezve.

A légionárius vadászok így kialakult sikerei azután csattanós választ adnak a légiháború ama »tudós«-ainak, akik hosszú idő óta számokkal és hosszas elméleti fejtegetésekkel igyekeztek bebizonyítani az *együlési vadász alkonyát*. Ezek most kénytelenek elismerni, hogy okoskodásuk tisztán elméleti számvetéseken alapult és nem voltak tekintettel arra, hogy bármiféle anyagban, de különösképpen a háborús anyagban és még hozzá a

légi háborúban a *gyakorlati emberek* véleménye többet ér akármilyen elméleti okfejtésnél.

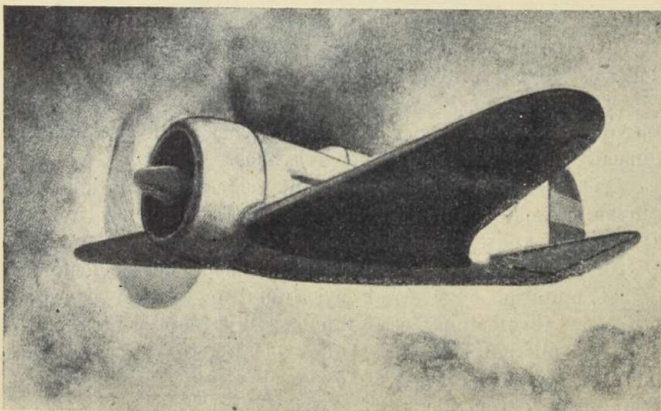
Ezek a gyakorlati emberek, azaz a világháború vadászpilótái, mindezt pontosan előre látták, ami most Spanyolországban két és fél éven át a repülés terén lefolyt: *az együlési vadász a légiharcban bármilyen típusal szemben fölényben van*. S ez a fölény, talán idézőjelbe is tehetnénk, mindaddig élni fog, amíg az emberi repülés a jelenlegi törvényeken és kiviteli elveken alapszik s amíg a hadigépek háborús alkalmazási módja viszonylag ugyanez marad.

Sokan azt hozzák fel, hogy a légionárius repülők által lelőtt vörös gépek óriási hekatombájában az oroszán-részt a vadászgépek alkotják.

Ezen a kérdésen, a létrehozó okokat fejtegetve, hosszan el lehetne időzni. A dolognak az a lényege, hogy a bombázókból és vadászból álló, kevert kötelékek összetalálkozása a repülő harcászat sajátosságai folytán legtöbbszörre a szembenálló vadászok összecsapásává fejlődött, vagyis, ha pl. a cirkáló-úton levő vadászok megtámadtak egy bombázó köteléket, saját biztonságuk érdekében először is a kísérő vadászokat kellett leküzdeniök s így a bombázók rendszerint kivonhatták magukat a légiharoból. Hogy azután a vadász-vadász elleni harcban a vörösök mindig a rövidebbet húzták, az előbb már felemlített alapvető okokkal magyarázható, de különösen ki kell emelnünk az okok közül második helyen említett anyagbeli különbségeket. Itt legelsősorban a *repülőgép fordulékonyasága* jön számításba.

Bár a vörös vadászok néha úgy vizszintes, mint függőleges síkban gyorsabbnak bizonyultak a nemzetiek-nél, jóformán azonnal alárendelt helyzetbe kerültek, amint felvették a harcot a Fiat CR. 32-esekkel, melyek viszonylag kis sebességgel rendelkeznek ugyan, de mozgékonyaságuk szinte utólérhetetlen.

Ez az előny azután, alátámasztva a légionárius vadászpilóták alapos kiképzése, köteleességérzete és a már említett felsőbbsege által, eleve fölényt biztosított nekik a vörös vadászokkal szemben, jóllehet azoknak némelyike, mint már említettük, a Fiatokhoz képest még

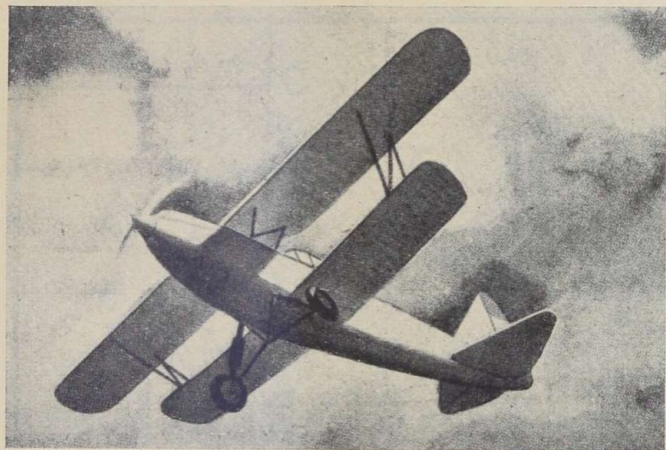


»Rata« vörös vadászgép.



emelkedési sebességben is jobbnak bizonyult, pedig ez a tulajdonság, két együléses egymás elleni harcában, talán még a fordulékonyaságnál is értékesebb. Ha vörös vadászok emelkedési sebessége nem lett volna nagyobb némileg a Fiatokénál, az utóbbiak még számosabb és fényesebb győzelem torát ülhetnék volna meg. Ezt a tényt nemcsak a nagy háború egyik vadászpilótája szögezi le, hanem maguk a Spanyolhonban szereplő légionárius pilóták is kijelentik.

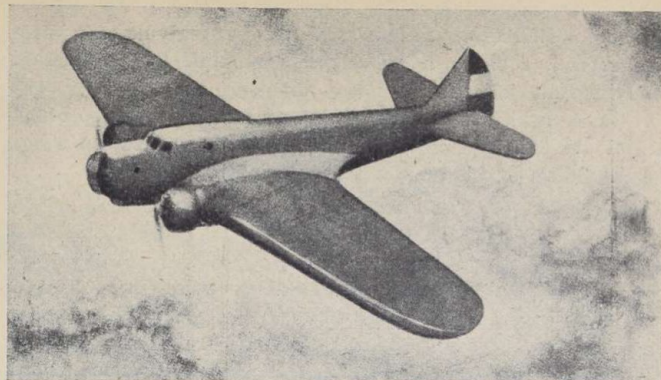
Ennek az a magyarázata, hogy ha egyszer a mozgékony, de kisebb vízszintes és emelkedési sebességű vadász harcakerül a gyorsabb, de kevésbé mozgékony vadással, mozgékonyasága révén pillanatok alatt kibontakozhatik ellenfele halálos öleléséből és ellentámadhat akár alulról is. A gyorsabb vadásznak természetesen



»Papagáj« felderítőgép.

nagyobb lehetősége van a harc felvételére, de jaj neki, ha az első rácsapás nem sikerül azonnal.

Ebben az esetben csak két választása lehet: elmene-



»Katiuska« bombázó.

külni (s ez nem mindig könnyű, még nagyobb sebesség révén sem), vagy elszenvedni az ellentámadást, a menekülés igen kis lehetőségével.

Ezekre a megállapításokra sokszor hallható az ellenvetés, hogy a mai nagy sebességek nem csupán műszaki szempontból zárják el az utat a jó fordulékonyaság elől, hanem maga az emberi szervezet sem képes elviselni azokat a gyorsulásokat, melyek az igen sebes gépekkel végzett mozdulatok közben jönnek létre. A spanyol harcér ezen a téren is világosságot derített, amennyiben ott a légi harcok közben senki sem gondolt a mozdulatok bizonyos határok közé való korlátozására s kimutatta, hogy a gyakorlat folytán az emberi szervezet olyan igénybevételekkel szemben is ellenállóvá lesz, melyeket egyébként a kísérleti szobák tapasztalatai már életveszélyeseknek jelölnek meg.

Aki csupán elméleti okfejtések és számvetések alapján igyekszik a légi háború ágas-bogas problémáit megoldani, igen kellemetlen meglepetéseknek lehet kitéve akkor, amikor a »teória«-nak át kell ültetődnie a »praktika«-ra...

Fordította: Nagy Béla főhadnagy



## Egy hős repülő emlékére

A hősök élete az üstököspályát haladja végig; merészen ível a magasba, ott tündököl, hogy azután hirtelen, minden átmenet nélkül visszazuhanjon abba a »semmi«-be, amelyből előragyogott.

Joaquín García Morato ezredes, a spanyol polgárháború legünnepeltebb nemzeti repülője sem kerülhette el sorsát...

A baráti Olaszország Fiat Cr. 32-es gépein legelőször az ő parancsnoksága alatt alakul meg a spanyolokból álló vadászszázad, amely 1937. tavaszától kezdve csatlakozik az olasz légionáriusok soraihoz, hogy azokkal vállvetve tisztítsa meg a spanyol ég azurját a »vörös rém« légi hordozóitól. Különösen kitűnt a század a brunetei vörös támadás, illetve nemzeti ellentámadás (1937. július 5—30.) idején, amikor néha naponta többször is levegőbe kellett emelkednie, hogy a Papagájok, Ráták és Curtissek ádáz rohamait kivédje, illetve megtörje.

1938. folyamán Morato már osztályparancsnok. Ebben a minőségben is számos babért szerzett, úgy magának, mint osztályának, kiváltképpen a 2. Ebro-csata idején (1938. július 24— november 16.).

Az év végére a spanyol nemzetiségű vadászerek parancsnokává nevezték ki ezredesi rendfokozattal s ilyen minőségben harcolta végig a polgárháború hátralévő napjait.

A háború folyamán több mint 80 légi harcban vett részt és ennek eredményeképpen biztosan megállapítva 41, valószínűleg feltételezve pedig legalább még 20—30 ellenséges gépet szedett le a levegőből.

És most a sors buta ironiája hozta úgy magával, hogy annyi élet-halálra menő légitornából, akkor érje utól a Nagy Kaszás csontkeze, amikor azok az eszmék, melyekért annyiszor kockára tette ifjú életét (36 éves volt), teljes diadalukat ülték az újra egységes spanyol földön. S hogy még kevesebb legyen az ironia, a szerencsétlenség teljesen — mondhatni banális — repülési művelet közben érte utól őt, aki nem mestere, de művésze volt a gépmadárnak.

A baleset április 4-én délben történt a Grinon melletti (Toledo és Madrid között) repülőtéren. Néhány német filmoperatőr jött a felszabadult spanyol fővárosba s többek között felvételeket szerettek volna készíteni a spanyol repülésről is. Ezért megkérték Morato ezredest, hogy végezzen



néhány repülőmozdulatot a gironi repülőtéren. Az ezredes örömmel vállalkozott a feladatra és egy foglyulejtett vörös vadászgépen, a Katán-n szándékozott repülni. Bár a műszaki felülvizsgálat teljesen repülésre alkalmasnak találta a gépet, az a nekifutás közben ismeretlen okokból átvágódott s romjai alá temette hőst, aki a felütődés következtében azonnal átrepült oda, ahol nincs többé légiharc...

Kavatalához, melyet Madridban a Szépművészeti Kör földszintjén levő kápolnában állítottak fel, odazarándokoltak összes fegyvertársai, kezdve Kindelan Alfréd tábornokon, a légierők parancsnokán. S az »istenhozzád«, melyet ajkuk rebegett, azt a meggyőző erőt susogta, hogy emléke örökké élni fog és örök eszményképe lesz a nemzeti eszméiben újjászületett ország repülő nemzedékének... N. B. fhdy.



## Az olasz légierők szerepe Albánia megszállásában

Amint az előjelek következtében elkerülhetetlennek látszott Albánia megszállása, az olasz hadvezetőség tizenkét óra leforgása alatt a légierőből egy hadtestet (Squadra A.) állított össze a vállalkozás céljára. A hadtest élére Pricolo tábornokot, az első légi hadtest parancsnokát állította, akinek szívélyes alakja nem ismeretlen előttünk, mert 1937. évben az új budapesti közforgalmi repülőtér felavatása alkalmával ő képviselte baráti körünkben az olasz feltámadás eszményét: a *Ducet*.

A hadtest három hadosztályból tevődött össze, még pedig

a) egy szállító hadosztály, négy ezreddel, Scaroni tábornok vezetése alatt, Grottaglie repülőtéren (Taranto mellett),  
b) egy bombázó hadosztály, három ezreddel, Ranza tábornok (Abesszin háború alatt a Szomáli-arcvonali légi erejének volt a parancsnoka) parancsnoksága alatt Foggia repülőtéren.

c) egy kevert hadosztály, egy vízi bombázó, egy földi bombázó és egy vadász ezreddel Velardi tábornok vezetése alatt Brindisi székhellyel.

Ezenkívül az összműködés céljaira úgy földi, mint vízi repülő osztagok álltak rendelkezésre.

Végeredményben a megszálláshoz összesen 384 repülőgépet vontak össze az ország minden vidékéről, még pedig úgy, hogy eme gépek elvonása ne gyöngítse az eredeti légi hadtestek ütőképességét.

Emellett megkezdték az előkészületeket egy második »Squadra A.« felállítására is.

Április 7-én hajnalban a hadtest repülőgépei milliőszámokban árasztották el Albánia néprajzi göcseit röpiratokkal, melyekben bejelentették az olasz kormány békés szándékait.

Este felé egy felderítő század települt át a durazzói leszállóhelyre, melyet már a partraszállás első óráiban létrehoztak, hogy a repülő erők minél előbb közvetlen kapcsolatba kerülhessenek a csapatokkal.

Április 8-án hajnalban a légi erők alacsony támadásukkal megpuhították a vorati-szorosban befészkelődött ellenség ellenállását. Valamivel később, egy három századból álló vadászosztály települt át légi uton — az Adrián át — Brindisiből Durazzóba, a már említett kisméretű leszállóhelyre.

Valle tábornok légügyi államtitkár 9 óra 20 perckor egy vadászszázad védelme alatt egy bombázó géppel leszállt Tirana repülőtéren és azt katonailag birtokba vette.

10 óra 30 perckor érkezett ugyanide a szardíniai gránátos ezred első zászlója, melyet légi úton (a szállító hadosztály) szállítottak át Grottaglieből az albán királyváros repülőtérére s amely 11 órakor már sorfállal fogadhatta Galeazzo Ciano grófot, a fasiszta Italia sikerdús külügyminiszterét.

Néhány óra alatt az egész gránátos ezred felsorakozhatott a repülőtéren s a szállító hadosztály gépei azzal a büszke örömmel térhettek vissza honi repülőtereikre, hogy



az »ala fasiszta« újra ragyogó izelítőt adott a benne rejlő hatóerőből. Az átszállított hasznos súly, emberben és felszerelésben, kereken 150 tonnát tett ki s a szállítás olyan útvonalon történt, melynek egyik szakaszát, több mint 80 km hosszban tenger képezi.



Április 10-én 8 óra 30 perckor az »Ala Littoria« olasz légiforgalmi vállalat három »Breda 44.« típusú gépe szállt fel gyors egymásutánban Tirana repülőtéréről, hogy az albán–jugoszláv–görög határ háromszögében fekvő Korica városba szállítsa a megszálló erő első részlegét. Minthogy a korica repülőtér kicsinyisége folytán csak olyan repülőgépek jöhettek számításba, melyek a nekifutásra, illetve kigurulásra nem igényelnek 300 méternél többet, így esett a választás a »Breda 44.«-esekre.

Az első lépcsőben foglalt helyet Pricolo tábornok, hadtestparancsnok, Borlenghi, a korica olasz konzul és Lisone őrnagy, a Koricába átszállított gránátosok parancsnoka. A leszállás 9 óra után egy vadászszázad biztosítása mellett, simán ment végbe s Pricolo tábornok, az örömeiben újjongó tömeg lelkesedése közben vehette birtokba ezt a virágzó albán várost.

Az első lépcső kirakása után a Bredák azonnal levegőbe emelkedtek, hogy a második, majd pedig a harmadik lépcsőt is ide szállítsák Tiranából. 15 órára az egész korica megszálló erő, kb 50 gránátos, teljes felszereléssel együtt már helyére érkezett s ezzel az albán megszállás második légi csapatszállítása is teljes sikerrel lezajlott.

Amint látjuk, Olaszország nyitott szemmel kiértékelte azokat a tapasztalatokat, melyeket a légi úton történő csapatszállítás terén a libiai pacifikálás, majd később az abesszin hadjárat folyamán szerzett. S ma az olasz hírszolgálat büszkén repíti szét a világban azt az önérzetes megállapítást, hogy »Olaszország ma képes arra, hogy rövid néhány óra leforgása alatt egy teljes hadosztályt ezer km-nél nagyobb távolságra is átszállítson«. (Stampa, 1939. április 9.)

Fordította: Nagy Béla főhadnagy



## Kilenc új világrekord

Az olasz repülés ismét jelentékeny sikereket könyvelhet el magának. December és január hónapjában az olasz repülés kilenc olyan új rekordot szerzett, amely mind az u. n. katonailag fontos rekordok csoportjába tartozik.

December 4-én egy *Savoia-Marchetti* bombázó, a híres S. 79. továbbfejlesztése állított fel öt új rekordot. 2000 km-re övé a sebességi rekord hasznos teher nélkül, 500, 1000 és 2000 kg hasznos teherrel és 1000 km-re 2000 kg hasznos teherrel. Az első négy rekordot egy francia *Amiot 370.* gép tartotta 437.025 km/óra átlaggal, melyet a gép 31.786 km/órával 468.811 km/órára javított, az ötödiket az »S 79.« tartotta 448.995 km/órával, ezt 24.930 km/órával 472.825 km/órára javította. A berepült útvonal a Santa Marinella—Vezuv—Monte Caro—Santa Marinella 500 km-es kör volt. A gépet *Tondi* alezredes és *Pontonetti* őrmester (nem érdektelen megjegyezni, hogy a jó hazai napisajtó az olasz maresciallo = őrmester szót tábornagnak fordította — persze rosszul) vezették. A gépbe három *Piaggio P. XI.* motor volt beépítve a 1000 LE.

December 30-án ugyancsak *Tondi* alezredes és az időközben előléptetett *Pontonetti* tiszthelyettes egy hárommotoros *Piaggio Pegna* bombázóval 1000 és 2000 km távolságra új rekordot állítottak fel 5000 kg hasznos terheléssel. Az első rekord olasz volt: 401.965 km/óra és most 3.394 km/órával 405.350 km/óra lett, a másodikat a francia *Bloch 160.* tartotta 307.455 km/órával, amire most 96.453 km/órát ráverve 403.908 km/óra az új rekord.

Végül január 9-én egy *Savoia Marchetti SM. 75.* gép *Prota* és *Bertocco* századosok vezetésével 2000 km távolságra 10.000 kg hasznos terheléssel állított fel rekordot, egyszersmind megdöntötte az ugyancsak olasz rekordot 1000 km-re. 2000 km-re még eddig meg sem kísérelték felállítani a rekordot. A 2000 km-es rekord 330.972 km/óra, az 1000 km-es 333.209 km/óra. (A *SM. 75.* gépeket használja a *MALERT* is.)

A rekordok katonai jelentőségét úgy hisszük nem is

szükséges külön fejtegetni, hiszen a hasznos teher mindig lehet bomba is. Tény, hogy az olaszok több világrekordot tartanak, mint az összes többi nemzet együttevén. Ez pedig az olasz repülőgépgyártás kiválóságának legfényesebb bizonyítéka.

**CORDATIC**  
A TÖKÉLETES  
AUTÓPNEU



# A MAGYAR SZÁRNYAK SZERKESZTŐSÉGE



a magyar repülőtárgyú művészi fényképezés fejlesztése céljából

## ÁLLANDÓ FÉNYKÉPPÁLYÁZATOT HIRDET

### **Felvételek:**

**A pályázaton részt-  
vehetnek**

1. előfizetőink, akár a m. kir. honvéd Légierők tagjai, vagy a Magyar Aero Szövetség, illetve tagegyesületeinek azok a tagjai, akik legalább az elsőfokú motoros, vagy a vitorlázó »A« vizsgát Magyarországon sikerrel letették.

2. **A pályázatból kizárjuk** azokat, akik a fentiek közül a polgári életben hivatásos fényképészek.

**Pályázni lehet:**

3. a magyar repülés köréből vett, 6.5×9 cm, vagy ennél kisebb méretű negatívanyaggal készült, máshol még nem közölt és nem pályázott olyan saját

**művészi felvételekkel, amelyeken a magyar  
vonatkozás kétségtelenül kitűnik.**

(lajstrom- vagy hadijel, ruha, stb.)

**A pályázónak be kell  
küldenie**

4. a felvétel negatívanyagát és a kartonra húzott, legalább kétszeres levelezőlap nagyságra, síma papírra nagyított, színezetlen képet. A kép hátoldalán a kép címét, a felvételt készítő pályázó nevét, a felvétel adatait (hely, hónap, nap, óra, nyílás, használt szűrő és negatívanyag) valamint — katonai vonatkozású felvétel esetén — az illetékes parancsnokság közlési engedélyét fel kell tüntetni.

5. A beérkezett pályamunkák lapunk tulajdonába mennek át.

6. A pályamunkákat szerkesztőségünk háromtagú bizottsága bírálja el. A közlésre nem alkalmasnak osztályozott képet és annak negatívanyagát — valamint további közlési jogát is — visszaadjuk. A közlésre alkalmasnak ítélt képeket alkalomszerűen, egész oldalon (esetleg a címlapon) a szerző nevének feltüntetésével közöljük és ezekért — közlésükkor — egyenként 20—20 pengőt fizetünk.

7. Minden esztendőben — így már az idén is — a novemberi számunkig közölt képeket tovább bírálva, az ezek között legjobbnak ítélt 2 felvétel szerzőjének 1—1 ezüst cigarettatárcát ajánlunk fel 50, illetve 30 pengő értékben, a következő véséssel: »A Magyar Szárnyak 1939. évi fényképpályázata, I. (II.) díj.«

Reméljük, hogy pályázatunk jelentőségét a fiatal magyar repülőgárda minden tagja felismeri s szorgalmas munkával készül az amatőr repülő-fényképészek nagy mérkőzésére.

**A Szerkesztőség.**



# BARCELONA BOMBAZÁSA

AZ OLASZ LÉGIONÁRIUS  
LÉGIERŐK  
SPANYOLORSZÁGBAN

Jobboldali kép:

*A kikötő látképe, repülőgépről nézve.*

Alsó kép:

*A kikötő egy részének képe,  
bombázás után.*





# A HORTHY MIKLÓS NEMZETI REPÜLŐ-ALAP KÖZLEMÉNYEI

A Horthy Miklós Nemzeti Repülő Alap főbb részleteiben kivonatolatosan közli az érdekeltek, az adományozók és a nyilvánosság tájékoztatására a Legfőbb Állami Számvevőszék által is jóváhagyólag tudomásul vett pénz- és anyagkezelési utasítását.

**Utasítás a Horthy Miklós Nemzeti Repülő Alap pénz és anyag, valamint vagyongazdálkodására, elszámolására és az ezzel kapcsolatos ügykezelésre.**

## I. FÜZET.

### *Általános határozványok.*

1. *Pénz- és vagyongazdálkodás módja.* A Horthy Miklós Nemzeti Repülő Alap az 1938. évben létesült. Rendelkezése a sportrepülés fejlesztése és a haderőn kívüli repülő elő- és utóképzés megvalósítása.

Az Alap önálló jogi személy.

A Horthy Miklós Nemzeti Repülő Alap tulajdonát képező pénz és minden egyéb vagyon kezelését és annak elszámolását általában a jelen utasítás, valamint a kereskedelmi törvényben (1875. évi XXXVII. t.-c.) foglalt rendelkezések szerint kell fogantatni.

2. *Nyilvántartási, kezelési és elszámolási kötelezettség.* Az Alap pénz és minden egyéb vagyonának nyilvántartását, kezelését és elszámolását az Alap központi irodája végzi.

Köteles a kiutalt pénzbeli és természetbeni támogatásokat nyilvántartani, azok felhasználását figyelemmel kísérni és ellenőrizni, valamint a felhasznált támogatásokról elszámolást bekövetelni, illetve azokat elszámolni.

Ennek megfelelően minden támogatót szövetség, egyesület, szakosztály, kör, stb. köteles a neki rendelkezésére bocsátott pénzbeli és természetbeni támogatást ebben az utasításban foglalt rendelkezések szerint nyilvántartani, kezelni és annak felhasználásáról elszámolni.

3. *Tulajdonjog.* Az Alap tulajdonát képező pénzből, vagy vagyontárgyakból bárkinek részére nyújtott pénzbeli, vagy természetbeni támogatás, valamint az ezen támogatásból beszerzett (vásárolt, előállított) anyagok és vagyontárgyak tulajdonjoga tekintetében az alábbiak mérvadók:

1. *pénzbeli támogatás esetén* a kiutalt pénzösszegek felhasználásukig az Alap tulajdonát képezik.

a) Amennyiben a támogatott azt nem valamilyen anyag, vagy vagyontárgy beszerzésére, vagy előállítására fordította, felhasználásáról utólag elszámolni köteles.

b) Amennyiben azt valamilyen anyag, vagy vagyontárgy beszerzésére, vagy előállítására fordította, az abból beszerzett, vagy előállított anyag, vagy vagyontárgy ugyancsak az Alap tulajdonát képezi és azzal kapcsolatban a támogatott a 2. pont rendelkezései szerint köteles eljárni.

c) Amennyiben a b) alpontban körülírt esetben a beszerzett, vagy előállított anyag, vagy vagyontárgy beszerzési, vagy előállítási költségét a támogatott nem teljesen az Alap által rendelkezésre bocsátott támogatásból fedezte, az Alap tulajdonjoga az illető anyag, vagy vagyontárgy felett a támogatásból annak beszerzésére, vagy előállítására fordított összegnek megfelelő arányban áll fenn.

Ilyen esetben a tulajdonjog részarányát esetenként külön meg kell állapítani és úgy a támogatottnak, mint a központi irodának nyilván kell tartani.

Az ilyen anyagok, vagy vagyontárgyak tulajdonjogi korlátozás alá esnek és azokat az Alap előzetes írásbeli engedélye nélkül a rendeltetésüktől eltérően felhasználni, vagy értékesíteni nem szabad.

Az ilyen anyagok és vagyontárgyak ugyancsak a 2. pontban foglalt rendelkezések hatálya alá tartoznak.

II. *Természetbeni támogatás esetén* a rendelkezésre bocsátott anyagok, vagy vagyontárgyak felhasználásukig, vagy tönkremenetelükig, illetve megsemmisülésükig az Alap tulajdonát képezik és a 2. pontban foglalt rendelkezések hatálya alá tartoznak.

Továbbiakban a fent I. a), b) és c) alpontokban foglaltak értelemszerűen érvényesek.

Az ezen 3. pont első bekezdésében körülírt anyagok és vagyontárgyak a fenti rendelkezések értelmében az Alap előzetes írásbeli engedélye nélkül nem értékesíthetők.

Az értékesítésből befolyt összegek az Alap tulajdonát képezik.

4. *A támogatások felhasználása.* Az Alap által nyújtott pénzbeli, vagy természetbeni támogatás kizárólag csak arra a célra használható fel, amely célra azt az Alap rendelkezésre bocsátotta.

A felhasználás után esetleg mutatkozó maradványnak, vagy — közbejött okok miatt — esetleg az egész támogatásnak más célra való felhasználására az Alaptól előzetesen engedélyt kell kérni. Ilyen esetekben csak az írásbeli válasz beérkezése után és csak az abban foglaltak értelmében szabad eljárni.

5. *Beszerzések.* Az I. füzet 3., 4., 17. és 18. pontjaiban foglalt rendelkezések következtében az Alap, vagy az Alap által nyújtott támogatás terhére beszerzéseket általában csak az Alap előzetes írásbeli engedélye alapján szabad eszközölni.

Előzetes engedély nélkül csak a II., III. és IV. füzetben megállapított értékhatárig eszközölhetők beszerzések utólagos elszámolási kötelezettség mellett.

A nagyobb összegű és általános természetű beszerzéseket (repülőgépek, üzemanyagok, gépépítési anyagok, repülőter felszerelési cikkek, stb.) a támogatási kérelmekből, illetőleg az ezekhez csatolt, vagy az ezek kiutalása kapcsán megszerkeszteni elrendelt költségvetésekből, tervezetekből, stb. mutatkozó szükségleteknek megfelelően az Alap központilag eszközli és az így beszerzett anyagokat a 7. pont második és azt követő bekezdései értelmében a támogatást kérőkhöz közvetlenül juttatja el.

6. *Készpénz befizetések.* Minden az Alap részére történő készpénz befizetés a m. kir. Postatakarékpénztár útján eszélyezendő. Az Alap postatakarékpénztári csekkszámlájának elnevezése: »Horthy Miklós Nemzeti Repülő Alap« számlaszáma: 65.080.

7. *Természetbeni felajánlások bevételezése.* Az Alap részére történő természetbeni rendelkezésre bocsátások, illetve az Alap tulajdonába, vagy birtokába



kerülő vagyontárgyak átvételére, szállítására, elhelyezésére és felhasználására vonatkozólag az Alap esetenként intézkedik.

Ilyen esetekben azt az elvet kell követnie, hogy a tárgyak, illetve anyagok minél kevesebb költséggel a rendelkezésre bocsátótól közvetlenül a támogatásban részesítetthez, illetve felhasználóhoz kerüljenek, lehetőleg azonban a rendelkezésre bocsátó költségén.

Amennyiben egy ilyen esetben a felhasználásról csak később történik intézkedés, arra kell törekedni, hogy felhasználásig azt, az adományozó tartsa magánál rendelkezésünkre, illetőleg tárolja.

8. *Készpénz kifizetés.* Az Alap részéről készpénz kifizetések kizárólag postatakarékpénztár útján, illetve a pénzügyintézeteknél nyitott folyószámlákról történnek. Bemutatóra szóló csekk nem állítható ki.

9. *Természetbeni felajánlások kiutalása.* Az Alap által történő természetbeni kiutalásoknál követendő eljárásra vonatkozólag a 7. pont határozványai mérvadók.

10. *A pénz- és vagyonkezelés gyakorlati végrehajtása.* Az Alap pénzének és minden egyéb vagyonának a központi iroda által, valamint a pénzbeli és természetbeni támogatásoknak az összes támogatottak által való kezelése, nyilvántartása és elszámolása teljesen azonos elvek és gyakorlati megoldás alapján hajtható végre.

Az Alap által az egyes támogatottak részére kiutalt készpénzösszegek a támogatottak egyéb készpénzvagyonától teljesen elkülönítve kezelendők.

A végrehajtásra jelen utasítás II., III. és IV. füzet tartalmaz részletes rendelkezéseket.

Mindent el kell követni, hogy az anyag úgy a tárolás, mint a használat alatt minőségben, mennyiségben és használhatóságban kárt ne szenvedjen.

11. *Készpénz kezelése. Bankműveletek. Hitel kérdése.* A jelen utasítás II., III. és IV. füzetében meghatározott összegű pénztári készpénz készleten felüli összegek a támogatottak által a Postatakarékpénztárnál — külön erre a célra nyitott — betétkönyvre helyezendők el.

Erre a betétkönyvre csak az Alap-tól kapott támogatásból származó pénzüsszegek helyezhetők el. Semmilyen más eredetű pénzüsszeg erre a betétkönyvre nem helyezhető el.

A postatakarékpénztár által bármikor hozzászámitott kamatok összege a pénztárnaplóban mindenkor külön tételként vezetendő be.

A postatakarékpénztári betétkönyvet a pénztárban kell őrizni és azt mindenkor olyan összegű készpénznek kell tekinteni,

mint amely összeg abban utolsónak be van vezetve.

Ennek a betétkönyvnek a forgalmát a pénztárnaplón nem szabad keresztülvetetni.

A támogatottak az Alap-tól kapott támogatásból származó összegekkel az ezen pont 1., 2. és 3. bekezdésében foglaltakon kívül semmilyen bankműveletet (csekkszámla-, folyószámla-nyitás, pénzügyintézetnél kamatozásra való elhelyezés, stb.) nem végezhetnek és nem végeztethetnek.

A támogatottak az Alap vagy az Alap által nyújtott támogatás terhére semmilyen hitelműveletet nem végezhetnek és nem végeztethetnek.

A támogatás felhasználása során a támogatottak a számlák összegét minden egyes esetben az anyag leszállítása és szabályszerű átvétele után azonnal készpénzben kötelesek kifizetni.

12. *Pénzelszámolás.* A pénz kezelésével és elszámolásával a szövetség, egyesület, stb. egy tagja írásban megbízandó, egy állandó helyettes megnevezése mellett.

Minden pénztár-átadás-vétel alkalmával a pénztárnaplót le kell zárni, a pénztárt rovincsolni kell és az átadás-átvételtől jegyzőkönyvet kell felvenni, amelyet az egyesület stb. irattárában gondosan meg kell őrizni.

A pénz kezeléséért és elszámolásáért elsősorban felelős és térítés-köteles az, aki a pénzt személy szerint kezeli és elszámolja, illetőleg aki a pénztárt átvette. Egyetemlegesen felelős a szövetség, egyesület, stb. vezetősége, amennyiben az alapszabályban, jelen utasításban, illetőleg a törvényben előírt ellenőrzés végrehajtása tekintetében őket mulasztás terheli, vagy őket másként is egyetemleges felelősség terhelné.

14. *Anyaggazdálkodás.* Az anyaggazdálkodással a szövetség, egyesület, stb. egy tagja írásban megbízandó, egy állandó helyettes megnevezése mellett.

Ez a személy azonban nem lehet a pénzügykezeléssel megbízott személy.

Minden raktár átadás-átvétel alkalmával a kartotéklapokat le kell zárni, a raktárt rovincsolni kell és az átadás-átvételtől jegyzőkönyvet kell felvenni, amelyet az egyesület stb. irattárában gondosan meg kell őrizni.

Az anyaggazdálkodásért elsősorban az a személy felelős, aki az anyagot személy szerint kezeli és elszámolja, illetőleg, aki a raktárt átvette.

Egyetemlegesen felelős a szövetség, egyesület, stb. vezetősége, amennyiben a törvényben, alapszabályban, illetőleg ezen utasításban előírt ellenőrzés tekintetében mulasztás terheli, avagy őket másként is egyetemleges felelősség terhelné.

Az anyaggazdálkodás magában foglalja:

I. az anyag kezelését, amely kiterjed:

a) raktárolásra,

b) az anyagnak teljes számban, minőségben és használható állapotban való fenntartására,

c) karbantartásra és gondozásra,

II. az anyag használatát,

III. az anyaggazdálkodással kapcsolatos pénzügyfelhasználást,

IV. minden támogatásként rendelkezésre bocsátott, vagy támogatásból beszerzett anyag leltári nyilvántartását,

V. az anyag utánpótlását (igénylését, beszerzését) és

VI. az ellenőrzést (felügyeletet, anyagszemlélt, rovincsolást).

17. *Támogatás-kérés módja.* Amennyiben a célkitűzések elérésére és a megoldandó feladatok végrehajtására hivatalból központilag kiutalt támogatáson kívül valamelyik szövetségnek, egyesületnek stb.-nek még külön támogatásra volna szüksége, úgy az erre vonatkozó kérelmét az Alap Intézőbizottságához címezve a Magyar Aero Szövetség útján köteles benyújtani.

A kérelemnek tartalmaznia kell:

1. a szövetség, egyesület stb. vagyoni helyzetét vázlatosan,

2. milyen támogatást kér (pénzbelit-e, vagy természetbenit),

3. mennyit, illetve mit kér,

4. miért kéri.

Az itt következő indokolásban foglaltakat a szükséghez mérten költségelőirányzatokkal, tervrajzokkal és költségvetésekkel, foglalkoztatási tervezetekkel, telekkönyvi kivonatokkal, árajánlatokkal, teljesítménykimutatásokkal, illetve statisztikákkal, stb. kell hitelt érdemlően bizonyítani.

Általánosságban tartott, vagy kézzelfoghatóan nem bizonyítható indokolásoktól tartózkodni kell.

A MAeSz a beérkezett kérelmet felülbírálja, véleményezi és véleményével együtt a legrövidebb időn belül az Alaphoz továbbítja.

A MAeSz minden kérelemmel kapcsolatosan annak teljesíthetősége szempontjából részletesen indokolt *határozott* javaslatot tesz.

Azonban ezen javaslatában foglaltaktól függetlenül köteles az *összes* így hozzá beérkezett és véleményezett kérelmet az Alaphoz továbbítani.

Az ezen pontban foglalt rendelkezésektől eltérően szerkesztett kérelmeket az előterjesztőnek újra szerkesztés végett visszaküldi.

18. *Támogatás rendelkezésre bocsátásának módja.* Az Alap Intézőbizottságának az egyes kérelmekkel kapcsolatban hozott és érvényessé vált határozatáról az Alap a MAeSz-t és a támogatást kérőt közvetlenül egyidejűleg írásban értesíti.

A támogatást, legyen az akár pénz-



beli, akár természetbeni, az Alap közvetlenül a támogatást kérőhöz juttatja el. Ennek megtörténtéről az Alap a MAeSz-t is írásban értesíti.

Amennyiben a támogatás nagyobb összeget tesz ki és azt a támogatott nem használja fel azonnal, vagy az hosszabb időre szól — a nemzeti vagyon kedvezőbb gyümölcsöztetése céljából — az Alap a támogatást csak részletekben adhatja ki, az igénybevétel szükségességének esetenkénti bekövetkezése szerint.

E rendelkezés alapján a támogatást igénybevevők a szükséges részösszeget esetenként közvetlenül az Alap-tól igénylik.

Az Alap a lehívás alapján a megfelelő részösszeget a támogatást igénybevevőnek azonnal rendelkezésére bocsátja és erről az igénybevevőt és a MAeSz-t egyidejűleg írásban értesíti.

19. *Kérvények és intézkedések érvényessége.* Csak írásbeli kérelmek és intézkedések érvényesek, így azok csak írásban eszközölhetők. Esetleges szóbeli kérelmek, intézkedések és megbeszélések is csak írásban történt kiadás után válnak érvényesekké.

20. *Ellenőrzési jog és kötelesség.* Az Alap a támogatottakat, a rendelkezésükre bocsátott támogatás kezelése, felhasználása és elszámolása, valamint azok teljessége tekintetében, kiküldött közegei által bármikor ellenőrizheti, illetőleg a külön, vagy esetenként meghatározott alkalmakkor ellenőrizni köteles.

21. *Megtorló rendelkezések.* Amennyiben a támogatottak a jelen utasítás I., II., III. és IV. füzetében foglalt és rájuk érvénnyel bíró rendelkezéseket nem tartják be, vagy nem hajtják végre, úgy az Alap a támogatást részben, vagy egészben; időlegesen, vagy véglegesen megvonhatja; a már kiutalt támogatást — mint saját tulajdonát — visszaveheti; a szövetség, egyesület, stb. ellen esetleg még szükségesnek mutakozó egyéb megtorlás kieszközölése végett intézkedhetik.

22. *Az utasítás megváltoztatásának joga.* Az Alap fenntartja magának a jogot arra, hogy az ennek az utasításnak az I., II., III. és IV. füzetében foglalt rendelkezéseket azok gyakorlati végrehajtása során, vagy egyéb okok következtében előálló helyzetnek, vagy szükségleteknek megfelelően megváltoztassa.

## II. FÜZET.

*Utasítás az Alap központi irodája részére.*

### A) Általános rész.

1. *Üggykörök.* A központi iroda ügykörébe tartozik:

I. az Alap teljes pénz- és minden egyéb vagyonának, valamint ezek forgalmának kezelése, nyilvántartása, elszámolása és könyvelése, valamint az előírt mérlegek és az évi zárszámadás elkészítése.

II. Az Alap központi irodája részére kiutalt összegek, valamint az ezekből beszerzett vagyontárgyak kezelése, nyilvántartása és elszámolása.

III. Az Alap postatakarékpénztári csekkszámájának, valamint egyéb pénzügyintézeteknél vezetett folyószámláinak kezelése, nyilvántartása és folyószámla kivonatok készítése, illetve készítettése.

IV. Az Alap ügyforgalmának lebonyolítása az alábbiak szerint:

- a) a levelezés lebonyolítása,
- b) az intézőbizottsági ülések anyagának előkészítése,
- c) az intézőbizottsági ülések összehívása,
- d) az intézőbizottsági ülésekről szóló jegyzőkönyvek megszerkesztése és nyilvántartása,
- e) a hozott határozatokhoz a legfelsőbb felügyeleti hatóságok hozzájárulásának beszerzése,
- f) az így érvényessé vált határozatok végrehajtása,
- g) az érvényessé vált határozatok végrehajtásának megtörténtéről az intézőbizottság tájékoztatása.

2. *Az Alap készpénzvagyonának elhelyezése és gyümölcsöztetése.* Az Alap-nak a postatakarékpénztári csekkszámáján összegyűlt készpénzvagyonra esetenként, az első kúriába tartozó egy, vagy több pénzügyintézetnél folyószámlára helyezendő el olyan forrásban, hogy legnagyobb fokú biztosítása mellett a legkedvezőbben gyümölcsözzön.

3. *Ingó és ingatlan vagyon kezelése és gyümölcsöztetése.* Az Alap tulajdonát képező ingóságok kezelésére és elszámolására vonatkozólag az I. füzetben foglalt rendelkezések mérvadók.

Az Alap tulajdonába került ingatlan felhasználása, illetőleg gyümölcsöztetése tekintetében a központi iroda az Intézőbizottság vonatkozó érvényes határozata értelmében köteles eljárni.

4. *Az Alap vagyona feletti rendelkezési jog.* Az Alap készpénz és minden egyéb vagyona felett való rendelkezési jogot az Alap-nak a legfelsőbb felügyeleti hatósága, vagy hatóságai, illetve ezen hatóság, vagy hatóságok által megbízott személy, vagy személyek az Alap Intézőbizottsága által hozott határozatok jóváhagyása után gyakorolják.

5. *Utalványozási jog.* Az Alap postatakarékpénztári csekkszámájáról és az ezen füzet 2. pontjában körülírt folyószámlákról az utalványozási jogot a 4. pontban körülírt joggal felruházott hatóság, illetve személy gyakorolja.

## B) Végrehajtási utasítás.

5. *Mérleg, nyersmérleg és folyószámla kivonat.* A központi könyvelés havonta, nyersmérleget és folyószámla kivonatok, továbbá évente a költségvetési év végén mérleget és zárszámadást készít. A zárszámadást a központi iroda minden év október hó 15-ig a legfelsőbb állami számvevőszékhez előterjeszti.

6. *Felelősség kérdése.* A központi könyvelés helyességéért és a készített mérlegek valódiságáért az Alap főkönyvelője felelős.

7. *A mérlegek, nyersmérlegek és folyószámla kivonatok aláírása, illetve hitelesítése.* A központi könyvelés által készített mérlegek, nyersmérlegek és folyószámla kivonatok hitelesítését, azok aláírása és az Alap körbélyegzőjével való lebélyegzése útján kell eszközölni.

A nyersmérleget és a folyószámla kivonatok a főkönyvelő írja alá.

*A mérlegeket*

1. a főkönyvelő,
2. az Alap Intézőbizottságának elnöke és
3. az Alap Intézőbizottságának valamennyi tagja írja alá.

## III. FÜZET.

*Utasítás a Magyar Aero Szövetség részére.*

1. *Üggykörök.* Az Alap által nyújtott támogatások tekintetében a MAeSz ügykörébe tartozik:

a) a MAeSz részére rendelkezésre bocsátott támogatásnak az I. füzetben foglalt rendelkezések értelmében való kezelése, nyilvántartása és elszámolása,

b) az Alap célkitűzései és megoldandó feladatai tekintetében a töle bekövetelt tervezetek, költségvetések, illetve költségelőirányzatok, megoldási-, illetve végrehajtási módok, st. elkészítése és rendelkezésre bocsátása,

c) az I. füzet rendelkezései értelmében hozzá beérkező kérelmek felülvizsgálata, véleményezése és határozott javaslattal az Alap-hoz való továbbítása.

Az I. füzetben lefektetett rendelkezésekben foglalt előírásoknak meg nem felelő kérelmek újraszerkesztés céljából való visszaadása,

d) az Alap intézőbizottságának mindazon érvényes határozatainak végrehajtása — illetve a kötelekbe tartozó támogatottakkal való végrehajtása — amelyek a vonatkozó határozat értelmében a MAeSz hatáskörébe tartoznak, illetve végrehajtásukkal a MAeSz megbíztatik,

e) kezdeményező javaslatok szerkesztése és az Alap-hoz való előterjesztése.



#### IV. FÜZET.

*Utasítás a támogatott egyesületek, szakosztályok, körök, stb.-k részére.*

##### A) Általános rész.

1. Támogatás iránti kérelmek aláírása.  
A támogatás iránti és az I. füzet rendelkezései szerint megszerkesztett kérelmet minden esetben az egyesület stb.

legalább két ténylegesen vezető tisztséget betöltő tagja (tehát nem pl. a díszelnök stb.) köteles aláírni. Ezek közül az egyiknek feltétlenül az elnöknek, vagy ügyvezető elnöknek, illetve alelnöknek kell lenni.

Mások által aláírt kérelmeket az Alap nem vesz figyelembe és azokat már a MAeSz köteles újraserkesztés céljából visszaküldeni.



## Adományok a Repülő-Alapra

*A Horthy Miklós Nemzeti Repülő Alap intézőbizottsága az Alap részére 1939. évi május 1—10-ig érkezett adományokért ezúton is hazafias köszönetet mond és azokat az alábbiakban nyugtázza:*

Uj Magyarorsághoz küldött adomány 30.— P; Somogyi Ujsághoz küldött adomány 75.— P; Kornhaber Miklós, Bp. 10.— P; Kovács Jenő, Bp. 1.— P; Virághalmi Jenő, Püspökháza 19.66 P; vitéz Lengyel Ferenc, Makó 8.— P; Friedmann Izidor, Ungvár 300.— P; Vármegyei számvéviség tisztv., Szolnok 51.44 P; Happich Julia, Kaposvár 2.— P; Sándorfi Jolán, Mezőtúr 7.— P; Schwéfel Sándor, Bp. 10.— P; Farkas Kálmán, Pacsa 3.— P; Csiz-

más Mihály, Szolnok, 10.43 P; Bustyaházai Múmalom és Villanytelep, Schréter, Wolf és Társai, Bustyaháza 500.— P; M. kir. áll. polg. fiúisk. igazgatósága, Veszprém 2.24 P; özv. Grosz Izidorné, Ungvár 140.— P; Községi előlj., Nyergesújfalu 500.— P; Debrecen sz. kir. város adománya 33.300.— P; Kommer József, Bp. 10.— P; Tisztviselők gyűjt., Bp., Váci-út 95. sz. 5.— P; M. kir. II. honv. ár. táb. gazd. hiv., Komárom 28.87 P; Községi előlj., Tépe 150.— P; Büchler Lajos, Ungvár 150.— P; Jutkovics Lajos, Ungvár 71.40 P; Rosenberg David és fia cég, Ungvár 500.— P; Stern Zoltán, Ungvár 285.70 P; Elfer Miklós, Ungvár 30.— P;

Grünbaum Samu, Ungvár 72.— P; Schwinmer Samu, Ungvár 50.— P; Grünbaum Sándor, Ungvár 72.— P; Lebovics Sámuel 140.— P; Rosenbaum Sándor, Ungvár 43.— P; Preisz Lajos, Ungvár 40.— P; ifj. Mittelmann Mór, Ungvár 200.— P; Rosenberg Andor, Ungvár 142.85 P; Roth és Schwarcz cég, Ungvár 142.85 P; Herskovics Ferdinánd, Ungvár 50.— P; Gyűjtött összeg, Szekszárd 15.— P; dr. Tomcsányi Géza, Bp. 5.— P; ifj. Klein Ábrahám, Ungvár 100.— P; Glück Lipót, Ungvár 50.— P; Neuman Artur, Ungvár 100.— P; Izsó Géza, Ungvár 150.— P; Klein Herman, Ungvár 80.— P; Schönberger Herman, Ungvár 72.— P; Bley Lipót, Ungvár 71.42 P; Halpert Ignácné, Ungvár 50.— P; Poresin Gyula, Derecske 7.— P; M. kir. áll. polg. isk. tantest., Beregszász 36.— P; Az Est útján beküldött összeg 4.788.75 P; Áll. el. isk. tantest., Rákosliget 28.26 P; Németh Zoltán, Bp. 1.— P; MÁV igazgatósága, Bp. 265.23 P; Debrecen sz. kir. város világitási vállalata 6.— P; Kispest város adom. 2.000.— P.

VITÉZ BOKSAY ANTAL tartalékos repülőtiszt a »Felhők katonái« című munkájának minden egyes eladott kötete után 50 fillért ajánlott fel a Repülő Alap javára. Szép és követésre méltó példa.

A D A K O Z Z U N K!

A HORTHY MIKLÓS NEMZETI

CSEKKSZÁMLA-SZÁM: 65.080.

Repülő-Alapra!

A MAGYAR REPÜLÉS ÜGYÉT SZOLGÁLJUK!

Szerkezeti-, **szerszám- és rugóacélok**,  
vas-, acél-, fém- és könnyű-fémöntvények, kovácsolt  
és sajtolt gépalkatrészek, diósgyőri golyóscsapágyak

**Magyar Királyi Állami Vasgyárak Kereskedelmi Képviselő Rt.**

**Budapest, VIII., Múzeum-körút 18.**



# LEVÉL

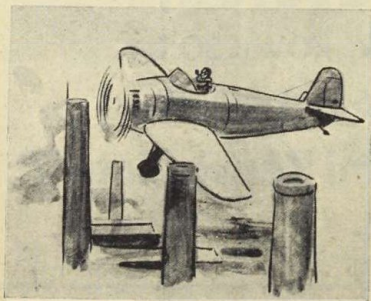
## EGY REPÜLŐ- BAJTÁRSHOZ

Kedves Bajtárs!

Ne ijedjél meg kedves Bajtársam jelen levelem egy kissé valóban nagy terjedelmétől. Mentségemre szolgáljon, hogy igyekeztem mondanivalómat rövidre fogni és így csak egy igen kis részét írom le annak, amit el akarnék mondani. De még így is jelen sorok egy levél formájában öltöztetett tanulmány látszatát keltik, amelynek joggal adhatnám az a címet, hogy »A gyomor feljokozott munkájának hatása az alomra és azon keresztül a képzelőtehetségre« vagy pedig azt, hogy »Kapcsolatok a kisagy és az emésztőszervek között.« De nem akarok megfigyeléseimnek tudományos formát adni és így inkább a kevésbé unalmas formát: a levélírást választom.

Uglátszik a mesemondás a technika rohanó ütemű korában szintén modernizálódott, mert míg azelőtt Andersen, Bechstein és az öreg Pósa Lajos bácsi jóságos erdei anyókákról, gonosz törpékről, beszélgető hegyi patakokról, hosszúszakállú erdei manókról mesélt, addig Te meséid témáját — haladva a korrál — a repülés tárgyköréből veszed.

Abban a kedves budai kiskocsmában én is ott voltam. Láttalak Téged, a kedves kerthelyiség egyik — a bejáratnál szemköztlévő — asztalánál ültél. Bronzszínű bőröd méltán keltett feltűnést: az ember nem tudta eldönteni, hogy — a Te szavaiddal élve — »a nagy magasságokban hevesen tűző nap sugarának perzselése« — vagy pedig egy Qarz-lámpa alatt való szívós és járadhatatlan strandolás idézte-e elő. Nagyméretű pilótajelvényeden meg-megcsillant a játsz nap-sugár, kis angol pipából bodor füstjellegek szálltak az égnek és az asztalon gilisztanyakú üvegek ágaskodtak. Társaságodban túlnyomórészt hölgyek voltak képviselve, akik körülrajongtak Téged, mint a pilóták koronázatlan fejedelmét.



Egykedvű, bágyadtan-méla mosollyal és utánozhatatlan leereszkedéssel fogadtad az asztaltársaság lelkendező csodálkozásait, akiknek hátán valószínűleg a füved is végigszaladt, amidőn hallották, hogy 3800 méter magasságban hogyan vágott belé a ménkö az általad vezetett öreg Fokker-be, hogy a gépen akkor minden kormos lett, még a műszerek is, hogy Te sohasem kötőd be magadat a gépbe és hogy Te az »öreg F. VIII-al« több alkalommal játszottál bűjösckát a Lánchíd alatt. A sok műszer az embert csak zavarja — kiáltottad — »műszerrel repülni ostobaság« — »én sohasem szoktam műszerrel repülni...« és mindezeket ingerülten kijelentve felhevülten rendeltél még egy féllitert... (abból a vöröséből).

»Csürtem jobbra...« csürtem balra...« kasznit élére állítottam...« belöktem a gázt...« »Jolánkáék udvarába virágcsokrot dobtam...« »megsturcoltam a balatoni gyorsot...« »Brille...« »Anlass...« »gurtni...« »böe...« »thermometer...« »giroszkopikus hatás...« »a torony előtt pár méterrel rántottam csak fel a gépet...« csak úgy röpködtek a levegőben. Még a főúr is közelebb húzódott és áhítattal figyelt és az elbeszéléseid bizonyára jótékony hatást gyakorolt hitelvízonyaidra. A szomszédos asztaloknál a szó elhalkult, amidőn kételkedést nem tűrő, lovagias arccal körülnéztél egy-egy idegőző élményed elmondása után...

Meg fogsz ugye nekem kedves Bajtársam bocsátani, hogy én mint szintén repülő, értékes és felette egyéni szabad-előadásodat illetően egy néhány szerény és jóindulatu megjegyzést teszek. Mielőtt azonban mondókámat elkezdeném, be kell vallanom először is azt, hogy a repülést illetően nekem semmi hajmeresztő élményem nem volt. Igaz ugyan, hogy én annak idején mindég bekötöttem

magam a gépbe és sohasem spiráloztam a gyárkémények körül. Ha még azt is elárulom, hogy egyszer sem sturcoltam meg a balatoni gyorsot és hogy 3800 méter magasságban sohasem vágott belém a ménkö, akkor nyilvánvaló lesz, hogy én egészen szürke repülő vagyok. Mindezeket előrebozsátva valószínű repülőmivoltodat természetesen feltételezem.

Hozzád hasonló »pilóták« lelki világában igen gyakran sajnálatos és kórosan naiv elképzelés hatása alatt profanizálódik a repülés nemzetvédelmi és csodálatosan szép eszménye. Hozzád hasonló »pilóták« repülésért való lelkesedésének igen gyakran szexuálpáthológiai háttére van, amikor is állítólagos repülőmivoltát vagy ilyen irányú terveit kicsiny, alantas céljai szolgálataiba igyekszik állítani az egyén. Ézzel kihasználni óhajtja a nők egy részének fantasztikus történetek, kalandos tervek és életformák iránti beteges vonzódását és lelkesedését és a mondavacsinnált hős iránti odaadó rajongást.





Meg kell azondan mindezekkel szemben állapítanunk — tekintet nélkül ezen tünet beteges lelkivilágokat visszatükröző voltára —, hogy ezek szerint a haza és a nemzet védelmének szent eszménye helyett — életet célját kizáróan kicsinyes és alantas céljaid megvalósításában találod meg. Szerényen megjegyzem itt, hogy az ifjúságnak az a része, amelyik valóban hivatott a repülői hivatásra, az nem annyira a repülésért, hanem a katona-repülő hivatásáért lelkesül.

Sajnos igen sokan vannak Hozzád hasonló ifjú titánok, akik egy-egy néhez disznótóros vacsora után borzalmas és nyugtalan repülőalmaidat a gyanútlan hallgatóságnak mint valóban megtörtént élményt mondják el, hogy a hallgatóság a »levegő hőstét« csodálja és hogy a Lillyk, Mancik, Katók, Évák és Pannik kicsiny szivecskéje összeszoruljon. Az udvarlás és hódítás művészetének egyik legújabb, rendkívül érdekes, buján virágzó és pathologikus formája ez, amely valószínűleg a technika mai korszakának egyik vadhajtsa. Az ifjú sasok lelkének termékeny humuszában az ily vadonc hamarosan fejlődésbe szökken, de a termés bizony csak olcsó és olyan siker lesz, mint amilyent bármely vásári kikiáltó is elérhet.

Más a fehér asztal és más a repülőtér. Kíváncsi vagyok, hogy a repülőtéren valóban olyan nagy becsben állsz-e mint ahogyan magadról állítod. Volt alkalam már jóegynéhányszor Hozzád hasonló nagyhangú embereket kint a repülőtéren is látni, — az ember haja égnek áll és a szíverése megakad mikor leszállanak és igen gyakran az oktatónak kell »belenyulni« a vezetésbe, mert az ifjú »sas« húsz méter magasságban lebegtetni lá a gépet és ottan úgy pumpál, mint egy buzgó sashalmi önkéntes tűzoltó.

Hogy Te a műszerekkel nem törödsz — mert már Te egy olyan kiváló pilóta vagy — annak Te fogod a kárát venni. A műszerek figyelése nem von le semmit repülőmivoltod értékéből, hanem azt emelni fogja. Ne becsüld le Bajtárs a »controlleur de vol«-t, a magasságmérőt, a sebességmérőt és a többi műszert, tanuld meg azoknak olvasását és idegenkedésed biztosan el fog enyészni. Olvastad Arany János »Családi kör« című költeményét, amelyben holmi éji bogarakról is van szó? Látd Bajtárs, ha műszer nélkül repülsz, a Te repülésed is ilyen lesz. Saját jólfelfogott érdekedben a következőket ajánlom nagybecsű figyelmedbe:

Ha emelkedő fordulókat gyakorolsz, »elveid« fenntartásával, néha-néha vessél titokban egy-egy pillantást a sebességmérőre és a magasságmérőre, mert ha ezt nem teszed, akkor az emelkedő fordulóból végtisztesség lesz. Dőlésmérőre Neked nem lesz valószínűleg szükséged, de még iránytűre sem, mert ha gyökeresen meg nem változol, oktatód, — aki biztosan jól ismer téged — nem fog elengedni a repülőtér közvetlen közeléből.

Társaságod Hozzád hasonlóan valóban kötélidegekkel rendelkezett, hogy el tudta viselni azon lázalmokat, amelyeket Te mint valóságokat mondtál el. Látd-látd Bajtárs! Azokat a lázalmokat könnyen elkerülhetted volna, ha vacsora után egy jó késhegynyi szóabikarbónát,

# NÉMET ÜNNEPI-JÁTÉKOK 1939

**DÜSSELDORF**  
BIROD. ZENENAPOK.  
**MÁJUS 14-21.**



**HEIDELBERG**  
BIROD. ÜNNEPI JÁTÉKOK  
**JULI 12-AUG. 20.**

**WIEN BIROD.**  
ÜNNEPI HÉT  
**JUNIUS 4-11.**



**BAYREUTH**  
SZINPADI JÁTÉKOK  
**JULI 25-AUG. 28.**

**FRANKFURT**  
NEMZETKÖZI ZENE-  
ÜNNEP  
**JUNI. 15-24.**



**SALZBURG**  
ÜNNEPI JÁTÉKOK  
**AUG. 1-SZEPT. 8.**

**MÜNCHEN**  
A NÉMET MŰVÉSZET NAPJA  
**JULI 14-16.**



**MÜNCHEN**  
ÜNNEPI JÁTÉKOK  
**JULI 29-SZEPT. 10.**

**60% KEDVEZMÉNY A BIRODALMI VASUTAK ÖSSZES VONALAIN**  
**20% KEDVEZMÉNY A MÁRKA HITEL LEVÉL IGÉNYBEVÉTELÉNÉL.**  
**PROSPEKTUS-FELVILÁGOSÍTÁS**  
**A NÉMET BIRODALMI VASUTAK IDEGENFORGALMI IRODÁJA**  
**BUDAPEST IV. VÁCI-UTCA 3.**

vagy egy-két szem Artint beveszel, vagy egy pohár természetes keserűvizet itál volna. Akkor a keserűviz megettete volna kötelességét és nem kellett volna Neked száz méter magasból dugóhúzót csinálnod és a ménkő sem vágott volna beléd! (3800 méter magasságban!)

Ezek lennének az én szerény megjegyzéseim és remélem, hogy ezután cenzurázni fogod »élményeidben« hemzsegó föllentéseket, mert ha nem teszel így, hallgatóságod úgy fog elbeszéléseidnek hitelt adni, mint a mesebeli Münchhausen bárónak, aki tudvalevőleg — repülőgép hijján — egy kilőtt ágyugolyóra pattant fel és ily módon végzett az ellenség fellett felderítő tevékenységet.

Én most Bajtársam szeretettel búcsúzom Tőled. Hiszem azt, hogy szívedben nincs irántam harag, hogy egy kicsit »repülőlelked« kis tavaszkerájében« kerteszkedtem és gyomlálgattam és hogy ezt a felette hasznos műveletet a »Magyar Szárnyak« publicitását felhasználva a szaknyilvánosság előtt végeztem. Lelkiismeretem nyugodt, azt hiszem, hogy jó kertész voltam és hogy sikerült ilyen módon talán Rólad egy-két túlságosan fejlődésben levő vadhajtsát lenyesnem,

amilyeneket a fákban is gyakran találunk, különösen ilyenkor — tavaszkor.

A »szabadelőadásod« többi részével nem foglalkozom, mert azokkal szemben az elfogulatlan tárgyilagosság határozottan tartózkodó állaspontra kényszerít. Ezek olyan jelenségek, amelyekkel csak lélek-bűvár vagy orvos tudna mélyebben foglalkozni. A LÜH-KOVI ezt a betegséget — amiben Te is szenvedsz — »aerokór« vagy pedig »aeropathológia« néven tartja nyilván. A Te előadásodat egy orvos röviden így határozhatná meg: »A túlterhelt gyomornak az álomra és a képzelőtehetségre gyakorolt hatásának korszerűsödése.«

Jó leszállást kívánok Neked (azt hiszem, hogy ez a kívánság felette Rád fér) és bajtársi szeretettel

üdvözöllek.

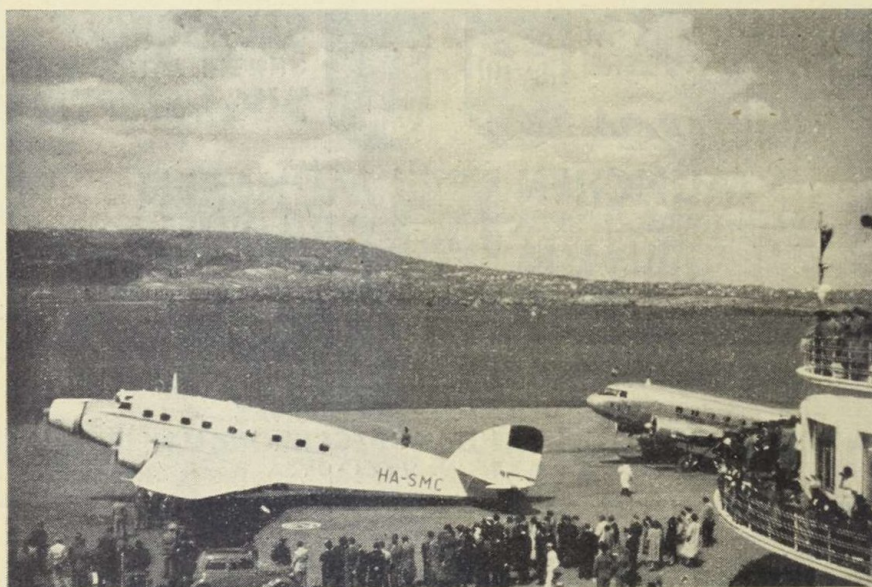
**NAGY IMRE** UDVARI SZÁLLÍTÓ  
**VIRÁGOK**  
**PÁLMÁK**  
**KOSZORÚK**  
IV., FÖVÁM-TÉR 5. TELEFON: 186-820





# Közforgalmi repülőtérünk eseményei

*A svájci légiforgalmi társaság első gépe*

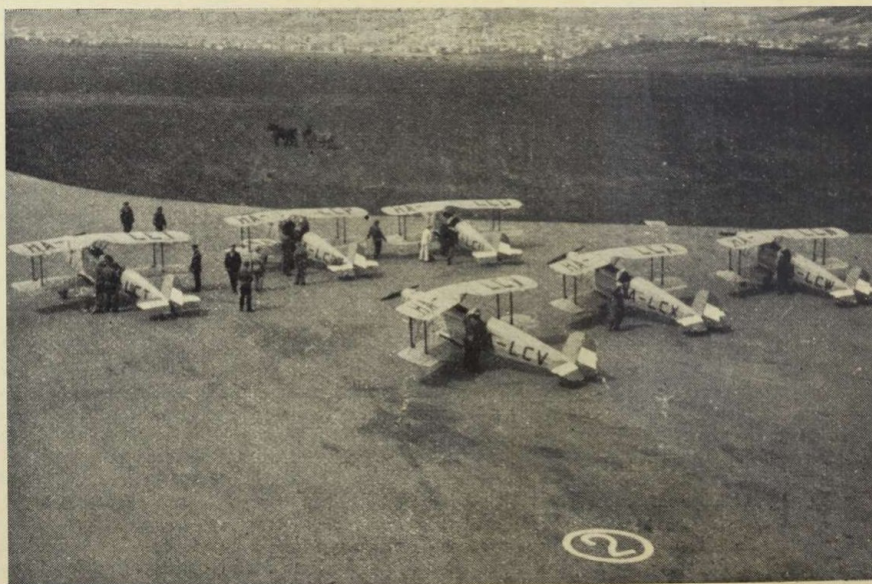


*Svájci vendégek.*

*Indul az első római magyar gép,  
az S. 75.-ös.*

*A Horthy Miklós Nemzeti Repülő Alap  
tanuló gépparkjának egy része a repülő-  
tér betonján (kétüléses Bücker-Jungmann  
iskolagépek).*

*Megérkezett a Malert új Ju. 52. gépe.*





## »TÁLTOS« AZ ALFÖLD FELETT

Steff Tibor beszámolója a Hármashatárhegy—Borosjenő közötti 250 kilométeres távrepülésről



*Steff Tibor a Táltos előtt.*

Egy évvel ezelőtt a csehek által megszállott Felvidékre repültem a Táltossal. Most Erdély nyugati lejtőjéhez jutottam el. Felvidéki leszállóhelyem azóta újból Magyarország lett. Ezúttal Erdély felett tünt fel gépem kormányain a magyar trikolor. Talán itt is a »Táltos« lesz a kikelet első hírnöke.

Az idei év a távrepülések jegyében indult. Alig tünt el a hó az északi hegyoldalokról, szárnyrakelt a vitorlázó nemzedék és vasárnapról-vasárnapra sebbnél-sebb eredmények születtek.

Április 16-a is a távrepülések napja volt. A hármashatárhegyi cserkész vitorlázó központ már kora reggel teljes üzemben volt. A szokásos reggeli zászlófelvonás és parancskiadás után az iskolagépek lesiklásával indult a nap. 10 óra körül már északnyugati szél éledt és egymás után indultak a könnyű iskola-vitorlázógé-

pek. Később a derült égen kisebb felhőgomolyok alakultak ki, de egyelőre csak a hegyvidék felett. A szél lassan erősödött. 11 felé már időszertüvé vált a nagyteljesítményű vitorlázógépek indítása.

A Karakánnal és a Táltossal már a multban is több alkalommal hajtottunk végre együttes távrepülést. A Táltossal mindig a tapasztaltabb, a Karakánnal a teljesítményjelvényre induló növendék-pilótát indítottuk. Most is ez volt a terv. A Táltos (Rhönadler-35.) megnyergelését magam vállaltam, hogy a Karakánnal első távrepülési kísérletére induló Monori Kovács Jenő barátomnak útmutatással szolgáljak. Az indulás előtt megbeszéltük, hogy ha a Táltos útrakel, akkor mehet a Karakán is. Odafönn azután találkozunk és együtt repülünk tovább tervbevett célunk, Szeged felé.

11 óra után néhány perccel végre

starthelyre került a gépem s pillanatok múlva harminchat izmos cserkészkar ereje lendített a magasba.

Másodpercenként másfél-két méterrel emelő légáramlások segítenek felfelé. Negyedóra múltán már 200 méterrel járok a csúcs felett. Jól látom, amint a fiúk szorgalmas hangyamódra a Karakánt is a starthelyre cipelik.

Odafent kitűnő emelőszelek között járok. Duzzadó gomolyfelhők futnak felém, de most is, mint eddigi megfigyeléseim szerint, a Duna vonalától keletre oszladozófélben vannak. Az Alföld úgylátszik nem sok jót ígér.

Közben indul a Karakán. »Beszállás Monor felé!« jelmondat jut eszembe, Török Dönci sorozatos 44 km-es távrepüléseire gondolva, melyeket mind hasonló időjárási körülmények között végzett. A magam repülésével alig törődve, Kovács Jenő si-



keréért aggodom. Eléje repülök, keresem és kutatom neki az emelő szeleket. Hamarosan észrevesz és már együtt rójuk a köröket. Nekem azonban, úgy látszik, jobban kedvez az idő, elfogok egy két és fél méterrel emelő légáramlást és 800 méter magasságban távrepülésre indulok. A Karakán még a lejtő előtt marad újabb emelő szelekre vadászva, én pedig körözve emelkedem tovább.

A város felett lassan alábbhagy az emelés. 1200 m magasan vagyok. Mátyásföldet veszem irányba. A Hármashatárhegy mindinkább a horizont kódébe vész s most már csak az újabb emelő szelek kutatásával kell foglalkoznom. A Karakán és a Hármashatárhegyen vitorlázó többiek sorsa másodrendűvé kicsinyedett.

Állandó lassú süllyedésben vagyok. 10 perc egyenes siklás után elérem a repülőteret. Mátyásföld azonban semmi jót sem ad. Egyre tart a süllyedés és újabb 10 perc megint emelőlészl keresésével telik el. A felhőzet felettem oszladozófélben van. Úgy látszik, a hegyvidék kedvezőbb légköri viszonyainak hatása csak eddig terjed. 900 méteren vagyok ismét, amikor határoznom kell, Mátyásföldön maradok-e, Gödöllőt, vagy inkább a legendáshírű Monor községi legelőt próbálom elérni.

Még egy utolsó kísérletet teszek, talán a rákoskeresztúri temető sírkörenegete ad valami felhajtó áramlást. Próbálkozásomat siker koronázza. A fehér kőkeresztek ezrei felett kitünő emelőszélet találok. Előbb egy, majd kettő, csakhamar három méterrel emelkedem másodpercenként.

A magasságmérő mutatója lassan mászik felfelé. Elérem újból az 1000 métert. Percenként kb. 100 métert nyerek. 1500 méteren járok, amikor felettem áttetsző, vékony felhőréteg kezd kialakulni. Lassan ezt is elérem és 1800 méter magasságban lassan opálos felhőrétegbe emelkedem fel. Most már nincs többé kétségem. Elmult a leszállóhely kiválasztásának gondja és máris nagyobb szabású távolsági repülés végrehajtását tervezgetem.

A gép közben újból merülő szélbe jut. A felhők bázisa alá süllyedek és iránytű szerint délkeleti irányba tartok. Rövid tájékozódás után felismerem a Cegléd felé vezető beton országutat.

Gyón község felett újabb alakuló felhőzetet pillantok meg. Ezt kell csak elérnem — gondolom magamban — és már biztosítva van az első 50 kilométer. Jól is megy minden, 200 m magasságvesztéssel elérem az or-



*A távrepülés startja a Hármashatárhegyen.*

szágutat. A község felett kitünő emelőlészlekre találok. Ismét 1500 m felett járok. Eszembe jut Kovács Jenő. Mindenfelé keresem a Karakánt, azonban a felhők aljához közel rossz a láthatóság és egy magányos réti sason kívül más »légijárművet« nem találok az összeszűkült horizonton belül. Újból délkeleti irányt veszek fel és a felhők árnyéka után itélve, egy kb. 10 km hosszú felhőút alatt repülök. A gép szépen tartja az 1500 m-es magasságot. Csakhamar feltűnik Cegléd, melyet jellegzetes épületeiről és a város közepén lévő óriási, négyszögletes vásártérről ismerek fel.

Baj van azonban a felhőúttal. Csakhamar a végére értem. Azon túl a kék égben csak merülő szelet találok. Vissza kell fordulnom. Várnom kell, amíg az Alföld felmelegedése jobban előrehalad és kialakulnak az emelőszelek. Félórát vesztegelek újból a felhőút alatt. A rónaság légállapota azonban nem akar megváltozni, nekem sietnem kell, mert a távrepülésben minden elvesztegetett perc 1—1 kilométert jelent. Nekivágok hát a kék égnek abban reménykedve, hogy a tűző napsütés majd csak megteszi a hatását és a felhők útmutatója nélkül is találok majd emelőszélet az út további részén.

Az eddigi északnyugati szél, megfigyeléseim szerint, erősen nyugatiba kezd átmenni. Nehezen tudom csak a délkeleti irányban húzódó országutat követni. Egyre kelet felé sodródok és Cegléd után kénytelen vagyok feladni a szegedi célrepülés

tervét. Gondolom, Szentes is megteszi. Hiszen ott is cserkészrepülők vannak. Van jó repülőter, majdnem kész a hangár is, biztos a testvéries fogadtatás. A mindinkább erősödő nyugati szél azonban ezt a tervemet is keresztülhúzza. Hiába igyekszem délnek, csak kelet felé sodródok.

Most már egy felhő sincs a láthatáron és így pusztán az iránytűre és a jószerencsére bízom magam. A szolnoki országút felett repülök tovább. Teljesen derült égbolt van felettem, tűző napsütés és szinte lépten-nyomon kitünő emelőszelekre találok. Egy-egy negyedórát körözök, majd otthagynak az emelőszélet, iránytű szerint tartom a délkeleti irányt. Egy óra tájban feltűnik Szolnok a láthatáron. Átrepülök a belváros felett. Megnézem a repülőteret, amely most a csörlőtáboron résztvevő oktatók távolléte miatt élettelen. Ezután a Tisza vonalát követem. Mégis csak jó volna Szentesre repülni — gondolom magamban —, de térkép nincs velem és az egymás után következő városkák között szinte teljesen eltévedek. Nem tudom már, hogy hol járok és így a térkép nélküli célrepülést teljesen fel kell adnom. Egy cél lebeg már csak előttem: növelni a távolságot. Délkeleti irányt repülök továbbra is, hiszen minden irányváltoztatás kilométervesztéssel jár.

Elhagyom a Tisza vonalát és a Nagy-Alföld semmibevesző rónái felett repülök tovább. Kínos lassúsággal múlik az idő. Már három órája, hogy elindultam a Hármashatárhegy-



ről és becslésem szerint még csak 150 km-t tehettem meg.

Nemsokára kanyargó folyót pilantok meg. Ez csak a Kőrös lehet. A víz hullámzásából állapítom meg, hogy teljesen nyugati már a szél. Kelet felé követem a folyó medrét. Egy kisebb falu felett újból kitűnő emelőszerűre talállok, amely 4 méter másodpercenkénti sebességgel ragad a magasba. Itt érem el az úton elért legnagyobb magasságot: a tengerszint feletti 1900 métert. Kiemelkedem a szél által felkavart és az egész Alföldet elborító szürkés porrétegből és vakító kékségű égbolt alatt körözkök egyre feljebb és feljebb. Ez sem tart azonban sokáig, elvész az emelőszerű ereje, abbahagyom a körözést és újból egyenes siklásban követem a Kőrös folyását. Nemsokára feltűnik előttem Békés és Békéscsaba, — a jellegzetesen egymás közelében épült városkák — házai. Tudom, hogy már közel van a trianoni határ és most kell határozni az út folytatásáról vagy félbeszakításáról. Feszült az európai politikai helyzet, bizonyára tilos a határ átrepülése, de remélem, hogy a nemzetközi légisport szövetség elnökének házában talán csak nem esik bántódása egy vitorlázó sportrepülőnek.

Még 1500 méteren járok, amikor fél négy tájban átrepülöm a magyarromán határt.

A szél azonban úgylátszik gyengül már, mert körözések alatt alig-alig haladok valamit előre. Sietni kell, mert lenyugvóban a nap. A termikus légáramlatokra támaszkodó vitérlázó repülő számára pedig a napsütéssel egyidőben ér véget a repülés lehetősége. Négy óra körül a Kőrös óriási kiterjedésű árterületei felett reptülök el. Feltűnnek előttem az erdélyi hegyek nyugati lankái. Egy magányosan álló és az Alföldből tűzhányóként kiemelkedő hegy felé repülök. Kis városka van a tövében, mellette óriási, leszállóhelynek alkalmas, tükörsíma legelőt pillantok meg. Ezt kell még elérnem, hogy biztonságosan leszállhassak a Táltossal. 400 méter magasságban érem el a községet, ahol az emberek vasárnapi sétájukat abbahagyva, bizonyára nem kis csodálkozással nézik a lenyugvó nap sugaraitól megaranyozott hatalmas, kiterjesztett szárnyú, zajtalanul sikló magyar színeket viselő repülőgépet.

Néhány kört repülök a falu felett, majd elszállok a hegyoldal mellett, ahol azonban az időközben teljesen legyengült szél máir semmit sem emel gépemem. Néhány fájó pillan-

tást vetek a távolban feltűnő Bihari-havasokra, amelyeket úgylátszik ezúttal már el nem érhetek.

Gépem tovább süllyed. Reménytelen a helyzet, nincs értelme a távrepülés folytatásának. Odalenn katonai alakulatokat pillantok meg, amelyek bizonyára már régóta figyelemmel kísérik gépemet. Ha már észrevettem, azt hiszem, nem tanácsos a továbbrepülés látszatát kelteni és ezért a még elérhető 10—15 km távrepülés helyett végérvényesen a leszállás mellett döntök. Mint később elmondták, ezt jól is tettem, mert ellenkező esetben úgyis leszállásra kényszerítettek volna.

Néhány kör után csúsztatom a gépet, megegyezően berepülök a falu fölé, végigsuhanok a kiszemelt leszállóter felett és egy utolsó fordulóval simán leültetem a gépet a zöld mező közepére.

Percek alatt körül fog a falu kitódult népe. Kérdésekre mondják, hogy Borosjenőn vagyok, Aradtól 50 km-re északkeletre. Számítgatom magamban a távolságot és a hozzávetőleges becslés alapján máris megállapítom, hogy sajnos a számunkra oly kívánatos 300 km-en belül vagyok.

Percek múlva hivatalos személyek érkeznek gépemhez, azt biztonságos őrizet alá veszik, jó magamat pedig előbb a csendőrségre, majd a faluban állomásozó katonai parancsnokság elé visznek.

Motozás, kihallgatás és 3—4 órai váltig bizonygatás után végre sikerül egy szál irat nélkül is meggyőződnöm a hivatalos személyeket, hogy pusztán véletlenből kerültem át a határon, hogy nem politikai vagy katonai titkok felderítésére vállalkoztam, hanem pusztán a repülősport szeretete hozott el a Hármashatárhegytől Borosjenőig.

Minden rendben is lett volna, ha a zsebemben felejtett Leica fényképezőgépem objektív fedőjét meg nem találják nálam. Itt a bűnjel, hol a gép? kiáltással még az éjszaka folyamán újból kimegyünk a géphez, melyet a leszállás óta szigorúan őriznek és minden porcikáját újból átvizsgálják, minden alkatrészét újból el kell magyaráznom. A barográfot a hozzá nem értők bizony rádiónak nézik és csak az Aradról érkező repülőszakértők világítják meg a helyzetet.

Visszautazásról egyelőre nem lehet szó. Határzónában szálltam le, itt nem a polgári, hanem a katonai hatóság az illetékes. Távirat megy Bukarestbe, onnan Budapestre, Budapestről vissza Bukarestbe, onnan Bo-

rosjenőre. Mindez alig öt nap alatt zajlik le, amely alatt a legudvariasabb formák között, de mégis csak a külvilágtól elzárva, a csendőrpáncsnokságon töltöttem napjaimat. Közben a harmadik napon egy aggasztó hírt kaptam, hogy a budapesti rádió még mindig nem tud rólam, tehát a magyar hatóságok igazoló közbelépésére aligha van reményem. Felderült azonban az arcom, amikor a negyedik napon végre a lakihegyi rádió közölte leszállásom helyét. Most már türelemmel vártam a helyzet megoldását.

A hatodik napon végre meg is jött a bukaresti rádiógramm. Este hét órakor nekiállhattam a gép szétszerelésének, melyet egymagam, megfelelő szerszámok és segítség nélkül, jó két óra alatt, sötétben, egy pisálkoló viharlámpa mellett hajtottam végre. Mire elkészültem, megérkezett az aradi repülőter szakszemélyzete is és kitűnő parancsnokuk vezetése mellett, most már gyorsan felpakkoltuk a gépet egy óriási teherautóra. Megkönnyebbült szívvel, még az éjszaka folyamán hagytam el Borosjenőt.

Hajnaltól értünk Aradra. Engem szálloda, gépemet a repülőter hangárja várta. Reggel elintéztük a gép vasúti feladását. Megkaptam a határátlépési engedélyt és a déli gyorsvonattal Budapest felé indultam.

Kürtösön értük el a magyar határt. A gyorsvonat újból a magyar róna felett rohant tova velem és magam sem tudom pontosan, hogy miért, de lassan könnybelábadt a szemem, amikor az egyhetes távollét után újból a magyar föld illatát szívhattam magamba.

Az enyhe  
és illatos

**SPORT  
CIGARETTA**

új csomagolásban

**NIKOTEX**

minőség-  
ben is  
kapható.



# MAGASAN SZÁRNYAL



Isopan ISS 21/10° Din  
Isochrom . . 18/10° Din

Isopan . . . 17/10° Din  
Isorapid . . 16/10° Din



## EGYESÜLETI ÉLETT

### A budapesti MOVERO április havi jelentése

Kitenc repülési napon, 445 felszállás, 28 óra, 4 perc és 53 másodperces idővel.

»A« vizsgát tettek:

Paál Tibor, 32 másodperccel,  
Bajza István, 33 másodperc,  
Hercegfalvi János, 31 másodperc és  
Hiller János, 31 másodperces repüléssel.

»C« vizsgát tett:

Sulinszky Sándor, 7 perces repüléssel.

A hónap utolsó üzemnapján volt déleleti szélben egy örömnapot ünnepelt a MOVERO. Tíz évi fennállás és küzdelmes munka után elértük azt, hogy egyszerre hat MOVE gép repült a légben. Karakán, Szittyá, Pilis, két Vöcsök és a Segel-Zögling, ... szép volt. Karsú madártetek keringtek fent s mi, elgondolkoztunk; Istenem, mily sokat kellett küzdeni, fájo szívvel, sok lemondással harcolni, addig míg elérkeztünk ide. Köszönet és hála érte a

Horthy Miklós Repülő Alapnak, Légügyi Hivatalnak és az Aero Szövetségnek. Igérjük, hogy a második tíz esztendőben még nagyobb munkával és kitartással fogunk dolgozni, hogy valóra váljon, álmunk — a magyar: repülő nemzet.

### Kiváló teljesítmények Esztergomban

Április 23-án az esztergomi Strázsahangárja csendes üzemnapra készülődik.

— Ma sem lesz szelünk — mondogatják szomorúan a »C« jelöltek.

Az áprilisi idő azonban szeszélyes. Fél kilenckor, mint valami varázsütésre, megmozdul a hangár ormán levő szélkakas, mutatván az É-Ny-i szelet. Ez a szélirány álma minden esztergomi repülőnek. A szél váratlanul jött és egyre erősödött. Már elérte a 8 m/sec-ot, mikor Schlett László oktató a Seegelt és a Tücsköt a tetőre küldte.

Elsőnek ő vitorlázott 10 percet a Seegellel, majd Sipka László indult a Tücsökkel öt órázni s míg ő vígan

rajzolgatta a nyolcasokat, addig a többiek egymás után repültek a »C« vizsgákat:

Marcali László	18 p 29 mp
Juhász Béla	15 p 00 mp
Gábor Károly	11 p 48 mp
Pottyondy István	10 p 30 mp
Bihari Vilmos	9 p 45 mp
Demeter Márton	13 p 00 mp

A hat »C« ellenére Sipka László lett a nap hőse, aki 5 óra 2 perces idővel felállította a Strázsai időtartam-rekordját.

## IPARI LAKKOK GYÁRA R-T.

Célja és rendeltetése:

a magyar iparnak  
a legtokéletesebbet  
nyújtani.

X., KORPONAI-U. 16/17



# Tisztelet adassék

Közvetlen a háború befejezése után, mikor országunk összeomlásának halmozódó bajai közt a máriól-holnapra élés nehéz problémái előtt állottunk, Párisban André Wateau államügyész kezdeményezésére egy, már akkor csupa népszerű nevet viselő repülőből álló társaság jött össze, hogy a repülés kezdeti idejének hősei küzdelmében résztvettek munkájának továbbvitelét s a társadalom megbecsülését, mint maguk, mint utódaik részéről biztosítani elősegítse.

Az 1922-ben, Leon Bathiat, Paul Schneider, Bernard, Sadi Lecointe és Josef Frantz vezetése alatt megalkotott klub a »Vieilles Tigres« nevet nyerte s tagjai mindazon pilóták, kik igazolványukat 1914. augusztus 2-á előtti szerették meg. Az »Öreg sasok« elhatározták, hogy működésüket kiterjesztik társadalmi térre is, — látványos repülőnapok, könyvkiadás, előadások stb. útján szerzett pénzen invalidussá vagy munkaképtelenné vált pilóták részére Otthont alapítanak s irodalmi téren hatáson propaganda kifejtésével szolgálják a nemzeti repülés egyetemes céljait.

A toborzás olyan sikerrel járt, hogy fél éven belül a Vieilles Tigres tagja volt Franciaország és a külföld minden számottevő repülője, kinek az Európában úttörő munkát végzett francia aviatikához valami formában csak köze volt. A klub védnöke a francia köztársaság mindenkor elnöke lett, tiszteletbeli tagjai a szenátus és a kamara elnöke, valamint az összes miniszterek. Bathiat megtartotta elnökségét, — mellette Louis Paulhan, a London-Manchesteri repülés hőse és Sadi Lecointe, Franciaország egyik legtöbbet szerepelt s egy évtizeden át minden nemzetközi távrepülés győzteseként kikerült pilótája lettek.

A pionirok hatalmas gárdájából a repülés kezdeti időszakának csodálatos éposza elevenedik meg. Bleriot, a La Manche-csatorna hőse, az 1. számú nemzetközi pilótaigazolvány tulajdonosa, (ma közel félmillió van!), Maurice és Farman, Voisin, de Lambert gróf, az Eiffel torony körülrepülője, a Budapesten 1911-ben rendezett nemzetközi versenyen is szerepelt Latham Hubert, de Laroche báró, a Frey és Kinet Testvérek, Anzani, Santos Dumont, Sefton Branker, az angol polgári repülésnek, az R. 101-nél szerencsétlenül járt főnöke, Curtiss, Bibesco herceg, a későbbi óceánrepülő Fitzmaurice, a looping mesterei Pegoud és Pasquier báró, Thoret, Sikorsky, Doisy Peletier, aztán a régi, a becslést mezején elesett küzdőtárs jogán, jelképesen a világháború híres pilótája, az olasz Baracca, Alcock, az óceán első átrepülője, Chavez Geo, az Alpesek első átrepülője, Ferber, a francia repülés mestere, Garros, minden idők legnagyobb francia repülője, Nieuport, Morane híres konstruktőrök. De tagjai között találjuk Archdeacont, az első és

Deutsch de la Meurthe-t, a későbbi kor legnagyobb mecénását, Lindberghet, Nungesser, Pinedot, Arturo Ferrarint a távrepülő világrekordert és Fonck kapitányt, a legeredményesebb, életben maradt háborús vadászipilót is.

A fogalommal vált nevű egyénből verbuvált klubról önkéntelen honi berkeinkbe szállnak gondolataink. Nekünk is voltak pionirjaink s azok bölcshelye, magyar Pau-nk, Issy les Moulinaux-nk Rákos. Harminc évvel ezelőtt, 1909-ben, tehát Bleriot emlékeztető csatornarepülése idején, mikor az egész világ még csak ámulat vagy mosolygott az örülteken, kik levegőnél nehezebb készülékkel akarnak felemelkedni, a Rákos homokján ott ácsolták már Kutassy Gusztáv hangárját, — mestere, Henry Farman még maga sem tudott 50 méternél magasabbra emelkedni, de magyar követője már hazai légbemlő rojja nemzetközi vizsgájának köreit. Adorján János a »Lillemor«-t szerkeszti össze bambuszrudakból, saját maga alkotja meg motorját is, Csermely Károly pedig utasokat kocsiaként, mintha a repülést nem is külföld gazdagsága és felkészültsége adta volna a világnak. Mire a nemzetközi verseny Pesten lezajlott, megteltek a hátrahagyott hangárok is s a következő évben megrendezett Szent István-napi meetingen már 14 magyar gép állott a starton.

És megalakult a Magyar Aero Club, melynek alapítói között ott voltak az első magyar aviatikusok. Adorján, Horváth Ernő, Kutassy Agoston, Szélyi, Svachulay, Székely, később Kvasz, Prodam, Dobos, Lányi, Létay azok, kiket a később Magyar Aero Szövetség örökös tisztségviselői sorába iktatott. De megalakították a szeniorok saját szűkebb családi körüket is, a Rákosi Aviatikusok Egyesületét s ekkor azt hittük, hogy az úttörők fokozott megbecsülése a Vieilles Tigres színvonalára fogják emelni nagydíkok tanui egyesülését.

A szép elgondolás azonban valahol megrekedt. Felütötte fejét a megismerés, széthúzás, a »turáni átok«, mely a pionirok deresedő fejű gárdáját sem kímélte meg. Felmerült az »elsőség« kérdése, majd a mult teljesítményeinek mérlegelése. Mintha nem volna egészen mindegy, ki a nagyobb hős, aki sikerrel átrepülte az óceánt, vagy akít a sors mostohasága a hullámsírba sújtott. Aki egyszer nekivágott az óceánnak, testben lélekben egyaránt a legnagyobbat teljesítette, s vállalkozásának további sorsa nem saját elhatározásán, de nagyrészt a körülmények kedvező vagy kedvezőtlen alakulásán múlik. Egészen közömbös volt tehát az is, vajjon 4 vagy 40 méteren sikerült-e végiglebegni a Rákos felett, közömbös az is, hogy kéthengeres

Dedits, vagy 4 hengeres Daimler vitte a kezdetleges gépet, — egy volt a fontos, hogy akkor történt a repülés, mikor a felemelkedésnek pusztán ténye magában már szenzáció volt. Az akkori idők repüléséhez elszántság, fanatizmus és nagy lelki erő volt szükséges. A kritika akkor is éppen úgy páholyból nézte és kísérté aldozatos munkájukat, mint ma, súlyosbítva a hozzáértés és megértés hiányától, de mit sem vonhatott le abból a tényből, hogy nélkülük a repülés mai fejlettsége fokáig soha nem juthatott volna.

A Rákosi Aviatikusok Egyesülete, működését lassan beszűkítette, tagjainak »örökös törzstagsága« a Magyar Aero Szövetség átszervezésével és az egyéni tagságok törlésével együtt megszűnt. Míg a Vieilles Tigres létrejötté méltó keretet nyújt nagy idők tanui és nagy idők hősei áldozatos életének, a mi pionirjaink neve és tettei lassan a feledés homályába merülnek, nem ritkán pedig méltánytalan mellőzésben jut kifejezésre az utókor haláljának hiánya.

Az öreg sasok elsősorban saját maguk közt állítsák most helyre a rendet, akkor jogosan reflektálhatnak mások elismerésére. Téves, hogy csak korok távlatában mérhetjük fel emberek teljesítményét s méltathatjuk munkájukat. Az alig 3 évtized előtt megszületett magyar repülés története megírásra vár, — alkotóink cselekedetei kell, hogy példaképül szolgáljanak az újabb nemzedéknek.

»Amely nemzet nem becsüli meg saját fiait, nem számíthat önbecsülésére sem!«

Azért hát — tisztelet adassék!

Öreg Sas



**72. Jótékony célú m. kir. állami sorsjáték**  
**Főnyeremény 40.000 ar. pengő**  
**19.600 nyeremény**  
**288.000 pengő értékben.**

Nyeremények:

<b>20.000</b> ar. P.
<b>10.000</b> ar. P.
<b>2-szer 5.000</b> ar. P.
<b>4-szer 2.500</b> ar. P.
<b>6-szer 2.000</b> ar. P.
<b>22-szer 1.000</b> ar. P.

és még számos nagyobb és kisebb nyeremény, melyeket mind készpénzben fizetnek ki.

**Húzás június 6-án.**

Sorsjegyárak:  
**Egész: ar. P. 3.— Fél: ar. P. 1.50**

**A nyeremények számát és összegét a multhoz képest emeltük.**

Kapható minden osztálysorsjegytárolásnál, valamint az összes dobánytárolásnál Postai rendeléseket a pénz előzetes beküldése után azonnal teljesít a székesfővárosi m. kir. Pénzügyigazgatóság, Budapest, V., Szalay-utca 10.

Ne tankoljunk „**SPEEDOIL**” nélkül!



Subay József:

## Az ejtőernyő kezelése és vizsgálata\*

Az ejtőernyő ma már nem az a szalmaszál, melybe a vízbefúló kapaszkodik, inkább a biztos mentőcsónakhoz hasonlítható, mellyel kedvező időben önálló útra, kirándulásra is mehetünk. Az ejtőernyő biztonsága — szerkezeti megoldásokon és a kivitelén kívül, melyeket most nem tárgyalok — az állapotától függ és pedig: a) a hajtogatás és csomagolás helyességétől, b) a tárolás módjától és c) a gondozástól.

### a) Az ejtőernyő összerakása.

A gyárak általában minden ejtőernyőhöz hajtogatási és csomagolási utasítást adnak. Az utasítást pontosan be kell tartani, ettől eltérni, egyéni, »jobb« hajtogatási módszert használni nem szabad, ez igen súlyos következményekkel járhat. Aki az utasítást, a hajtogatás szabályait nem ismeri, ne vállalkozzék ejtőernyő összerakására. Mivel az összerakás módja ejtőernyőtípusonként némileg változik, egy típusét sem ismertetem, nehogy tévedésre adjak okot, csak az összerakás általános szabályait közlöm:

1. Összerakás előtt az ejtőernyőt gondosan át kell vizsgálni (lásd később). Hibás ejtőernyőt ne rakjunk össze, mert elcsereülhetik egy jó ejtőernyővel.

2. Csak teljesen száraz és tiszta ejtőernyőt szabad összerakni.

3. Szabadban csak száraz időben, lehetőleg közvetlenül naplemente előtt és szélárnyékban hajtogassuk össze az ejtőernyőt. Nedves időben vagy szélben a hangárban végezzük az összerakást.

4. A hajtogatást lehetőleg ne a földön, hanem erre a célra szolgáló asztalon végezzük. Az asztal kb. 10.5 m hosszú legyen, célszerű — mert használaton kívül jobban elhelyezhető és könnyebben mozgatható —, ha három különálló asztalból rakjuk össze. Az asztalok magassága 75 cm, hossza 350 cm legyen, két asztal 80 cm, a középső asztal 100 cm széles legyen. Összetolhatjuk 2 db 5 m hosszú asztalból is, ekkor az egyik 100 cm, a másik 130 cm széles legyen.

5. Összerakáshoz az ejtőernyő ti-

pushoz megfelelő (rendszeresített) szerszámokat használjunk.

6. Csak gyári zárózsínort (nincs minden ejtőernyőtípusnál) használjunk, mert más anyagú, vagy méretű zsínort, vagy lenspárgát esetleg nem tudjuk majd elrántással elválni, illetőleg ha gyöngre, túlkönnnyen, szándékolatlanul is elszakadhat.

### b) Az ejtőernyők tárolása.

A repülőgépben és a startkocsin csak a repülés alatt lehet az ejtőernyő, ezekben tárolni nem szabad. Repülés befejezése után az ejtőernyőket azonnal vigyük a tárolórekeszükbe.

Tárolásra csak száraz helyiség alkalmas. Nyáron a használatban álló ejtőernyőket legjobb a hangárban tárolni, ősszel és télen azonban valamilyen száraz, fűthető helyiségbe, pl. tanterembe kell azokat vinni. Nedves vagy időközönként nedves helyiségben az ejtőernyő anyaga is átnevedesedik. A nedvesség egyik nagy ellensége az ejtőernyőnek, a nedves anyagban a gombásodás is hamar megindul.

Ügyelni kell arra is, hogy a tárolóhelyiségben ne legyen egér, patkány vagy rágcsáló rovarok, melyek az ejtőernyőket megrongálhatják.

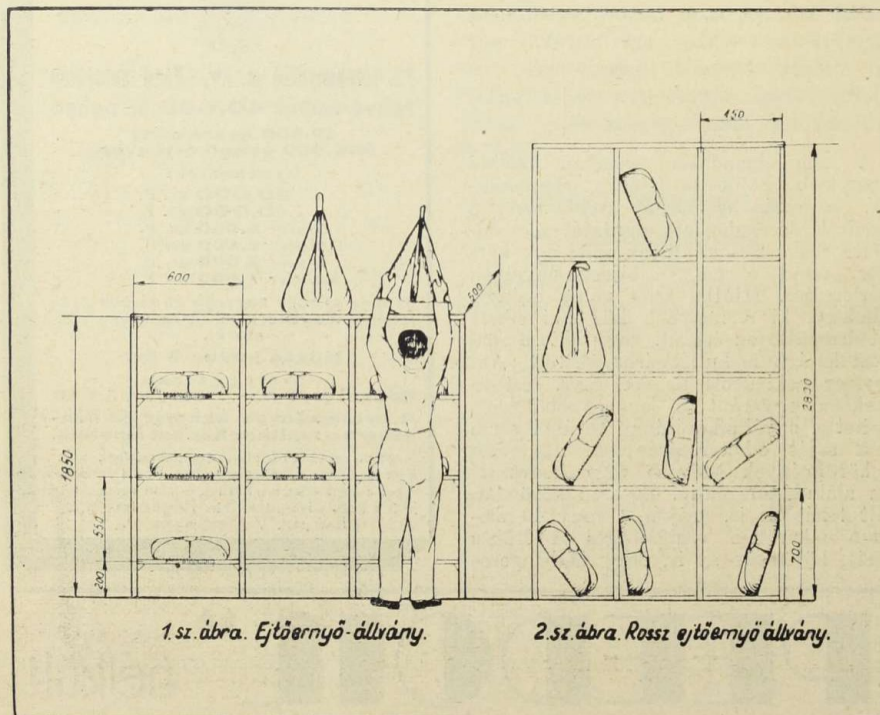
Az ejtőernyőket egymásra fektetni, rájuk súlyos tárgyakat tenni nem szabad.

Rekeszes állvány a legalkalmasabb a tárolásra, ebben az ejtőernyők jól áttekinthetők és nem lehet benne az ejtőernyőket egymásra rakni. Szekrény és láda nem elég szellős és ezekben nem tekinthetők át az ernyők.

Az 1. sz. ábrán egy megfelelő, a 2. sz. ábrán egy kevésbé alkalmas rekeszes állványt láthatunk. A rekeszek inkább szélesek és alacsonyak

\* Két helyről is előadott kérdésnek tettem eleget, mikor felkértem a szerzőt, hogy a műszerekről írt cikksorozatát szakítsa meg az ejtőernyők kezelésének, ápolásának ismertetése kedvéért. A műszerek ellenőrzéséről írt cikket a szerző jövő havi számunkban folytatja.

A szerk.



1. sz. ábra. Ejtőernyő-állvány.

2. sz. ábra. Rossz ejtőernyő-állvány.





3. ábra. Ejtőernyő átvizsgálása gyárakban és javítóműhelyekben.

legyenek (mint az 1. sz. ábrán), hogy az ejtőernyőket fektetve lehessen elhelyezni, ne pedig állítva (mint a 2. sz. ábrán). Raktárhelyiségben a földtől 200 mm-nyire, a hangárban a földtől 500 mm-nyire legyen az első rekesz, mert különben a padló tisztogatásakor por, piszok, nedvesség kerülhet, fröccsenhet az ejtőernyőkre, lábnélküli állvány alatt sem lehet tisztogatni, oda rovarok fészkelhetik be magukat. Az állvány ne legyen 2 m-nél magasabb, hogy kézzel el lehessen érni a legfelső polcra helyezett ejtőernyőket is. A polc deszkákra a rekeszek alá vagy fölé krétával írható kis fekete táblát erősítsünk. A táblán tüntessük fel a rekeszben elhelyezett ejtőernyő számát (lehetőleg fehér olajfestékkel), alája, vagy ha keskeny, hosszú a táblácska, úgy melléje írjuk fel krétával az utolsó összerakás (szellőztetés) időpontját.

Az állványt úgy helyezzük el, hogy nap ne érhesse az ejtőernyőket, mert az erős felmelegedés árt nekik. Ha ez nem lenne lehetséges, úgy a helyiség ezen ablakait áttetsző papírral, vászon függönnyel, vagy bemeszeléssel be kell homályosítani.

A használatban levő ejtőernyők tárolórekeszbe helyezésekor a (zsák-) szétrántó gumizsinórokat, illetőleg némely ejtőernyőtípusnál gumiszalagokat ajánlatos kiakasztani, feszíteni, ezzel kíméljük a gumit. Mikor a rekeszből az ejtőernyőt kiemeljük, *első dolgunk legyen* ezeket visszakapcsolni.

Használatban nem álló, raktárban hosszú ideig tároló ejtőernyőket legjobban összehajtott állapotban, azonban nyitott zsákban raktározni, tehát úgy, hogy a hevederek és csattok

a zsák alatt legyenek, a nyitott zsákban alul a kötelek, ezek az összehajtott ernyő, legfelül a kihúzó kis ernyő fekszen.

Egyes ejtőernyő gyárak az ejtőernyőkhöz bőröndöt is adnak. Ez igen jó szolgálatot tesz az ernyő szállításánál, ebben tegyük az ernyőt a startkocsira is. Az ernyőt bőröndben tárolni azonban nem szabad. A bőröndöt üresen 200 mm-es lábú állványnál az állvány tetején, magas lábú állványnál az első polc alatt helyezzük el.

#### c) Az ejtőernyők gondozása.

Bármely okból megnedvesedett ejtőernyőt azonnal, amint mód van rá, az összes használatban álló ejtőernyőt pedig négyhetenkint, a száraz raktárhelyiségben tároltakat nyolchetenként *ki kell szellőztetni*. Ezt leg-

alkalmasabb havi repülőgépvizsga alkalmával végezni.

Rosszul végrehajtott szellőztetéssel azonban *csak ártunk* az ejtőernyőnek. Láttam pl. sűrű ködös, esős időben napokig »szellőztetni« a hangárban ejtőernyőket. Mikor összehajtották, nyirkos, nedves tapintású volt a selyem. Láttam széljárásban úgy felakasztva, lógatva ejtőernyőket, hogy azokat a szél egymásba verte, surlódtak egymáson. Máshol napokon keresztül olyan helyen lógatták az ejtőernyőket, ahol a nap huzamosabb ideig sütötte. Szándékosan lógatták ilyen helyen, hogy tökéletesen kiszáradjanak. *Tartós napsütés árt a selyemanyagoknak*. Egyik helyen futva szellőztették az ejtőernyőket. A nyitott ejtőernyővel, mint kisdíák a papírsarkánnyal, futottak a repülőtéren, vagy szembeálltak a széllel és felfúvatták az ejtőernyőt. A lekaszált durvaszálú fűféléktől, drótól, stb.-től megsérülhet és bepiszkolódhat az ejtőernyő.

Szellőztetés végett az ejtőernyőket fel kell függeszteni a hangártető feszítőművére, vagy külön e célra szolgáló csigaszervezetű függesztőkészülékre. Az ernyő vagy a kötelek ne érhessenek fémes tárgyakhoz. Ne a kihúzó ernyőt csomózzuk a vasgerendára, mint több helyen láttam, hanem a légzőgyűrűre kötött, illetőleg azon átfúzott zsinórral kössük oda. Oly magasra kell az ernyőt akasztani, hogy az a földre ne érjen, a zsinórok, hevederek és a zsák a földön tiszta ponyván fekszenek. Függesztéssel csak száraz időben, szellős helyiségben, árnyékos helyen szellőztessük az ejtőernyőket, itt legalább 24 óráig lógjon.



4. ábra. Ejtőernyő átvizsgálása a szabadban.



A szellőztetést legjobb fúvóval végezni. Légsűrítőből, sűrített levegő-palackból csökkentett nyomással, nem szűrő sugárral, bő szájnnyílású gumitömlőből bocsássuk a levegőt az ejtőernyő anyagra, mindig az ernyő belső részére, így az ejtőernyő selymet jól, minden részét legalább egy percig fúvassuk át, azonban csak olaj-talanított levegőt szabad használni. Sűrített levegő hiányában kézi fújtatót (porfúvót) használjunk, vagy a porszívó fúvófejből nyert levegővel szellőztessünk.

Nedves ernyő szárítását is legjobb fúvó levegővel végezni. A nappal lehetőleg ne szárítsunk, ha elkerülhetetlen, úgy csak a nedves részeket és csak addig, míg meg nem száradt. Láttam villanykörtével is szárítani. Ez meg nem engedhető, mert a körte csak kis felületet és egyenlőtlenül melegít. Nem szabad vasalni sem a selymet.

Nem csak a selyemanyagot, hanem a hevedereket és a köteleket is jól ki kell szárítani. A tartós nedvesség a heveder varrását, a cérna szilárdságát gyengíti.

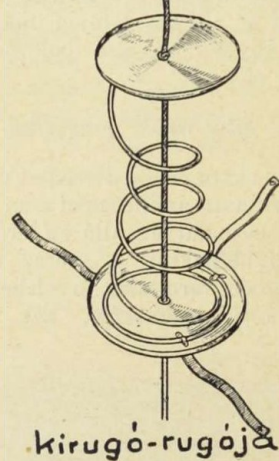
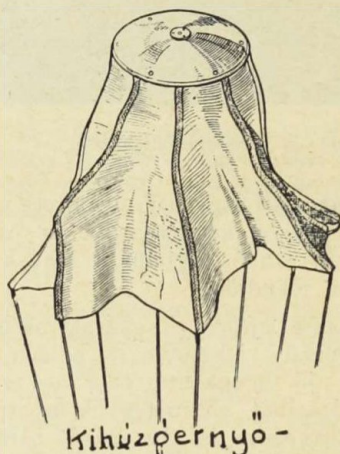
Olaj, sav, lúg és rozsda megtámadja az ejtőernyő anyagát, ügyeljünk tehát, hogy a repülőgépből, a startkocsin, szellőztetéskor, vagy vizsgálat alatt ezek ne érhessek az ernyőt.

Sár-, olaj-, rovar-, stb. piszokfoltokat *ki kell mosni* az ernyőből. Festékanyagokat, pl. ázott bőrtől származó barnás színeződést nem kell kimosni. Az olaj-, stb. piszokfoltokat is csak addig kell mosni, míg a szennyező, a selyem anyagát megtámadó anyagot el nem távolítottuk. Az esetleg visszamaradt halvány színeződést már nem kell kimosni, mert az ilyen eltávolítása csak hosszadalmas mosással lehetséges, ami árt a selyemnek. Mosáshoz csak elsőrendű selyem-mosó szert (pl. Lux-ot, Polo-t, stb.) szabad használni. Csak a piszkos részt nedvesítsük, mossuk, a többi ernyőrészt ne. A piszkos, foltos részt a *hideg mosófolyadékban* mártogatással, áztatással és nyomkodással mossuk. Az anyagot dörzsölni, csavarni vagy kaparni nem szabad. A szárítás, mint említettem, fúvó levegővel, vagy napon történjék.

A startkocsin ne rakjuk egymásra az ernyőket, ne rakjunk rá súlyos, vagy piszkos tárgyat, ne tegyük akkumulátor közelébe. Ügyeljünk, hogy a leszállójel tüje bele ne akadhaszon, szűrődhasson. A starton ne tegyük az ejtőernyőt földre, ott rovarok mászhatnak az ernyőbe, azok

összepiszkolhatják, esetleg meg is rongálhatják az ernyőt és nedvesség húzódik bele. A starton ne üljünk rá az ejtőernyőkre.

Egyes ejtőernyőtípusoknál a zsáklapok a sarkokban könnyen kissé szét húzódnak, az ernyő selyem-anyaga kilátszik, kibuggyan. Minden gépbeszállás előtt meg kell ezért nézni az ernyőt, nem világít-e ki valahol a selyem, mert így az könnyen ki dörzsölődhet, kilyukadhat, bepiszkolódhat.



5. ábra. Kihúzó segédernyő.

#### d) Az ejtőernyők vizsgálata.

Minden összerakás előtt át kell vizsgálni az ejtőernyőt. A vizsgálatot az összerakó asztalon, vagy a földön, tiszta ponyván végezhetjük. Szétnyitás előtt megvizsgáljuk:

1. a bekötőöv épségét, ezen csatolt, hogy zárórugó nincs-e elrepedve? A zárócsapok nem szorulnak-e, nem járnak-e túl nehezen? A karabiner-rugók zárják-e a nyelvet?

2. a kioldófogantyú elhúzásával könnyen el tudjuk-e vágni a zárózsírnort?

3. a zsáknitító gumizsinórok (szalagok) nem engedtek-e? Ha igen, újjal ki kell cserélni.

4. a hevedereken nem szakadt-e el valahol a varrás, nem zsirosak, földesek-e? A kapcsok, hosszallító csattok nem rozsdásak-e?

5. a zsákon nincs-e szakadás, rozsdafolt, olajfolt, piszok? A keret nincs-e eltörve?

6. a tartókötelek épek-tiszták-e?

7. a kihúzó ernyő rugója ép-e, nem rozsdás-e? A zsinórzata ép-e? A selyemanyaga nem-e hibás, piszkos?

Ezek után következik az ernyő átvizsgálása. Megnézzük, hogy az ejtőernyő torokrészén a gumigyűrű elég rugalmas-e, nem szakadt-e el, nincs-e berepedve? A selyem vizsgálatát műhelyekben és a földi alapoknál legcélszerűbb átvilágító lámpa alatt végezni (l. 3. ábrát).

Az átvilágított selymen minden hiba, lyuk, szakadás, olajfolt élesen előtűnik.

Az átvilágítást száraz időben igen jól a szabadban vagy a hangárajtó közelében a hangárban is elvégezhetjük átvilágító berendezés nélkül is, tiszta, 8—10 m hosszú, 1,5 m széles ponyva felett. Az ejtőernyő két végét ládára, vagy székre állt két ember fogja úgy és oly magasra, hogy az ernyőt állva jól át lehessen vizsgálni. Az ernyőt úgy kell tartani, hogy a nap átsüssön rajta, illetőleg a világosság felé kell tartani, a vizsgáló árnyékban álljon. Az ernyőt cikként kell átvizsgálni. Amelyik cikkénél hibát találtunk, az ernyő-selyem végén laza (meg nem húzott) csomót kötünk, hogy javításakor könnyen megtalálják a hibás helyet és nehegy tévedésből összerakják az ernyőt.

Szakadt, lyukas, penészfoltos, hibás csattú ernyőt javításba kell küldeni. Legkisebb lyuk sem engedhető meg, arra is már foltot kell varrni, mert az ernyő kinyílása pillanatában a kis lyuk, sérült hely kiindulási pontja lesz egy hirtelen terjedő szakadásnak.

Penészfoltos részt el kell távolítani és a helyét ki kell foltozni, mert a penészgombás hely szilárdsága erősen csökkent, a hasadás innen fog megindulni.

A hibás ejtőernyő javítását csak szakképzett egyén végezheti. A foltok, piszok kimosását bárki elvégezheti.



### A szárnyon keletkező felhajtóerő és ellenállás

Levegőben mozgó testre (szárnyra) erő hat. Ezt az erőt két részre szokás bontani. Az egyik rész a *felhajtóerő* (jelölése:  $F$ ), amely merőleges a haladás irányára (azaz a relatív szél irányára). A második erő a haladás irányával párhuzamos és ellentétes irányú, ez az *ellenállás* ( $E$ ).

A felhajtóerő és az ellenállás a következő két képlet segítségével számítható ki:

$$F = c_f \frac{\rho}{2} v^2 F$$

$$E = c_e \frac{\rho}{2} v^2 F$$

A képletben szereplő jelölések:

$c_e$  a felhajtóerő tényező

$c_f$  az ellenállás tényező

E két tényező nagysága a profiltól az állásszögtől ( $\alpha$ ) és a szárny alakjától, valamint a Reynolds számtól függ.

$\rho$  a levegő sűrűsége. Nagyságát a lég-

nyomás és a hőmérséklet szabja meg (model számításoknál)

$$\rho = \frac{1}{8} \text{-nak vehető, tehát } \frac{\rho}{2} = \frac{1}{16}$$

$v$  a sebességet jelenti m/sec-ben ( $v^2 = v \times v$ , pl.: ha  $v = 4$  m/sec,  $v^2 = 4 \times 4 = 16$ )

$F$  a szárny felülnézeti felülete  $m^2$ -ben ( $F$ -et ne tévesszük össze  $F$ -fel!)

A fenti dimenziókat véve (m/sec,  $m^2$ ) figyelembe  $F$ -et és  $E$ -t kilogrammban kapjuk.

Példa:

fesztáv  $b = 1.8$  m,

közepes szárnymélység  $t = 0.3$  m

$$F = b \times t = 1.8 \times 0.3 = 0.54 \text{ m}^2$$

$$v = 5 \text{ m/sec, } v^2 = 25$$

$$\text{Profil RAF 32, oldalviszony } \frac{t}{b} = \frac{0.3}{1.8} = \frac{1}{6}$$

$\alpha = 3^\circ$  a tényezők 2. ábra alapján:

$$c_e = 0.77 \quad c_f = 0.046$$

felhajtó erő

$$F = 0.77 \times \frac{1}{16} \times 25 \times 0.54 = 0.650 \text{ kg}$$

szárnyellenállás

$$E = 0.046 \times \frac{1}{16} \times 25 \times 0.54 = 0.039 \text{ kg}$$

A szárnyfelület ( $F$ ) és a levegősűrűség ( $\rho$ ) rendszerint adott, tehát nem változik, ezért elegendő az erők helyett a tényezőket vizsgálni, annál is inkább, mert a két képlet csak a tényezőkben különbözik. A két tényező  $c_f$  és  $c_e$  a profil jellemzője, de a szárny alakjától és oldalviszonyától is függ. Értéküket a különböző tudományos intézetek légcsonatorna kísérletekkel állapítják meg és táblázatba foglalva adják meg:

Jó áttekintést kapunk, ha a  $c_f$ ,  $c_e$  és  $\alpha$  közötti összefüggéseket diagramban ábrázoljuk. Kétféle diagramm használatos. Az egyik az úgynevezett poláris digramm (1. ábra), amely a  $c_e$  és  $c_e$  közötti összefüggéseket tünteti fel. A másik diagramm típus az  $\alpha$  függvényében tünteti fel  $c_f$ -et és  $c_e$ -et (2. ábra). Ha  $c_f$ ,  $c_e$  és  $\alpha$  közül az egyik adott, akkor a másik kettőt az egyik diagramm segítségével meghatározhatjuk.

Például:  $\alpha = 3^\circ$ -hoz keressük  $c_f$ -et és  $c_e$ -t. Az alsó »vízszintes« vonalon lévő  $3^\circ$ -tól »függőlegest« húzunk (2. ábra). Ahol a függőleges a  $c_e$  görbéjét metszi, onnan egy balfelé húzott vízszintes segítségével megkapjuk a keresett  $c_e$ -t  $c_e = 0.046$  és hasonlóan kikeresve  $c_f = 0.77$ .

Az ellenállás.

Felhajtóerőt nem adó testek ellenállása két részből tevődik össze. Az egyik rész a sűrűlási ellenállás a másik rész a nyomás okozta ellenállás. Felhajtóerőt adó testeknél (szárnyaknál az előbbi két ellenálláshoz egy harmadik, a felhajtó erővel összefüggő, úgynevezett indukált ellenállás is járul. Szárnyaknál az előbbi ellenállást úgynevezett *profil ellenállássá* szokás összefoglalni.

Ellenállás helyett ellenállástényezőről is beszélhetünk. Áttérve az ellenállásokról a tényezőkre, a következő jelöléseket alkalmazzuk:

$c_{ep}$  profil ellenállástényező

$c_{ei}$  indukált ellenállástényező

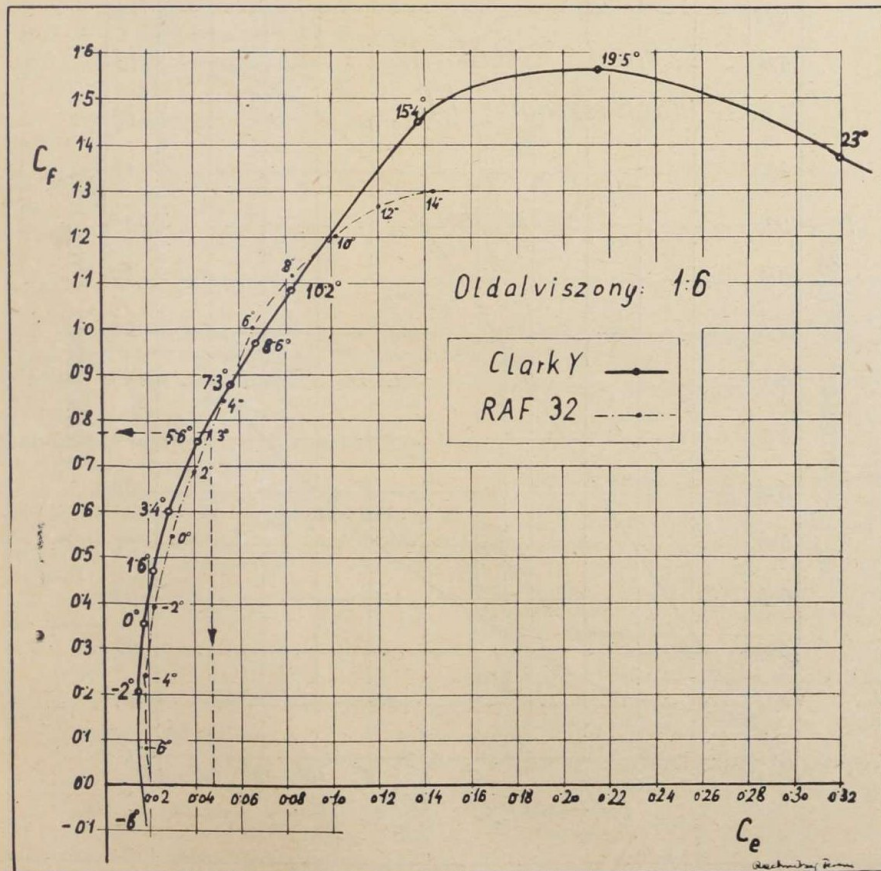
$$(c_{ep} + c_{ei} = c_e)$$

A  $c_{ep}$  közepes állásszögeknél közel állandó. Végtelen fesztávolságú szárnyak csak profil ellenállása van (3. ábra, I. poláris diagramm). Nagy állásszögeknél  $c_{ep}$  értéke a leválások miatt megnő. A profil ellenállástényező a Reynolds számtól is függ. Kis Reynolds számoknál  $c_{ep}$  megnő.

Az indukált ellenállástényezőt a következő képlet szolgáltatja:

$$c_{ei} = \frac{c_f^2}{\pi} \cdot \frac{t}{b}$$

$$(\text{oldalviszony}) = \frac{t}{b} = \frac{F}{b^2} = \lambda$$





$\alpha^0$	-7°6'	-6°	-2°	0°	+1°6'	3°4'	5°6'	7°3'	8°6'	10°2'	15°4'	19°5'	23°	25°
$C_f$	-0.2	-0.08	+0.205	0.055	0.47	0.6	0.752	0.88	0.972	1.09	1.45	1.565	1.37	1.257
$C_e$	—	—	0.015	0.018	0.022	0.029	0.042	0.056	0.067	0.082	0.137	0.215	0.32	0.388

A Clark Y profil különböző állásszöghöz tartozó tényezői az állásszög függvényében. (Az oldalviszony 1:6).

t a közepes szárnymélység  
b a fesztávolság ( $b^2 = b \times b$ )  
 $\mathcal{F}$  szárnyfelület).

Az indukált ellenállástényező (vagy ha úgy tetszik, az indukált ellenállás) a képlet szerint részben az oldalviszonytól függ. Minél jobb az oldalviszony, azaz minél keskenyebb a szárny, annál kisebb az indukált ellenállás. (Lásd 3. ábra II. és III. poláris digrammait. A vonalkázott rész jelenti az indukált ellenállástényezőt [ $c_{e,i-t}$ ].) Végtelen fesztávolságú szárnyak ( $\frac{t}{b} = 1:\infty$ ) indukált ellenállása nincs! (3. ábra, I. poláris diagramm.)

Az előbb említett  $c_{e,i-t}$ -t meghatározó képlet arra az esetre vonatkozik, ha a felhajtóerő eloszlás a szárnyon eliptikus. (Eliptikus felülnézetű szárnynak, ha végig egyforma a profil és az állásszög eliptikus, a felhajtóerő eloszlása. Olyan négyzetleges szárny, melyen végig ugyanaz az állásszög és a profil a felhajtóerő eloszlás megközelítőleg eliptikus. Trapéz alakú szárnyon a felhajtóerő eloszlás nagyon eltér az eliptikustól.) Ha a felhajtóerő eloszlás nem eliptikus  $c_{e,i}$ , valamivel nagyobb, mint az az érték, amit a fenti képlet ad.

Az indukált ellenállástényező a képlet szerint még a felhajtóerő tényező négyzetétől is függ ( $c_e^2 = c_f \times c_f$ ). A négyzetes összefüggés azt jelenti, hogy ha pl.: a  $c_f$  kétszeres nő, a  $c_e$  négyszeresre nő. A 3. ábrán látható, hogy a  $c_f$  növekedésével a  $c_e$  milyen rohamosan nő. Emiatt az indukált ellenállás nagysága főleg nagy  $c_f$  értékeknél jelentős. Olyan gépnél, amely kis  $c_f$  értéknél repül (vadászgép, sebességi gép), a jó oldalviszony nem olyan fontos, mint olyan gépnél, amely nagy  $c_f$  értéknél repül (pl.: vitorlázó gép- nagy akció rádiuszu gép, motoros model). Az ok az, hogy kis  $c_f$  esetén a  $c_{e,i}$  nagyon kicsi  $c_{e,p}$ -hez képest, ellenben nagy  $c_f$  esetén az ellenállás jelentős részét az indukált ellenállás teszi ki. (3. ábra, poláris diagrammok.)

Az ellenállástényező minimális értéke  $c_{e,min}$ . a legnagyobb sebességre van befolyással.

A szárny és törzs kölcsönhatása az ellenállást megnöveli.

\*

#### A felhajtóerő.

A felhajtóerő helyett a tényezőjét  $c_f$ -et vizsgáljuk. A  $c_f$  általában független az oldalviszonytól, csak a hozzája tartozó  $\alpha$  és  $c_e$  változik meg, ha az oldalviszonyt változtatjuk. A  $c_e$  mint láttuk, növekszik, ha rosszabb lesz az oldalviszony, az állásszög ( $\alpha$ ) és megnő, ha az oldalviszony rosszabb lesz. Ezt a 3. ábrán lévő három alsó diagrammban

láthatjuk. A  $c_f = 1.0$ -hez tartozó  $\alpha$ -kat keressük, az oldalviszonyok rendre 1: 1:20, 1:5, az  $\alpha$  szögek 4°, 5.2° 7.4°.

A jó oldalviszonyhoz tartozó  $c$  görbe meredekebb, mint a rossz oldalviszonyhoz tartozó. Kitűnik a diagrammból az is, hogy a  $c_f$  »görbe« egy darabon egyenes, azaz a  $c_f$  egyenesen arányos  $\alpha$ -val, de csak egy bizonyos  $c_f$  értékig. Növelve az állásszöget, elérünk egy helyzetet, ahol a felhajtóerőtényező maximális ( $c_{f,max}$ ). Ha még tovább növeljük az állásszöget, a profil tetejéről leválik az áramlás (átésés), aminek következtében  $c_f$  csökken. A poláris diagrammban is látható a  $c_{f,max}$ . és az utána következő  $c_f$  csökkenés. Ha a diagramm teteje lapos (pl.: 1. ábra Clark Y), az átésés lassan megy végbe, de ha a diagramm teteje »hegyes«, a gép hirtelen esik át. Olyan profil, mely diagrammjának teteje lapos, stabilitás szempontjából előnyös.

\*

Az ellenállás és a felhajtóerő hányadosa adja meg a profil sikló számát  $\epsilon$ -t.

$$\epsilon = \frac{E}{F} = \frac{c_e \cdot \frac{\rho}{2} v^2 \mathcal{F}}{c_f \cdot \frac{\rho}{2} v^2 \mathcal{F}} = \frac{c_e}{c_f}$$

$$\epsilon = \frac{c_e}{c_f}$$

A siklószám csakis a tényezőktől függ! Minden  $\alpha$ -hoz más és más  $\epsilon$  tartozik. A siklószám annál jobb, minél jobb az oldalviszony (3. ábra). A profilhoz tartozó legjobb siklószámot úgykapjuk meg, hogy a poláris diagrammban érintőt húzunk a görbéhez, amely pontban az érintő a görbét érinti, ahhoz a ponthoz tartozó állásszögnél legjobb a siklószám.

Ha a gép siklószámát keressük, a szárny ellenállásához hozzá kell adni a törzs és az összes többi ellenállást adó rész ellenállását, az úgynevezett káros ellenállást.

A vízszintes reülés sebességépt, illetve a motornélküli repüléshez tartozó siklósebességet a következő képlettel határozhatjuk meg:

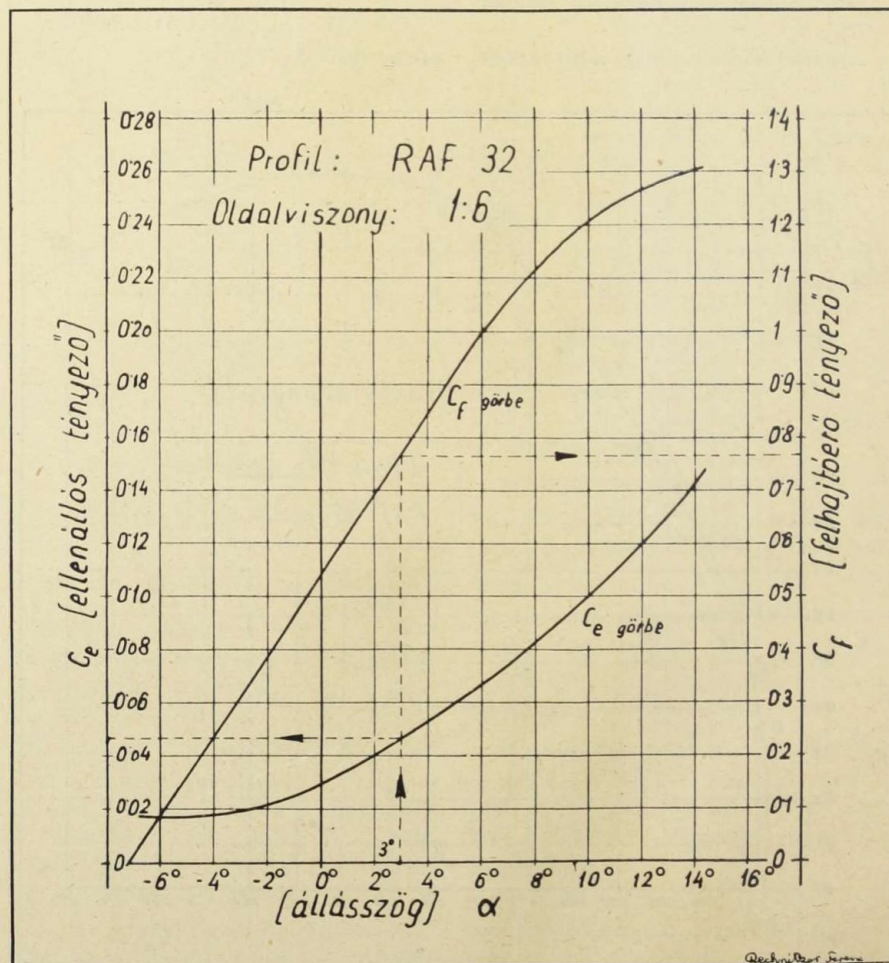
$$v = \sqrt{\frac{G \rho}{F 2 c_f}} \text{ m/sec,}$$

ha

$$\frac{\rho}{2} = \frac{1}{16} \quad v = 4 \sqrt{\frac{G}{\mathcal{F} c_f}} \text{ m/sec,}$$

ahol  $G$  a gép teljes súlya kg-ban,

$$\frac{G}{\mathcal{F}} \text{ a felületi terhelés } \frac{\text{kg}}{\text{m}^2}$$

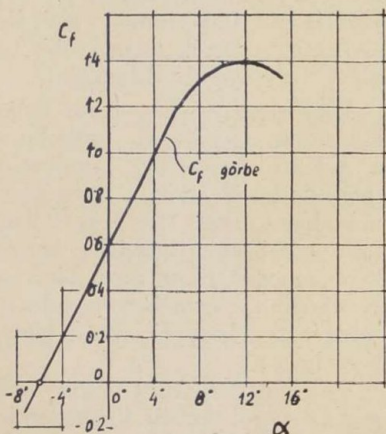
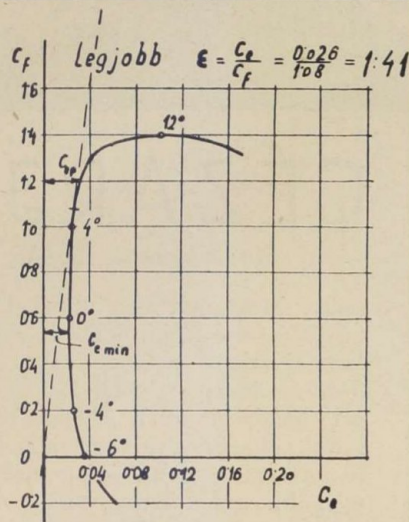




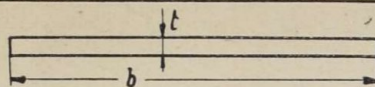
Végtelen feszlávolságú szárny

(végtelen)  
Oldalviszony;  $\frac{t}{b} = 1:\infty$

$$c_e = c_{ep}$$

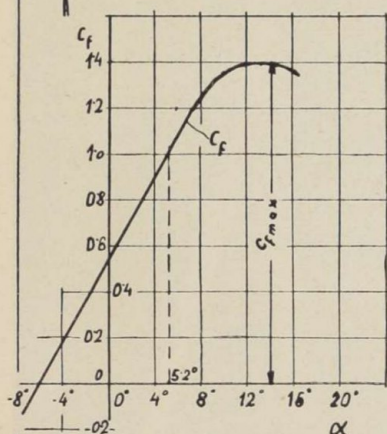
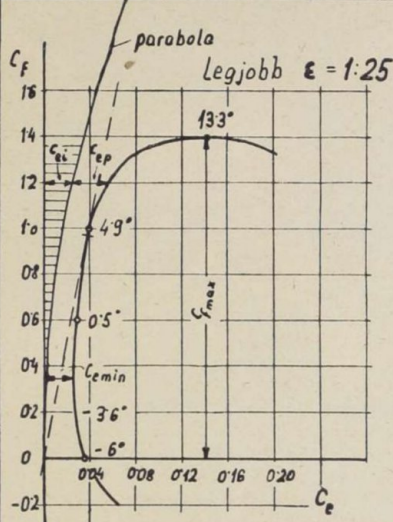


I.

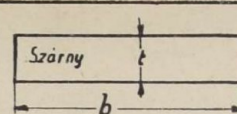


$$\frac{t}{b} = 1:20$$

$$c_e = c_{ei} + c_{ep}$$

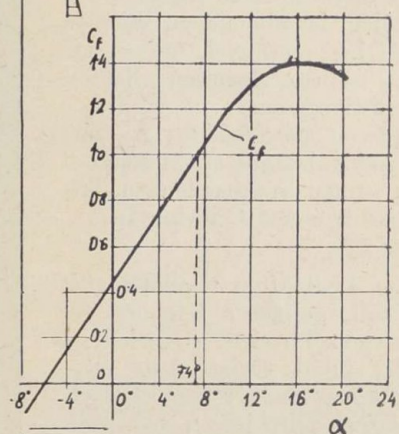
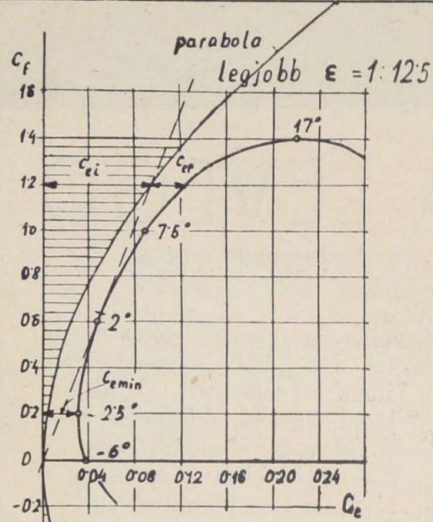


II.



$$\frac{t}{b} = 1:5$$

$$c_e = c_{ei} + c_{ep}$$



III.

Rechnitzer Ferenc

A képletből látható, hogy pl. vitorlázó gépeknél a sebesség nem függ az ellenállástól, hanem csak a  $c_f$  értéktől függ! Ha egy vitorlázó modellt ráncosan vonunk be, mivel  $\alpha$  csökken, gyorsabban fog repülni, annak ellenére, hogy az ellenállása nagyobb lett.

Az ellenállás a sikló számára és ezzel kapcsolatban a süllyedősebességre ( $v_s$ ) van befolyással. Nagy ellenállású gépnek rossz a siklószáma és nagy a süllyedő sebessége.

A repülőgép siklószáma  $\epsilon$  minden  $\alpha$ -nál más,

$$\epsilon' = \frac{c_{e0}}{c_f} \quad (\text{ahol } c_{e0} = c_{e \text{ szárny}} + c_{e \text{ káros}})$$

( $c_{e \text{ káros}}$  a szárny felületre van vonatkoztatva.)

A süllyedő sebesség

$$v_s = v_{\epsilon'} = \frac{v c_{e0}}{c_a} \text{ m/sec}$$

A legkisebb süllyedő sebesség valamilyen nagyobb állásszöghöz tartozik, mint a legjobb sikló szám.

A maximális sebességet a  $c_{e0 \text{ min}}$  szabja meg.

$$\text{A legkisebb sebesség } v_{\text{min}} = \sqrt{\frac{G \rho}{E} \frac{1}{2 c_{f \text{ max}}}}$$

\*

A laboratóriumi mérések rendszerint 1:5, 1:6, vagy 1:  $\infty$  oldalviszonyra vonatkoznak, illetőleg vannak megadva. Ha más oldalviszonyú szárnyat akarunk készíteni, a mérés eredményeket át kell számítanunk. Rendszerint elliptikus felhajtóerőt tételezünk föl, mert ezzel a számítás egyszerűsül.

Mindig a különböző  $c_f$ -ekhez határozzuk meg az állásszöget és az ellenállás tényezőt.

Az átszámításnál használandó képletek a következők:

a) ha a kísérleti adatok véges fesz-távra vonatkoznak:

$$c_e = c_{el} - \frac{c_f^2}{\pi} \left( \frac{F_e}{b_e^2} - \frac{F}{b^2} \right)$$

$$a = a_e - 57.3 \frac{c_e}{\pi} \left( \frac{F_e}{b_e^2} - \frac{F}{b^2} \right)$$

β) ha a kísérleti adatok végtelen fesz-távra vonatkoznak;

$$c_e = c_{el} + \frac{c_f^2}{\pi} \frac{F}{b^2}$$

$$a = a_e + 57.3 \frac{c_f}{\pi} \frac{F}{b^2}$$

$c_{el}$ ,  $c_f$  és  $a_e$  a laboratóriumban nyert

értékek  $\frac{F_e}{b_e^2}$  a laboratóriumban használt

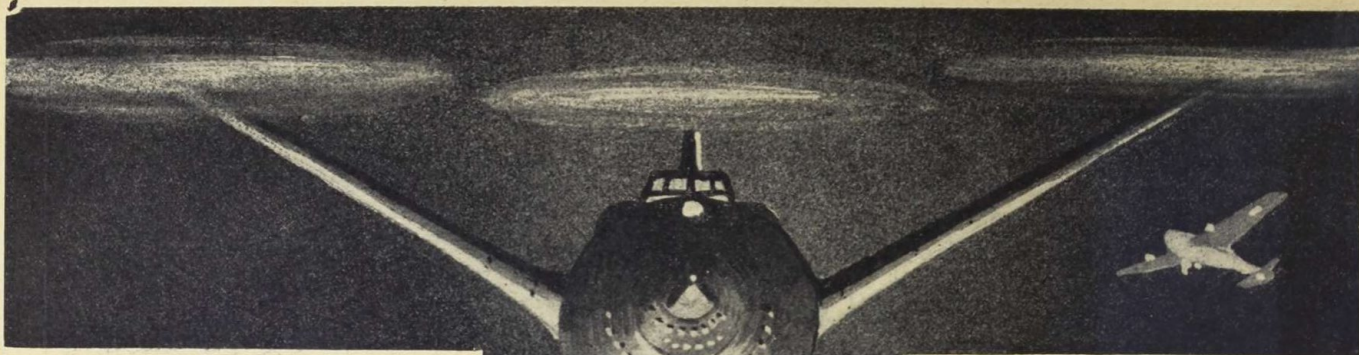
oldalviszony (pl.: 1:6 vagy 1:5)  $c_e$  és  $a$

és  $\alpha$  keresett értékek  $\frac{F}{b^2}$  az új oldal-

viszony.

Rechnitzer Ferenc.





# A LEVEGŐ

Fantasztikus regény

(Folytatás)

(2)

Az ellenség felé fordította a gép orrát. A GB—721. sebességmérője 320 kilométert mutatott. A magasságmérő közel 4000-et, minimális csökkenéssel. Magában elmosolyodott:

— Este a klubban lesz mit mesélni... A felét se fogják elhinni... És a hadügyminisztert kiveri a hideg verejték, ha elmondom, micsoda borzalmas légi szörnyel, milyen veszedelmes és legyőzhetetlen ellenféllel volt találkozásom...

A légesavar már leállott. A szárnyak között valóságos orkán zengett, de a gép simán és egyenletesen, lassan süllyedve úszott Croydon felé.

És ekkor...

Croydon kivilágított repülőtere már izeszkrázott, amikor a félelmes, fekete árnygép hirtelen megjelent a GB—721. fölött. Óriási teste eltakarta az eget s amikor Stradford el-sápadó arcával feltekintett, már csak tíz méterre volt, már csak ötre, kettőre, azután két óriási vaskapocs nyúlt alá. A harapófogó belevágott a gép testébe, pontosan a pilótaülés mellett. És Stradford, akinek szeme a magasságmérőre tévedt, megremegett: 5000 méter.

A szörny ellenállhatatlan erővel ragadta magával, mint forgószél a pelyhet, mint számum egy elvesztett berber fejkendő. S akkor fölötte megnyílt egy ablak. A kiözlő fényárban emberi alak körvonala jelent meg. Stradford az ülésbe szíjazott, hosszúcsövű ismétlőpisztolyhoz nyúlt, de máris átvillant az agyán:

— Hatha nem ölnek meg!... És akkor még beszámolhatok!...

Létra nyúlt le a pilótaülésig és egy keményen csengő hang szólt alá:

— Másszon fel!

Stradfordot felvillanyozta a pa-

# CÉZARJA

Irta: CSÁSZÁR GÉZA

rancs. Most már megint az Intelligence Service legkitünőbb tisztje volt. Már távlatok nyíltak meg előtte: megismerkedni a félelmes ellenséggel, meglátni ezt a gépszörnyet belülről, elpusztítani vagy angol kézre juttatni, megölni parancsnokát, de szolgálni azt a hazát, amely századok óta félmilliárd ember fölött gyakorolja az impériumot, szolgálni a civilizált emberek legnagyobb közösségét, az Angol Birodalmat...

Már higgadt volt. Keze nyugodt, határozott szorítással markolta meg a vékony fémlétrát, mindkét gép, mozdulatlanul állott a levegőben. Tíz másodperc múlva egy fémcellában állott, hófehér egyenruhás, borotváltképű, mozdulatlan arcú férfi előtt. Nyugodtan, szemében csendes mosolygással nézett rá, aztán hanyagul tisztelgett:

— John Stradford őrnagy, őfelsége, az angol király légihaderejében, jelenleg hadifogoly, tisztelettel jelentkezik.

A fehérruhás csillogó kék szeme viszonzta a mosolygást, aztán hibátlan angolsággal mondta:

— Üdvözlöm Önt a »Pax« fedélzetén.

A két férfi kezefogott. Stradford most szelídebb hangon megkérdezte:

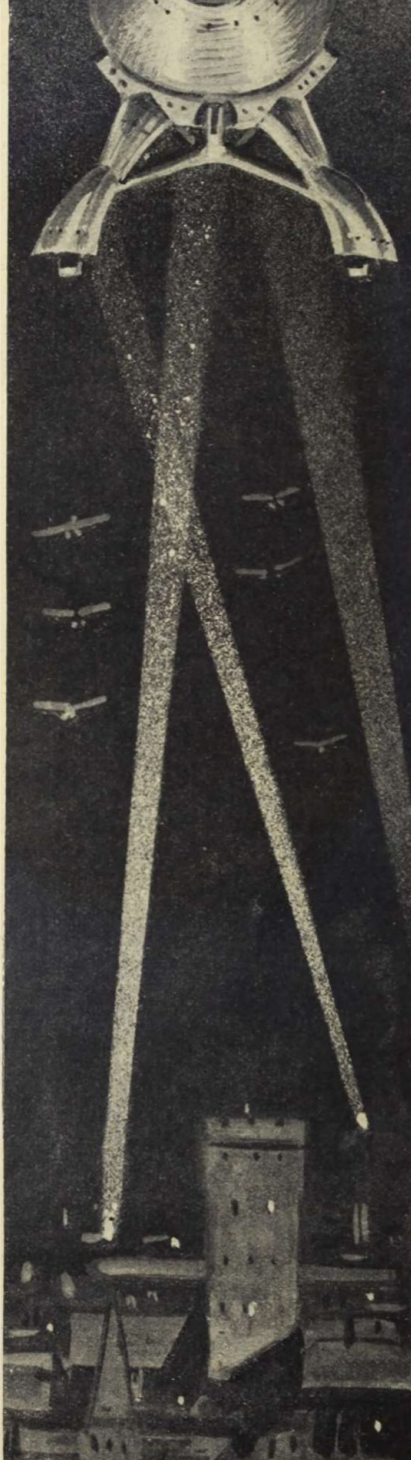
— Mi lesz a gépemmel? Az is fogságban marad?

— Nem. A Regents Park fölött leejtjük. Nem nagy teher, de fölösleges.

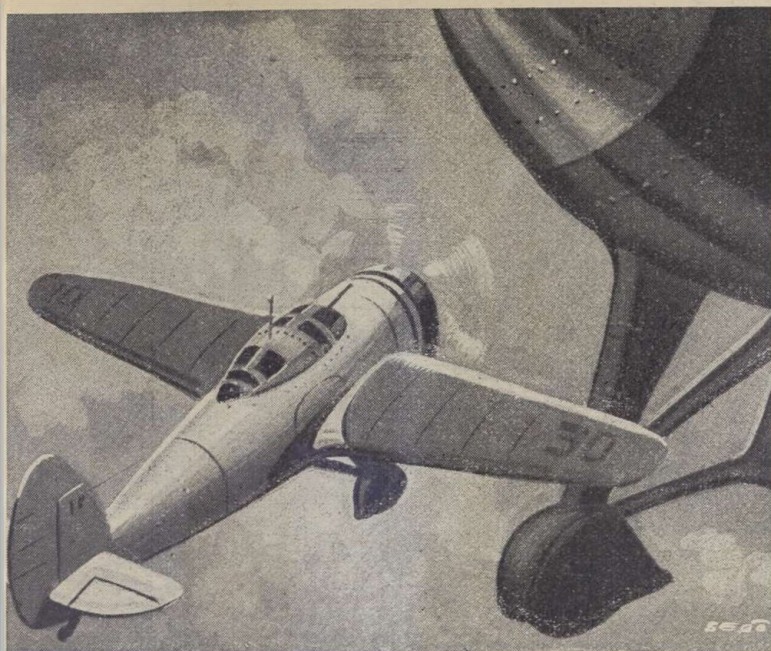
Stradford lehajtotta a fejét.

— Nagyon szerettem azt a masinát. Eddig közel félmillió kilométert repültem vele... Nagyon összenőtünk. Ha most összetörik, sohasem láthatom viszont...

A fehér egyenruhás férfi intett Stratford felé, aki némán, szótlantul







*Óriás teste eltakarta az eget...*

követte. Tágas, fémburkolatú, szőnyegekkel borított, ragyogó világosságban úszó folyosón mentek végig. Stradford meghökkent.

Sehol sem látott villanykörtéket. Az idegen kitalálhatta gondolatát, mert halk, nyugodt hangon válaszolt: — Itt maguk a falak világítanak.

Stradford, mint kisdíák a tanár előtt, behúzta a nyakát. Hogy gondolatát kitalálták, éppenúgy meglepte, mint az, hogy a kérdésre azonnal választ kapott. Tekintete végigszántotta a falakat.

— A falak világítanak, — mormogta.

A falak fémből épülhettek a felületükön valami fehér izzás fénylett. Stradford kezefejével végigsúrolta a falat. Enyhe melegséget érzett, de ennek mibenlétét már nem kutathatta, mert vezetője felnyitotta a vezető fülke ajtaját. A rengeteg műszer között komor, feketearcú férfi ült. A fehér ruhás megszólalt:

— Epsom!

— Felette vagyunk!

— Alászállni!

Az őrnagy alól majdnem kifutott a talaj, míg gyomrát váratlanul a torka felé érezte közeledni. Pontosan tudta, hogy elképzelhetetlen gyorsasággal süllyednek. Ismét a fehér ruhás szólalt meg:

— A mezőn letesszük a gépet. Sértetlenül. Az őrnagy úr ragaszkodik hozzá.

Aztán Stradfordhoz fordult:

— Vegye elő őrnagy úr a jelentőtömbjét!

Az őrnagy azonnal engedelmeskedett.

— Tessék leírni: a »Pax« fogságába kerültem, jól vagyok. Kérésemre gépet, amely szintén fogságba került, az epsomi réten letették. Stradford őrnagy.

Ekkor már ott állott a harmadik fehér ruhás is. A GB-721. éppen hozzásimult az epsomi pázsithoz, amikor átvette a parancsnoktól Stradford levelét.

Odatűzni a pilótaülés mellé!

\*

Milliók nyüzsögtek ekkor London utcáin, amelyet ekkor már egészen kivert a hisztéria láza. A perifériák lakói menekülés helyett a Babel központja felé özönlöttek, mint mindent elsöprő áradat. A rend fel-

bomlott s a derék Bobbyk, maguk se tudván egyebet cselekedni, elsodródtak posztjaikról a belvárosi negyedek felé. Mindenki érezte, most zajlik le egy történelmi színjáték első, de mindennél izgalmasabb fejezete.

A GB-721. kikötésének nem volt szemtanúja. A hatalmas tribün körvonalai komoran rajzolódtak fel a horizontra. Az óriás gép teste csendesesen megremegett. Stradford térdei megfeszültek, tudta, hogy megint emelkednek, de eddig sohasem látott sebességgel. A vezetőülés ajtaja halkán bezárult. A fehér ruhás Stradford felé fordult:

— Nos, őrnagy úr, jöjjön, kezdhetjük!

Stradford egy pillanatra rábámult a parancsnokra, aztán szótlánul követte.

A folyosó közepén zajtalanul nyílt egy ajtó. A fehér ruhás előre bocsájtotta:

— Tessék!

Az őrnagy egy kifinomodott izlésű arisztokrata szalonjában foglalt helyet. Szeme hidegen siklott végig a pompás képeken. Beethoven maszkján, egy négy méteres gobelinen, de csak a rengeteg virágon csodálkozott el. A parancsnok — nagyon jó megfigyelő lehetett — azonnal meg is jegyezte:

— Nagyon szeretem a virágokat...

Remek metszésű vázából kiemelt egy csodálatos rózsát. Átmérője megközelíthette a harminc centimétert.

— Nézze meg — mondta merengő, lágy hangon —, egy melbournei barátom műve. Már bevándorló ősei is kísérleteztek vele.

Stradford őszinte elragadtatással nézte:

— Csodálatosan szép!

— Ugy van! Mégse mondhatnám, hogy páratlanul áll a világon, mert van párja. Összesen kettő van belőle. Ezt tegnap adta nekem a barátom.

Stradford száján önkéntelenül csúszott ki a kérdés:

— Melbourneben?

A fehér ruhás mosolygott:

— Igen. Melbourneben, ahol néhány óras látogatást tettem. Még most is kellemesen emlékszem vissza.



*Létra nyúlt le a pilótaülésig...*



— De hiszen az több, mint tízezer kilométer?...

A parancsnok nagyon nyugodtan válaszolt:

— Igen, több, mint tízezer kilométer. És ha meg- gondolja, hogy ez a »Pax« óránkénti sebessége mellett még csak tíz órát se jelent, nem tarthatja valószínű- lennek, hogy lehetett még időnk riadóba zavarni Lon- don egész légvédelmi őrseit és fogságba ejteni az angol légiflotta egyik legkitünőbb tisztjét, Stradford őrnagyot...

— Több mint ezer kilométer óránként — dün- nyögte Stradford —, ez percenként tizenhat kilométer, másodpercenként...

A parancsnok félbeszakította:

— Pontosán annyi. És másodpercenként kétszáz- hatvan méter. S tudnia kell, hogy ezt a sebességet még fokozni tudjuk.

— Fokozni?

— Igen. Óránként kétezer kilométerig, esetleg to- vább, de ennek már nem volna semmi értelme. Nem akarjuk másfél óra alatt körülrepülni az egyenlítőt.

Stradford most már elvesztette a nyugalmát.

— De az anyag nem bír ki ekkora ellenállást! — kiáltotta. — Kétezer kilométeres sebességnél az Ön gépe kigyullad!

A fehér ruhás csendesen ingatta fejét:

— Az én gépem nem gyullad ki. Ez az anyag éghetetlen. Energiaforrása kimeríthetetlen.

— Elektromosság?

— Légtörő elektromosság. Egy örök és kifogyhatat- lan rezervoárból táplálkozunk. Nekünk nincs szükségünk arra, hogy véges hadjáratokat vezessünk bűzös petró- leumforrásokért, hogy rabszolgaságban tartsunk az angol kultúra és civilizáció nevében milliókat csak azért, hogy megszerezzük az angol autók, repülő és tankok szá- mára szükséges benzint és olajat. A mi üzemköltségünk nem több, mint annyi olaj, amennyit egy év alatt egy Ford-autó elhasznál.

Stradford elnémultan hallgatott. Az utolsó félóra az ő idegeinek is sok volt. Vajon miféle ellenféllel áll szemben? Ki ez a kellemesen hűvös modorú úr- ember, aki egyszerűen elrabolta az angol királyi légi-



*Katona vagyok!*

flotta egyik tisztjét és miféle konstrukció ez a fekete, zajtalan és pokolszerkesztette gépmonstrum, amely is- meretlen erőkből táplálkozik, megzavarva nemcsak a modern aviatika tapasztalati és teoretikus tudományá- ból leszárt egész bölcsességét, de magát az angol fő- várost is, amely megtagadva hagyományos nyugalmát, percekkel ezelőtt megzavart hangyabolyhoz hasonlított? És kit fenyeget itt közvetlen veszély? Az angol világ- birodalmat-e, amely az emlékezetes newyorki bélyeg- forradalom óta — valami Washington nevű lázadó ve- zette — elvesztette ugyan Északamerikát, de azóta is szívós elszántsággal őrzi egyéb pozícióját Gibraltártól Adenig és Winnipegből Melbourneig... Szembeszáll- hat-e a fenyegető és eddig teljességgel ismeretlen ve- szedelem a világ egynegyede felett uralkodó angol bi- rodalommal, amely utakat, vasutakat, kórházakat és is- kolákat épített Indiában csak azért, hogy a páriák száz- ezreivel megismertesse a civilizáció áldásain keresztül az élet igazi értelmét, az örömet?

A parancsnok halk hangja zavarta ki merengé- séből:

— Ön vakmerő ember, őrnagy úr!

— Katona vagyok.

— Helyes. Angol katona. Az este mégis látnom kellett...

— Ön játszott velem?

— Én vezettem a gépet, de nem Önnel játszot- tam. Nekünk rohanhatott volna. A »Pax« elbírja grá- nátok támadását is. De nem akartam, hogy Ön, aki bátor és erős férfi, elpusztuljon egy teljesen remény- telen küzdelemben. Ebből a világból éppen a férfiak hiányoznak. Amikor először rohant nekünk, már tud- tam, hogy Ön lesz az, aki a »Pax« programját kép- viselni fogja az angol kormányzat előtt. Én majd meg- győzőm Önt is, Ön pedig meggyőzi kormányát és mi- niszterét...

Stradford hangja keményen csattant közbe:

— Miről?

A parancsnok bólintott:

— Árról, hogy a történelem most szerepcsere- t szánt a nemzeteknek. Vannak nemzetek, amelyeknek útja le- felé vezet és vannak igazságok, amelyek érvényesülésé- nek útját most már nem keresztezheti semmi. Én vilá- gosan fogok beszélni. Meg fogom érteni a londoni Cityvel, hogy részére többé nem szabad vadászterület Keleteurópa, amelyet vissza fog adni az ott élő kis népeknek. A bankárjaik eleget kerestek eddig s amit elérhettek, azzal egyszersmindenkorra meg kell elé- gedniük.

Stradford csendesen bólintott.

— Értem. Ön tehát, aki megkonstruálta ezt a pom-



*Ön vakmerő ember, őrnagy úr!...*



pás gépet, népboldogító tervekkel foglalkozik. Európában akar rendet teremteni, ahelyett, hogy még civilizálatlan vidékek feltárással...

A parancsnok félbeszakította:

— Nem akarunk több rabszolgát. Sőt, fel akarjuk szabadítani az európai rabszolgákat is.

— Vajjon hogyan? — kétkedett Stradford.

A parancsnok hűvösen mérte végig:

— Hogyan? Megállok tízezer méterre London felett s miután birtokomban van a világ legerősebb és leghatásosabb robbanóanyaga, két óra alatt a földdel egyenlővé tehetem az angol fővárost, huszonnégy óra óra alatt elpusztíthatom az összes tengeri kikötőket és egy hét elég ahhoz, hogy egyenként felrobbantva a hajókat, tönkretegyem az egész angol hadiflottát.

Stradford elsápadt.

— Ön képes volna bombázni nyílt városokat?

A fehérruhás gúnyosan mosolygott:

— Hát Önök képesek voltak derék és tisztességes hindukat ágyúk elé kötni? Vajjon összesen hány kitűnő arab hazafit lövettek agyon Palesztinában? És emlékszik-e még a búr háború vérengzéseire, a Kongóban elkövetett atrocitásokra?

Stradford sápadtan hallgatott.

— Nem is válaszolhat — szólt a fehérruhás. — Nem hozhat fel Anglia mentségére semmit. De most ne erről beszéljünk. Én azért riasztottam fel London, hogy az ellenem küldött repülőgépekből egyet kihalásznak s vezetőjének átadjam ezt az írásos üzenetet, amely az Önök kormányának szól. Tartalma: kivonulni a Földközi-tengerről, átadni Olaszországnak Szuezt, minden kereskedelmi és politikai összeköttetést megszakítani a keleteurópai vazallusállamokkal. A kontinens a kontinentális államoké.

Lepecsételt borítékot nyújtott át Stradfordnak.

— Tessék. Kérem, adja azonnal át Neville Henderson miniszterelnök úrnak.

Stradford csodálkozott.

— Hogyan adjam át? Hiszen fogoly vagyok?

— Tíz perc múlva már nem lesz fogoly. Ki fog szállani a St. James-palota tetején...

— A királyi palota tetején?...

— Igen. A londoni tűzoltóság világviszonylatban is kitűnő, majd leszedik.

Telefonkagylót vett fel és halkán kiadta az utasítást:

— Mehetünk. St. James-palota északi szárnya!

Aztán Stradfordhoz fordult:

— Egy pillanatig se higgye, hogy alulról bárki is megpillanthatja a gépet. Remekül tudunk magunk körül ködöt fejleszteni...

Az ablakhoz vezette az őrnagyot, aki bámulva figyelte a gomolygó ködfelhőket. Három méternyire se lehetett látni.

A palota lapos tetejére lassan ereszkedett le a félelmes légiszörny. Stradford lebotorkált a kis fémlépcsőn s aztán megállott a tetőn. Bámulatából még magához se térhetett, amikor búcsúszavakat hallott:

— Isten Önnel!

A köd eltisztult s a palota alatt felmorajlott a még mindig nyüzsgő embertömeg. Stradford előkapta Browningját és mind a tizenkét töltényt kilőtte a levegőbe. A királyi palotát egyetlen perc alatt alarmírozták, két perc múlva előreszeggett pisztollyal tíz testőr jelent meg a tetőn, öt perc múlva az őrnagy a királyi gárda parancsnoka előtt állott. Régi, személyes barátság fűzte egymáshoz a két férfit, de a gárdaparancsnok most ellenséges tekintettel nézte az őrnagyot.

— Stradford, mit kerestél a palota tetején?



*Mind a tizenkét töltényt kilőtte a levegőbe...*

Az őrnagy megtörölte verejtékező homlokát, aztán felmutatta a lepecsételt borítékot.

— Ezt kell átadnom a miniszterelnöknek. Egy levél a »Pax« parancsnokától...

— Micsoda parancsnoktól?

— Láttad az éjjel azt a gépszörnyet London felett?

— Láttam.

— Hát onnét jövök. Elfogtak a levegőben a géppemmel együtt, csak azért, hogy ezt az üzenetet közvetíthessem. De sietnem kell. Elbocsájtasz?

A parancsnok megütődve nézett rá. Stradford fáradtan mosolygott:

— Nem vagyok őrült, de siessünk. Ebben a borítékban a birodalom sorsa van.

Tíz perc múlva a miniszterelnök előszobájában állott. A titkár fontoskodva állotta útját. Félrelökte, benyitott az ajtón s a következő pillanatban farkasszemet nézett a minisztertanáccsal.

Neville Henderson miniszterelnök nyugodtan nézett fel aktái közül:

— Őrnagy úr, ez egészen szokatlan formája a látogatásnak. Mi mondanivalója van?

Stradford keményen állotta a rászeggett pillantásokat. Majd rövid mondatokban összefoglalta a legutóbbi óra eseményeit, majd letette az asztalra a »Pax« parancsnokának levelét. Sápadtan, szótlánul hallgatták. Amikor elhallgatott, halotti csend dermedt a szobára. Senki egyetlen szót nem tudott szólani.

Az asztal végében egy szék recsent, majd egy test zuhant a földre.

Az évek óta szívgyengeségben szenvedő Stratton nemzetvédelmi miniszter fordult le eszméletlenül a székről.

*(Folytatása következik.)*



## A MAGYARÓVÁRI PIARISTA GIMNÁZIUM MODELEZŐI BUDAPESTEN



A magyaróvári modellezők a budai repülőtéren.

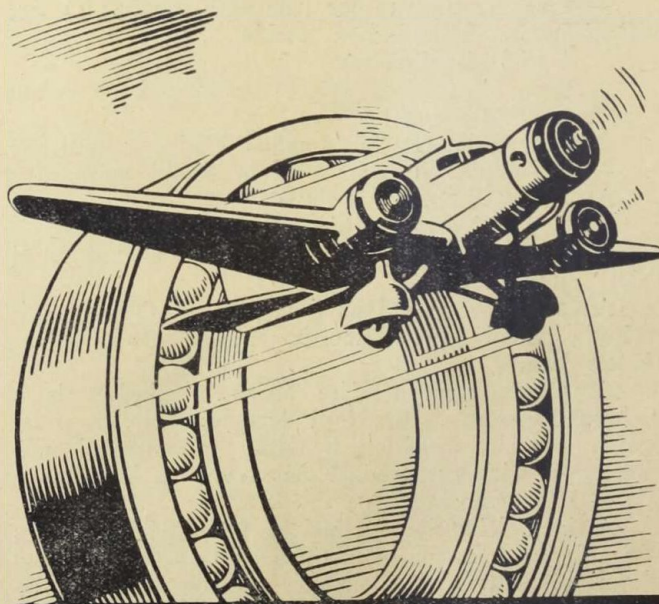


Tassy Pál piarista tanár (+)  
szerkesztőségünk előtt.

A magyaróvári piarista gimnázium ifjúsági repülői május 6-át és 7-ét Budapesten töltötték, Tassy Pál piarista tanár vezetésével. Meglátogatták szerkesztőségünket is s a Vásár megtekintése után az új közforgalmi repülőtérre mentek. A fiatal pilótajelöltek nagy lelkesedéssel szemlélték Budapest repülő-látnivalóit s a legszebb emlékekkel tértek haza, agilis vezető tanárjuk felügyelete mellett.

## Német ünnepi játékok

Az 1939. évi Német Ünnepi Játékok során a leghíresebb német zeneszerzők és színdarabírók műveinek egész sora kerül bemutatásra. Június első felében a világhírű bécsi Burgtheaterben kezdődik a Birodalmi Ünnepi Hét, június második felében pedig Majna-Frankfurt, a régi Goethe-város lesz a Nemzetközi Zeneünnep színhelye. Heidelberg, a régi német egyetemi város romantikus várudvara, mint az elmúlt években, úgy az idén is szabadtéri színpaddá alakul át, amelynek műsorán többek között Shakespeare »Szentivánéji álom« és Schiller »Räuber«-ja kerülnek bemutatásra. Különösen figyelemreméltók a Bayreuthi Színpadi Játékok, ahol a legnagyobb német zeneszerző, Richard Wagner mesterművei: »Ring der Nibelungen« és »Parsifal« elsőrendű szereposztással kerülnek bemutatásra, valamint a Salzburgi Ünnepi Játékok, amelynek műsorán operák, szerenádok és dómkoncertek szerepelnek. München, az új német építészeti stílus városa, ugyancsak ünnepi játékok színhelye lesz, ahol egész nyáron át, júliustól szeptemberig tartanak az operai előadások, július 24-én pedig ugyancsak Münchenben rendezik meg a »Német Művészet Napja«-t. A Német Ünnepi Játékok programjáról további felvilágosítással szolgál a Német Birodalmi Vasutak Idegenforgalmi Irodája, Budapest, IV., Váci utca 1-3. szám.



**SKF** SVÉD GÖLYÖSCSAPÁGY  
RÉSZVÉNYTÁRSASÁG  
BUDAPEST, IX. ÜLLŐI-ÚT 55.  
TELEFON: 146-440-SÜRGÖNYCIM: ESKAEF BUDAPEST

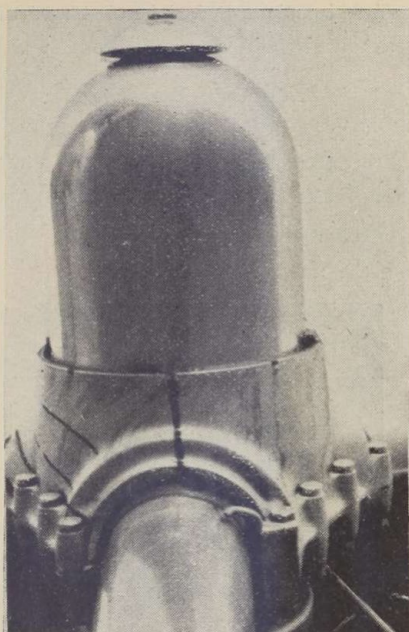




# örje a fejét ...

BORCK  
HARDT  
1939.

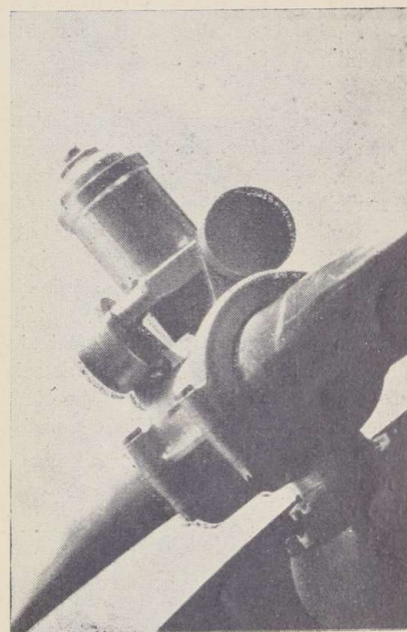
## KÉPREJTVÉNYEK



11. sz. K. kép.



12. sz. K. kép.



13. sz. K. kép.



14. sz. K. kép.

**Beküldési határidő 1939 június 12.**

### A március, április és májusi rejtvényeink nyertesei

A márciusi számban közölt kombinált rejtvények helyes megfejtői közül a következők kaptak jutalmat:

- 1. drb ezüst ceruza: Kőteleky László, Magyarosy József.
- 1 drb 2 m-es mérőszalag: ifj. Kálmán László.
- 1 drb aviatikai szakkönyv: Köhler István.
- 1 drb töltőtollat: Szászfalvi Lajos.

Az áprilisi számban közölt rejtvények jutalmait:

- 1 drb ezüst ceruzát: Tyrnauer János,
- 1 drb ezüst ceruzát és 1 drb töltőtollat: Dániel György kapta.

A májusi számban közölt képrejtvényre beérkezett megfejtések közül a 10. számút senki sem oldotta meg helyesen. A jutalmat:

- 1 drb ezüst ceruzát: Ágh Ernő,
- 1 drb töltőtollat: Varga Béla nyerte.





A közgazdasági életet, de főleg a gyár-  
ipart egyre fokozottabb mértékben foglal-  
koztatja a magyar repülőgépgyártás. A  
növekvő repülésügy természetes követ-  
kezménye, hogy kiváló repülőinknek ne  
csak a külföldön épült géppark álljon  
rendelkezésre, hanem a magyar építők  
is munkát kapjanak. Éppen *Ember Sándor dr.* minapi nyilatkozata is ezt sür-  
geti, amikor utat mutat a reüplésügy fej-  
lesztőinek.

— A közelmúlt nagy iglói győzelem  
— mondotta *Ember Sándor dr.* — meg-  
mutatta az egész világnak, milyen anyag-  
gal rendelkezünk, mit jelentenek a ma-  
gyar repülők, micsoda bámulatos tett-  
erő, lendület és odaadás lángol fiaink-  
ban. De minden elismerést megérdemel  
a kitűnő magyar ipar is, amely az utó-  
bi időben a magyar repülőgépkonstruk-  
ció és gyártás terén egészen kiemel-  
kedő eredményeket ért el. Fejleszteni  
kell tehát a magyar ipart, hogy szolgál-  
hassa a nagy célt: nevelni, képezni az  
új nemzedéket.

Ugyanígy nyilatkozik *Buzay Arpád dr.*  
is, aki a repülőgépgyártás alapos ismer-  
ője:

— Valóságos esodálattal ünnepeljük a  
magyar ipart, amely bámulatosan rövid  
idő alatt nemcsak behozta Trianon ránk-  
kényszerített mulasztásait, de olyan fok-  
ra emelte a magyar repülőgépgyártást,  
hogy ma már boldogan jelenthetjük:  
nincs szükség külföldi behozatalra.

A két nyilatkozatból örömmel álla-  
pitjuk meg, hogy a magyar tehetség a  
konstruktori pályán is megállta a he-  
lyét és a fejlődő magyar ipar is nagyot  
alkotott.

*Török László*

A Pénzügyigazgatóság felkéri a közön-  
séget, hogy aki a címére küldött állami  
sorsjegyet megtartja, annak árát egyen-  
lítse ki. Aki a sorsjegyet nem kívánja  
megtartani, szíveskedjék oda visszakül-  
deni, ahonnet érkezett. Az államsorsjáték  
jótékony célt szolgál, s aki a megtar-  
tani nem kívánt sorsjegyet nem küldi  
vissza, a jótékony célt károsítja meg.

A Dunaföldvári Népbank most tartotta  
71-ik évi közgyűlését. A kiválóan ve-  
zetett vidéki bank mérlegének lényege,  
hogy mintegy másfélmillió saját tőké-  
vel áll a gazdaközönség rendelkezésére.  
Örömmel regisztráljuk még, hogy a bank  
nyugdíjalapja is elérte a másfélmilliót.

*Speedoil*-el kevert üzemanyaggal (ben-  
zin, motalkó) több helyen párhuzamosan  
folytatott kísérletek meglepő eredménnyel  
végződtek. A hosszú idő után átvizsgált  
hengerfalakon bemaródás nem volt ész-  
lelhető. A robbanási térben, az égési  
melléktermékként fellépő vegyi hatású  
maró savak káros befolyását a *Speedoil*  
teljesen semlegesíti. Ezáltal megsokszo-  
rozza a hengerek élettartamát, csökkenti  
az üzemanyagfogyasztást és lehetővé te-  
szi a motor teljesítőképességének 100  
százalékos kihasználását. Ajánljuk, te-  
gyen minél előbb próbát. Mindenütt  
kapható.

Gazdák Biztosító Szövetkezete báró  
Vay László ny. államtitkárt választotta  
meg elnökevé.

Az *Orion, Philips, Standard és Tele-  
funken* rádiógyárak között megindult a  
tárgyalás az új 48 pengős néprádió ügyé-  
ben. Ezen ügyben hamarosan végleges  
döntés várható.

Az *Oetl Antal Gépgyár Rt.* mérlege  
szerint a gyár forgalma 20 százalékkal  
növekedett.

Jugoszlávia új repülőtereket épít. A  
tervek szerint a jugoszláviai légiforgal-  
mi vállalat repülőgépei ebben az évben  
600.000 kilométer utat tesznek majd meg.  
A légiforgalom fokozása érdekében a Dél-  
szláv birodalom több jelentősebb városá-  
ban megkezdik a repülőterek építését.

A *Projectograph Mozgókép Rt.* élére  
új ügyvezető igazgató került, báró dr.  
Kéthly Károly ny. kereskedelmi minisz-  
teri főnök személyében, akit az igaz-  
gatóságba is beválasztottak.

*től* *ig*

*mindent vásárolhat meg  
bármely minőségben, legkedve-  
zőbb fizetési feltételek mellett*

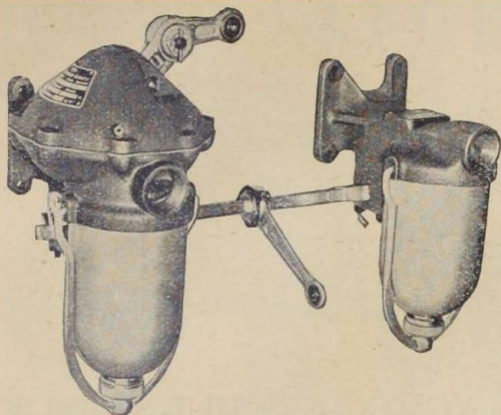
**TRIBON**  
RT - NÁL  
BUDAPEST ÜLLŐI UT 14



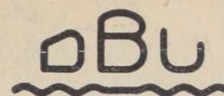
**golyóscsapágyak**

**HESZ ÉS TÁRSA Budapest, VIII, Práter-u. 19**





## SÜLYCSÖKKENÉS BIZTONSÁGNÖVELES



A konstruktor és pilóta  
munkáját könnyítik meg a mi

## REPÜLŐGÉPFELSZERELÉSI CIKKEINK

DEUTSCHE BENZINUHREN,  
G. m. b. H. BERLIN, SW. 29.

## BUDAPEST SZÉKESFŐVÁROS ELEKTROMOS MŰVEI

### BEMUTATÓ HELYSÉGEIBEN:

V., Honvéd-u. 22. II., Margit-körút 15. VIII., Baross-tér 2.

késztséggel szolgálnak tanácssal:

Villamos készülékek vásárlása ügyében, építkezésnél,  
átalakításoknál a villamos vezetékek szereltetésére  
vonalkozólag.

Világítási berendezések készítésére, javítására.

Felvilágosítást adnak a villamos készülékek  
fogyasztásáról, használatáról.

**Villamos tűzhelyek,  
kettős főzőlapok,  
forróvíztárolók,  
háztartási hűtőszekrények**

RÉSZLETFIZETÉSRE VÁSÁROLHATÓK!

Bemutatók nyitva: télen d. e. 8-tól 2 óráig,  
nyáron d. e. 8-tól 3 óráig és d. u. 4-től 6 óráig.

V., HONVÉD-U. 22. SZ. ALATT ISMERTETŐ ELŐADÁSOK

**a villamos főzésről,  
a villamoskészülékekről,  
a jó világításról.**

## PESTI SZENT IMRE KOLLÉGIUM

IX. KERÜLET, RÁDAY-UTCA 43-45. SZ. TELEFON: 187-227.

A legnagyobb szentimrés kollégium. Országos vándorgyűlések hosszú során szervez Koszter atya, az igazgató az intézet volt növendékait, hogy összetartó, erős férfigárda nyuljon a fiatalok felé segítő kézzel az elhelyezkedés nehéz idején. A kollégiumban 280 egyetemi és főtiskolai hallgató nyer felvételt: mind katolikusok, akikből a társadalom számára értékes vezető egyéniségeket nevel az intézet. Evtente 30-40 ezer pengő értékű segéllyel és kedvezménnyel támogatja a pesti kollégium az egyetemi ifjúságot, akik komoly értékek ismer, annak minden eszközt rendelkezésére bocsát a minél tökéletesebb továbbképzéshez. Az évi tartásdíj 850 pengő, a kedvezményesen felvettékek számára 750 pengő. Mind külön szobában laknak. A kettős szobában elhelyezkedők még további kedvezményt élveznek. Az intézetben hangulatos diákélet folyik. Mindent megkap itt a diák, ami fiatal embernek csak igénye lehet (könyvtár, társalgó, cserkészlet, sport- és cionaktelep stb.). Nyáron Balaton-Ábrahámhegyen 4 holdas szőlőben 28 személyre berendezett saját diáknyaraló is áll az ifjúság rendelkezésére. A kollégium házi szabályai pedagógiai remekmű, mintaképe a főtiskolák intézeti szabályzatnak. — Első évre érkezők kérvényeiket lehetőleg még június folyamán juttassák el az igazgatósághoz. TÁJÉKOZTATÓT KÉRÉSRE SZÍVESEN KÜLD AZ INTÉZET.

HIRDESSZEN  
A

## MAGYAR SZÁRNYAK-BAN

### Szülők figyelmébe!

Szünidei elsőrendű üdülést nyújtanak  
elemi-, középiskolai fiú- és leány-növendékeknek a  
svábhegyi és szentgotthárdi

## ISKOLASZANATÓRIUMOK.

A jövő tanévre is megkezdődtek az előjegyzések. Képes tájékoztatást küld és felvilágosítást nyújt a Magyar Iskolaszatórium Egyesület központi irodája: Budapest, VIII., Sándor-utca 26. Telefon: 13-15-83.

## CONTINENTAL IRODAGÉP VEZETŐ VILÁGMÁRKA

CONTINENTAL SILENTA zajtalan írógép  
STANDARD modellek,  
PORTABLE modellek,  
ÖSSZEADÓGÉP modellek,  
KÖNYVELŐGÉP modellek,

a legkényesebb igényeket is kielégítik

Vezérképviselet és mintaraktár:

**GOË és KOVALSZKY**

írodagépüzem Budapest,

V., Nádor-u. 11. Telefon: 126-933.

Irodabutor  
új és használt

Perzsaszőnyeg  
Modern butor

**Universal**

VII., Wesselényi-utca 8

## VICTORIA

MOTORKERÉKPÁRJAINKNÁL

szebbet, modernebbet  
még nem építettek!

Vásárlás előtt kérjen ajánlatot

**Koppányi Miklós**

Sunbeam, Victoria motorkerékpárok  
vezérképviselete, DESSEWFFY-U. 47.

Telefon: 110-824.

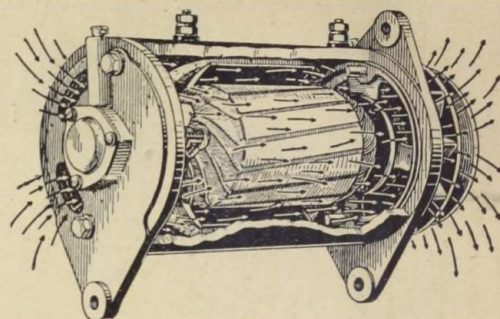




ALTENBACH FERENC

**ION**

ACCUMULATOR  
ÉS VILLAMOSIPAR



AUTÓ-, REPÜLŐGÉPVILÁGÍTÓ ACCUMULATOROK.  
GYÚJTO, INDÍTÓ, VILÁGÍTÓ KÉSZÜLÉKEK JAVÍTÁSA  
BUDAPEST, VI., Ó-UTCA 46. TELEFON: 118-011.

Hűtővizbe

**AKOROL-t**

kizárja a vízkő- és  
rozsdaképződést

ESŐKÖPENYT? **WIMPASSING REITHOFFERTŐL** VI. kerület,  
Természelesen Andrassy-út 8.

**MINŐSÉGI SZERSZÁMOK**

NAGY RAKTÁRA

**ARDÓ JÓZSEF**

SZERSZÁM-  
NAGYKERESKEDÉS

**BUDAPEST, VI., VILMOS CS. UT 43**

TELEFON : 12-16-34 SOROZAT